CAI FN -874





Statement on the Use of Governor General Special Warrants

For the Fiscal year ending March 31, 2012

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by the Minister of Public Works and Government Services, 2011

This document is available in multiple formats upon request.

This document is available on the TBS website at the following address: http://www.tbs-sct.gc.ca.

Available through your local bookseller or by mail from Publishing and Depository Services Public Works and Government Services Canada Ottawa ON KIA 0S5

Telephone: 613-941-5995

Orders Only: 1-800-635-7943 (Canada and U.S.A.) Fax: 613-954-5779 or 1-800-565-7757 (Canada and U.S.A.)

Internet: http://publications.gc.ca

Catalogue No.: BT31-8/2011 ISBN: 978-0-660-66749-2

Statement on the Use of Governor General Special Warrants

For the Fiscal year ending March 31, 2012



Table of Contents

	Page
PrefaceGovernor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12	9
Details by Department, Agency and Crown Corporation	
AGRICULTURE AND AGRI-FOOD	
Department	20
Canadian Dairy Commission	21
Canadian Food Inspection Agency	
Canadian Grain Commission	
ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY	
Department	
Enterprise Cape Breton Corporation	
CANADA REVENUE AGENCY	
CANADIAN HERITAGE	
Department	24
Canada Council for the Arts	
Canadian Broadcasting Corporation	
Canadian Museum for Human Rights	
Canadian Museum of Civilization	
Canadian Museum of Nature	27
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission	
Library and Archives of Canada	27
National Arts Centre Corporation	
National Battlefields Commission	
National Film Board	
National Gallery of Canada	
National Museum of Science and Technology	
Office of the Co-ordinator, Status of Women	
Public Service Commission.	
Public Service Labour Relations Board	
Public Service Staffing Tribunal	
Registry of the Public Servants Disclosure Protection Tribunal	31
Telefilm Canada	
CITIZENSHIP AND IMMIGRATION	
Department	33
Immigration and Refugee Board	33
ECONOMIC DEVELOPMENT AGENCY OF CANADA FOR THE REGIONS OF	QUEBEC34
ENVIRONMENT	
Department	35
Canadian Environmental Assessment Agency	35
National Round Table on the Environment and the Economy	
Parks Canada Agency	36
FINANCE	
Department	37
Auditor General	37
Canadian International Trade Tribunal	
Financial Transactions and Reports Analysis Centre of Canada	38
Office of the Superintendent of Financial Institutions	38
PPP Canada Inc.	38
FISHERIES AND OCEANS	39
FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE	
Department	40
Canadian Commercial Corporation	40
Canadian International Development Agency	
International Development Research Centre	42
International Joint Commission (Canadian Section)	
GOVERNOR GENERAL	43
HEALTH	
Department	44
Assisted Human Reproduction Agency of Canada	45
Canadian Institutes of Health Research	45
Hazardous Materials Information Review Commission	46
Patented Medicine Prices Review Board	46
Public Health Agency of Canada	46

Table of Contents

Details by Department, Agency and Crown Corporation

HUMAN RESOURCES AND SKILLS DEVELOPMENT	
Department	48
Canada Industrial Relations Board.	49
Canada Mortgage and Housing Corporation	50
Canadian Artists and Producers Professional Relations Tribunal	50
Canadian Centre for Occupational Health and Safety	50
INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT	
Department	51
Canadian Northern Economic Development Agency	53
Canadian Polar Commission	53
First Nations Statistical Institute	53
Indian Residential Schools Truth and Reconciliation Commission	
Registry of the Specific Claims Tribunal	54
INDUSTRY	
Department	55
Canadian Space Agency	
Canadian Tourism Commission	56
Copyright Board	57
Federal Economic Development Agency for Southern Ontario	
National Research Council of Canada	
Natural Sciences and Engineering Research Council	
Registry of the Competition Tribunal	
Social Sciences and Humanities Research Council	
Standards Council of Canada	60
Statistics Canada	60
JUSTICE	Market Company of the Company
Department	
Canadian Human Rights Commission	
Canadian Human Rights Tribunal	62
Commissioner for Federal Judicial Affairs	
Courts Administration Service	62
Office of the Director of Public Prosecutions	63
Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada	63
Supreme Court of Canada	63
NATIONAL DEFENCE	
Department	
Canadian Forces Grievance Board	
Military Police Complaints Commission	65
Office of the Communications Security Establishment Commissioner	65
NATURAL RESOURCES	
Department	66
Atomic Energy of Canada Limited	67
Canadian Nuclear Safety Commission	67
National Energy Board	68
Northern Pipeline Agency	68
The Senate	
House of Commons	69
Library of Parliament	60
Office of the Conflict of Interest and Ethics Commissioner	/(
Senate Ethics Officer	/(
Department	71
Canadian Intergovernmental Conference Secretariat.	7
Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board	71
Chief Electoral Officer Office of the Commissioner of Official Languages	
Office of the Commissioner of Official Languages	72
Old Port of Montreal Corporation Inc.	
Public Appointments Commission Secretariat Security Intelligence Review Committee	73
becarry menigence review committee	***************************************

Table of Contents

Details by Department, Agency and Crown Corporation

PUBLIC SAFETY AND EMERGENCY PREPAREDNESS	
Department	74
Canada Border Services Agency	74
Canadian Security Intelligence Service	75
Correctional Service of Canada	75
National Parole Board	
Office of the Correctional Investigator	76
Royal Canadian Mounted Police	7€
Royal Canadian Mounted Police External Review Committee	77
Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission	77
PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES	78
TRANSPORT	
Department	
Canada Post Corporation	80
Canadian Air Transport Security Authority	80
Canadian Transportation Agency	81
Federal Bridge Corporation Limited	81
Marine Atlantic Inc.	81
National Capital Commission	82
Office of Infrastructure of Canada	82
The Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated	83
Transportation Appeal Tribunal of Canada	83
VIA Rail Canada Inc.	83
TREASURY BOARD	
Secretariat	84
Canada School of Public Service	84
Office of the Commissioner of Lobbying	
Office of the Public Sector Integrity Commissioner	85
VETERANS AFFAIRS	
Department	
Veterans Review and Appeal Board	
WESTERN ECONOMIC DIVERSIFICATION	87

An Introduction to Governor General Special Warrants

This document summarizes the issue of Governor General Special Warrants (Special Warrants) during the period April 1, 2011 to June 29, 2011.

Governor General Special Warrants are the established instrument for obtaining supply when Parliament is dissolved for the purposes of a general election. As such, Governor General Special Warrants make it possible for the core operations of government to continue even though Parliament is not sitting and the normal supply process has been interrupted.

Normally, the supply process has three requirements: an appropriation bill be tabled in Parliament; the bill be adopted and receive Royal Assent; and the issuance by the Governor General of a Warrant authorizing the government to withdraw funds from the Consolidated Revenue Fund.

When access to the normal process of supply is not available, Section 30 of the Financial Administration Act confers on the Governor in Council a separate and independent authority to recommend to the Governor General to authorize payments out of the Consolidated Revenue Fund. This process involves the application of an authority known as the Governor General Special Warrant (Special Warrant).

Conditions on the use of Special Warrants

There are three basic conditions that must be met before a Special Warrant can be issued:

- Parliament is not in session for the purposes of a general election;
- there is no other appropriation available from which a payment can be made; and,
- a payment is urgently required for the public good.

While the first two conditions are questions of fact, the satisfaction of the urgency condition is subjective and has been accepted over time as a judgment of the Minister responsible.

Section 30 of the Financial Administration Act stipulates further that, upon the receipt of the reports of the appropriate Ministers and the report of the President of the Treasury Board that no appropriation exists from which to make the payment, the Governor in Council may, by order, direct the preparation of a Special Warrant to be signed by the Governor General. This Special Warrant authorizes that the payments can be made directly from the Consolidated Revenue Fund.

One of the important characteristics of Special Warrants is that they can provide supply to make a payment but they cannot confer an authority that requires the approval of Parliament.

Additional information on the issue and use of a Special Warrant follows:

Duration of the use of Special Warrants

The requirement that no Special Warrant be issued beyond 60 days after the return of writs (May 23, 2011) placed a moratorium on the issue of Special Warrants as of July 22, 2011.

The critical distinction in these limitations is between "issued" and "used". Special Warrants can be used but cannot be issued once the 60 days has elapsed or once Parliament returns. This is to provide a grace period following Parliament's return to ensure that core operations can continue while Parliament puts in place the normal supply process before the funds provided under Special Warrants run out.

An Introduction to Governor General Special Warrants

b. Urgently required for the public good

Under Section 30, each responsible Minister is required to attest that the payment for which spending authority is being sought through the use of Special Warrants is "urgently required for the public good". As such, each Minister is accountable to Parliament for the issue of Special Warrants relating to the organization under his or her responsibility.

In practice, many of the outlays by government are of a continuing or provisional nature and cannot be termed "urgently required" in the context of an emergency or unforeseen event. Nevertheless, the convention has been to recognize that the core operations of government are considered essential and must be maintained when Parliament is dissolved for the purposes of a general election.

c. Length of period for each Special Warrant

Section 30 does not explicitly prescribe or limit the length of any Special Warrant period. The general view has been that the greater the time between the date of issue of the Special Warrant and the date of the payment, the more difficult it would be for a Minister to attest that the payment is urgently required. Therefore, past practice has been to issue a Special Warrant for as short a time period as is practical, for example, a minimum 30 days.

However, there are different financial requirements depending on the time of the fiscal year in which Parliament is dissolved and there must be flexibility in setting warrant periods to deal with specific circumstances. As well, with regards to the final Special Warrant issued prior to the return of Parliament, longer periods have been accepted in practice as necessary to provide Parliament with sufficient time to deal with normal supply matters following its return.

d. No other appropriation from which the payment may be made

The President of the Treasury Board is required to attest to the fact that there are no other funds available within approved appropriations from which the payment could be made. This attestation, as noted, is a factual determination that the organizational vote from which the payment must be made must not have any free balance and Central votes held by Treasury Board, such as the provision for contingencies (TB Vote 5), must also have been fully used. However, funding which may be available within other votes, even within the same organization, cannot be used since vote transfers require the approval of Parliament.

e. A Special Warrant shall be deemed to be an appropriation for the fiscal year in which it is issued

The fact that the Special Warrant serves as an appropriation for the fiscal year in which it was issued
would suggest that, like all voted appropriations, the authorization provided by a Special Warrant
lapses at the end of the year. As a result, any Special Warrant required for 2011-12 had to be issued on

f. Inclusion of Special Warrants in the next Appropriation Act

or after April 1, 2011.

Section 30 of the Financial Administration Act states that where a Special Warrant has been issued, the amounts provided shall be "deemed to be included and not in addition to" the amounts appropriated in the next Appropriation Act. This will be the interim supply bill for 2011-12.

Preface

An Introduction to Governor General Special Warrants

g. Reporting

Finally, to ensure that the use of Special Warrants is transparent, the government must publish Special Warrants in the Canada Gazette within 30 days of their issuance. This normally occurs on the last Saturday within the 30-day period. As well, the government must prepare and table a report informing Parliament and the public on the use of Special Warrants within 15 days following Parliament's return.

Additional authorities affected

In addition to spending authority, other specific authorities are provided through an Appropriation Act and lapse at the end of a fiscal year. The annual renewal of those authorities will not be available until Parliament has approved the first Appropriation Act for 2011-12 (i.e., the interim supply bill for 2011-12). This includes authorities such as:

- respending revenues;
- making transfers between votes;
- forgiving or writing off debts; and,
- increasing of limits on the issuance of loans or guarantees.

Revenue respending authority is, for most organizations, provided annually through their vote wording and is approved through the Appropriation Act. This authority allows an organization that collects revenue directly to respend those monies on their core operations. Accordingly, in some cases, the amount appropriated from Parliament represents a fraction of an organization's total, or gross, operating requirement. In other cases, the organization does not rely on an appropriation at all as it is completely dependent on the revenues they collect. However, until such time as an Appropriation Act for 2011-12 can be approved by Parliament, organizations that rely on this authority cannot respend the revenues collected in 2011-12. Consequently, organizations are advised to cover their gross operating requirements through Special Warrants. Amounts advanced through Special Warrants will be recovered once full supply is approved.

Grant payments

The vote wording of "grants listed in the Estimates" requires Parliamentary approval. Due to the timing of the election call, Parliament did not have the opportunity to approve grant payments for 2011-12. Consistent with previous special warrant periods, grant payments required for core and continuing grant programs at the start of a fiscal period are limited to those which were listed in previous Main and Supplementary Estimates.

Statutory expenditures

Statutory expenditures are presented in the Estimates for information purposes only as they have already been authorized by Parliament through enabling legislation. As such, the continuation of these payments (e.g. fiscal equalization, health transfers, income security programs) does not need supply legislation.

An Introduction to Governor General Special Warrants

Special Warrants issued in 2011-12

The following table shows a breakdown of net voted and statutory expenditures included in the 2011-12 Main Estimates.

Expenditures	Budgetary (billions of dollars)	Non-Budgetary (billions of dollars)
Voted Statutory forecasts	91.8 159.0	(0.7)
Total	\$250.8	

The dissolution of Parliament on March 26, 2011 for the purposes of a general election precluded the opportunity for Parliament to review and vote on interim supply for the 2011-12 Main Estimates.

The voted spending was contingent on the passage of supply. As no supply had yet been approved for the 2011-12 fiscal year, organizations were not in a position to cash manage expenditures or commitments in support of their mandates. The only recourse to flow funding to organizations was through the issuance of Special Warrants.

In order for organizations to meet expenditure requirements for the first 45 days of the fiscal year, an initial Special Warrant was signed by the Governor General on April 1, 2011. A second warrant was signed on May 6, 2011 to support expenditures up to June 29, 2011.

In total, two Special Warrants were issued, amounting to \$24.5 billion in gross expenditures. The breakdown is as follows:

	(\$ billions)
1. April 1 to May 15, 2011	\$13.4
2. May 16 to June 29, 2011	\$11.1
Total	\$24.5

MINISTRY		April 1, 2011	May 16, 2011	
Department or Agency	3.7	to	to	m - 1
Vote Description	Vote	May 15, 2011	June 29, 2011	Total
AGRICULTURE AND AGRI-FOOD				
Department				
Operating expenditures	1	95,778,228	95,778,228	191,556,456
Capital expenditures	5	3,518,775	3,518,775	7,037,550
Grants and contributions	10	51,178,208	51,178,209	102,356,417
Program expenditures	15	491,250	491,250	982,500
Canadian Food Inspection Agency	13	491,230	471,230	762,500
Operating expenditures and contributions	20	70,381,082	70,381,081	140,762,163
Capital expenditures	25	2,619,575	1,000,000	3,619,575
Canadian Grain Commission				
Program expenditures	30	7,297,873	7,297,872	14,595,745
ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY				
Department				
Operating expenditures	1	10,292,518	10,292,518	20,585,036
Grants and contributions	5	28,347,912	28,347,911	56,695,823
Enterprise Cape Breton Corporation				
Payments to the Enterprise Cape Breton Corporation	10	8,128,250	8,128,250	16,256,500
CANADA REVENUE AGENCY				
Operating expenditures and contributions	1 1	424,610,508	424,610,507	849,221,015
Capital expenditures		18,918,309		18,918,309
CANADIANTEDITACE				
CANADIAN HERITAGE				
Department Operating expenditures	1 1	24,001,492	24,001,493	48,002,985
Grants and contributions.	5	165,973,386	83,767,556	249,740,942
Canada Council for the Arts		100,770,000	05,707,000	217,710,712
Payments to the Canada Council for the Arts	10	53,013,571	34,000,000	87,013,571
Canadian Broadcasting Corporation				
Payments to the Canadian Broadcasting Corporation for operating				
expenditures	15	256,456,510	146,479,490	402,936,000
Payments to the Canadian Broadcasting Corporation for working capital	20	500,000	500,000	1,000,000
Payments to the Canadian Broadcasting Corporation for capital expenditures	25	12,784,000	12,784,000	25,568,000
Canadian Museum for Human Rights Payments to the Canadian Museum for Human Rights for operating and				
capital expenditures	30	3,962,500	737,500	4,700,000
Canadian Museum of Civilization		2,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	,	
Payments to the Canadian Museum of Civilization for operating and capital				
expenditures	35	9,797,341	3,163,304	12,960,645
Canadian Museum of Nature				
Payments to the Canadian Museum of Nature for operating and capital	40	2.007.210	2.560.407	7.557.707
expenditures	40	3,987,319	3,569,407	7,556,726
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission Program expenditures	45	5,913,080	5,557,570	11,470,650
Library and Archives of Canada	173	3,713,000	3,5,57,570	11,170,000
Operating expenditures	50	11,425,646	11,425,646	22,851,292
Capital expenditures	55	1,293,750	1,293,750	2,587,500
National Arts Centre Corporation				
Payments to the National Arts Centre Corporation for operating				
expenditures	60	9,771,495	639,402	10,410,897
National Battlefields Commission	(5)	1 400 044	1.488,844	2,977,688
Program expenditures	65	1,488,844	1,400,044	2,7/7,000
National Film Board	70	8,347,776	8,347,775	16,695,551
Program expenditures	, ,	0,011,110	0,5 (7,77)	
Payments to the National Gallery of Canada for operating and capital				
expenditures	75	6,163,265	4,975,000	11,138,265
Payment to the National Gallery of Canada for the acquisition of objects for				
the Collection and other costs attributable to this activity	80	1,000,000	1,000,000	2,000,000
National Museum of Science and Technology				
Payments to the National Museum of Science and Technology for operating	0.5	1.252.669	2 645 167	7 907 925
and capital expenditures	85	4,252,668	3,645,167	7,897,835

MINISTRY		April 1, 2011	May 16, 2011	
Department or Agency Vote Description	Vote	to May 15, 2011	to June 29, 2011	Total
100 2001				
CANADIAN HERITAGE – Continued Office of the Co-ordinator, Status of Women				
Operating expenditures		1,158,723	1,158,723	2,317,446
Grants and contributions	95	2,368,750	2,368,750	4,737,500
Public Service Commission Program expenditures	100	16,216,088	7,521,162	23,737,250
Public Service Labour Relations Board Program expenditures	105	1,552,346	1,552,346	3,104,692
Public Service Staffing Tribunal		1,332,340	1,332,340	3,104,092
Program expenditures	110	613,138	613,138	1,226,276
Program expenditures	115	205,500	205,500	411,000
Telefilm Canada				
Payments to Telefilm Canada to be used for the purposes set out in the Telefilm Canada Act	120	14,583,393	10,416,607	25,000,000
CITIZENSHIP AND IMMIGRATION				
Department				
Operating expenditures		61,566,525 157,495,162	61,566,524 157,495,161	123,133,049 314,990,323
Immigration and Refugee Board				311,770,323
Program expenditures	10	17,067,591	17,067,592	34,135,183
ECONOMIC DEVELOPMENT AGENCY OF CANADA FOR THE REGIONS				
OF QUEBEC Operating expenditures	1	5,494,080	5,494,080	10,988,160
Grants and contributions		30,879,663	30,879,662	61,759,325
ENVIRONMENT				
Department Operating expenditures	1	120,187,204	120,187,204	240,374,408
Capital expenditures		5,207,800	5,207,800	10,415,600
Grants and contributions	10	11,674,763	11,674,764	23,349,527
Program expenditures	15	5,855,912	5,855,912	11,711,824
National Round Table on the Environment and the Economy Program expenditures	20	601 247	601 247	1 202 404
Parks Canada Agency	20	601,247	601,247	1,202,494
Program expenditures	25	66,386,651		66,386,651
Payments to the New Parks and Historic Sites Account	30	62,500		62,500
FINANCE Department				
Operating expenditures		14,655,429	13,660,430	28,315,859
Grants and contributions	5	18,100,000	7,900,000	26,000,000
Program expenditures	20	9,396,109	9,396,108	18,792,217
Canadian International Trade Tribunal Program expenditures	25	1,249,485	1,249,485	2,498,970
Financial Transactions and Reports Analysis Centre of Canada		1,249,463	1,249,463	2,490,970
Program expenditures	30	6,052,636	5,034,000	11,086,636
Program expenditures	35	113,778	113,779	227,557
PPP Canada Inc. Payments to PPP Canada Inc. for operations and program delivery	40	1 597 500	1 507 500	2 175 000
	40	1,587,500	1,587,500	3,175,000
FISHERIES AND OCEANS Operating expenditures	1	159,633,135	159,633,135	319,266,270
Capital expenditures	5	41,007,799	41,007,800	82,015,599
Grants and contributions	10	15,956,655	15,956,655	31,913,310
FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE Department				
Operating expenditures	1	179,252,221	179,252,222	358,504,443
Capital expenditures	5	26,421,015	21,600,000	48,021,015
Grants and contributions	10	50,000,000	30,212,049	80,212,049

MINISTRY		April 1, 2011	May 16, 2011	
Department or Agency Vote Description	Vote	to May 15, 2011	to June 29, 2011	Total
FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE – Continued				
Canadian Commercial Corporation Payments to the Canadian Commercial Corporation	20	1 025 102	1.025.102	2 070 204
Canadian International Development Agency	20	1,935,193	1,935,192	3,870,385
Operating expenditures	25	25,112,693	25,112,693	50,225,386
Grants and contributions	30	369,768,701	369,768,700	739,537,401
International Development Research Centre Payments to the International Development Research Centre	45	25.021.201	25 021 200	£1 040 5C1
International Joint Commission (Canadian Section)	45	25,921,281	25,921,280	51,842,561
Program expenditures	50	959,294	959,293	1,918,587
GOVERNOR GENERAL				
Program expenditures	1	2,126,867	2,126,866	4,253,733
HEALTH		., ,	_,	.,,
Department Department				
Operating expenditures	1	233,001,683	233,001,684	466,003,367
Capital expenditures	5	3,755,375	3,755,375	7,510,750
Grants and contributions.	10	240,783,028	240,783,027	481,566,055
Assisted Human Reproduction Agency of Canada Program expenditures	15	1,240,746	1,240,746	2,481,492
Canadian Institutes of Health Research	13	1,240,740	1,240,740	2,701,772
Operating expenditures	20	6,250,929	6,250,929	12,501,858
Grants	25	116,008,112	73,991,888	190,000,000
Hazardous Materials Information Review Commission Program expenditures	30	490,651	490,651	981,302
Patented Medicine Prices Review Board	30	490,031	490,031	761,302
Program expenditures	35	1,347,310	1,347,310	2,694,620
Public Health Agency of Canada		46.480.480	44.450.450	
Operating expenditures	40	46,159,458	46,159,458 2,862,348	92,318,916 5,724,696
Capital expenditures	50	2,862,348 32,720,111	24,540,083	57,260,194
THINAND BECOUDED AND OWN TO DEVELOPMENT		, ,		
HUMAN RESOURCES AND SKILLS DEVELOPMENT Department				
Operating expenditures	1	277,586,061	277,586,061	555,172,122
Grants and contributions	5	387,770,585	387,770,584	775,541,169
Canada Industrial Relations Board	10	1 427 740	1 427 741	2 055 401
Program expenditures	10	1,427,740	1,427,741	2,855,481
To reimburse Canada Mortgage and Housing Corporation for the amounts of				
loans forgiven, grants, contributions and expenditures made, and losses,				
costs and expenses incurred under the provisions of the National				
Housing Act or in respect of the exercise of powers or the carrying out of duties or functions conferred on the Corporation pursuant to the				
authority of any Act of Parliament of Canada other than the <i>National</i>				
Housing Act, in accordance with the Corporation's authority under the				
Canada Mortgage and Housing Corporation Act	15	238,427,875	238,427,875	476,855,750
Canadian Artists and Producers Professional Relations Tribunal Program expenditures	20	234,834	234,834	469,668
Canadian Centre for Occupational Health and Safety	20	254,054	251,051	103,000
Program expenditures	25	2,378,009	2,378,008	4,756,017
INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT				
Department				
Operating expenditures	1	173,799,854	173,799,854	347,599,708
Capital expenditures	5	1,524,250	1,524,250	3,048,500
Grants and contributions	10 L15	1,400,129,045 5,925,375	1,120,668,970 5,925,375	2,520,798,015 11,850,750
Loans to First Nations in British Columbia for the purpose of supporting	212	3,723,513	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	
their participation in the British Columbia Treaty Commission process	L20	3,800,000	3,800,000	7,600,000
Canadian Northern Economic Development Agency	25	1 616 001	1 616 001	3,233,982
Operating expenditures Contributions	25 30	1,616,991 3,757,125	1,616,991 3,757,125	7,514,250

MINISTRY		April 1, 2011	May 16, 2011	
Department or Agency Vote Description	Vote	to May 15, 2011	to June 29, 2011	Total
INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT – Continued Canadian Polar Commission				
Program expenditures	35	117,093	117,093	234,186
First Nations Statistical Institute		ĺ		
Payments to the First Nations Statistical Institute for operating expenditures	40	625,000	625,000	1,250,000
Indian Residential Schools Truth and Reconciliation Commission Program expenditures	45	1,497,500	1,497,500	2,995,000
Registry of the Specific Claims Tribunal	15	1,177,300	1,177,500	2,550,000
Program expenditures	50	330,604	330,604	661,208
INDUSTRY				
Department				
Operating expenditures	1	69,490,991	69,490,991	138,981,982
Capital expenditures	5 10	743,683 77,023,391	743,683 209,773,390	1,487,366 286,796,781
Grants and contributions	L15	37,500	37,500	75,000
Loans pursuant to paragraph 14(1)(a) of the Department of Industry Act	L20	62,500	62,500	125,000
Canadian Space Agency				
Operating expenditures	25	30,341,718	30,341,718	60,683,436
Capital expenditures	30 35	14,269,875 9,370,500	14,269,875 9,370,500	28,539,750 18,741,000
Canadian Tourism Commission		7,570,500	3,370,300	10,711,000
Payments to the Canadian Tourism Commission	40	9,504,100	9,504,101	19,008,201
Copyright Board	1.5	251.006	251 005	702 011
Program expenditures	45	351,906	351,905	703,811
· Operating expenditures	50	3,192,321	3,192,321	6,384,642
Grants and contributions	55	23,958,914		23,958,914
National Research Council of Canada	(0)	40 401 057	40 401 057	06 002 712
Operating expenditures	60	48,401,856 4,752,097	48,401,857 4,752,097	96,803,713 9,504,194
Grants and Contributions.	70	17,456,310	21,084,310	38,540,620
Natural Sciences and Engineering Research Council				
Operating expenditures	75	5,343,085	5,343,085	10,686,170
Grants	80	250,516,406		250,516,406
Program expenditures	85	269,979	269,979	539,958
Social Sciences and Humanities Research Council				
Operating expenditures	90 95	2,866,795	2,866,795	5,733,590
Grants	93	162,921,166		162,921,166
Payments to the Standards Council of Canada	100	891,125	891,125	1,782,250
Statistics Canada				
Program expenditures	105	195,361,939	195,361,939	390,723,878
JUSTICE				
Department		00.040.000		
Operating expenditures	5	88,848,999	74,476,234	163,325,233 13,176,559
Canadian Human Rights Commission		9,310,000	3,866,559	13,170,339
Program expenditures	10	2,558,282	2,558,283	5,116,565
Canadian Human Rights Tribunal				
Program expenditures	15	787,793	237,792	1,025,585
Operating expenditures	20	1,068,318	1,068,318	2,136,636
Canadian Judicial Council – Operating expenditures	25	188,621	188,622	377,243
Courts Administration Service				
Program expenditures	30	7,278,932	7,278,933	14,557,865
Program expenditures	35	20,946,954	20,946,954	41,893,908
Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada		20,270,757	20,710,751	41,075,700
Office of the Information Commissioner of Canada – Program expenditures	40	1,326,916	1,326,915	2,653,831
Office of the Privacy Commissioner of Canada – Program expenditures	45	2,766,092	2,766,091	5,532,183

MINISTRY		April 1, 2011	May 16, 2011	
Department or Agency Vote Description	Vote	to May 15, 2011	to June 29, 2011	Total
, ore Description	Vote	171dy 13, 2011	June 27, 2011	10101
JUSTICE – Continued				
Supreme Court of Canada	50	0.514.510	2714512	r 400 004
Program expenditures	. 50	2,714,513	2,714,512	5,429,025
NATIONAL DEFENCE				
Department Operating expenditures	. 1	1.925.096.555	1,585,500,000	3,510,596,55
Capital expenditures	. 5	582,957,866	308,500,000	891,457,86
Grants and contributions.	. 10	30,209,750	30,209,750	60,419,500
Canadian Forces Grievance Board Program expenditures	. 15	757,453	757,452	1,514,90:
Military Police Complaints Commission		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	757,152	1,0 1,1,0
Program expenditures	. 20	802,235	802,235	1,604,470
Office of the Communications Security Establishment Commissioner Program expenditures	. 25	246,315	246,315	492,630
NATURAL RESOURCES		210,510	2,0,010	1,22,03
Department				
Operating expenditures		100,314,315	100,314,314	200,628,629
Capital expenditures		1,936,500	1,536,500	3,473,000
Grants and contributions Atomic Energy of Canada Limited	. 10	158,440,370		158,440,370
Payments to Atomic Energy of Canada Limited for operating and capital				
expenditures	. 15	93,631,083	153,000,000	246,631,083
Canadian Nuclear Safety Commission Program expenditures	. 20	15,433,329	8,819,045	24,252,374
National Energy Board			1	, ,
Program expenditures	. 25	6,591,354	6,591,354	13,182,708
Northern Pipeline Agency Program expenditures	. 30	150,375	150,375	300,750
PARLIAMENT				
The Senate				
Program expenditures	. 1	7,436,294	7,436,294	14,872,588
House of Commons Program expenditures	. 5	48,528,424	31,471,576	80,000,000
Library of Parliament		10,520,121	31,171,370	
Program expenditures	. 10	6,416,013	6,416,014	12,832,023
Office of the Conflict of Interest and Ethics Commissioner Program expenditures	. 15	1,584,500	528,167	. 2,112,667
Senate Ethics Officer	. 15	1,501,500	320,107	2,112,00
Program expenditures	. 20	89,938	89,937	179,87
PRIVY COUNCIL				
Department	.	10.040.014	15 (46 014	21 202 929
Program expenditures	. 1	15,646,914	15,646,914	31,293,828
Program expenditures	. 5	769,738	769,737	1,539,475
Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board		2 225 270	2 225 277	((70 75)
Program expenditures	. 10	3,335,378	3,335,377	6,670,755
Program expenditures	. 15	3,683,438	3,683,438	7,366,876
Office of the Commissioner of Official Languages		2 204 762	2 204 762	4,589,526
Program expenditures	. 20	2,294,763	2,294,763	4,369,320
Old Port of Montreal Corporation Inc. Payments to the Old Port of Montreal Corporation Inc. for operating and				
capital expenditures	. 25	3,546,625	3,546,625	7,093,250
Public Appointments Commission Secretariat Program expenditures	. 30	118,125		118,125
Security Intelligence Review Committee				
Program expenditures	. 35	338,554	338,553	677,107

MINISTRY		April 1, 2011	May 16, 2011	
Department or Agency	Vote	to May 15, 2011	to June 29, 2011	Total
Vote Description .	Voic	Way 15, 2011	Julie 27, 2011	Total
PUBLIC SAFETY AND EMERGENCY PREPAREDNESS				
Department				
Operating expenditures		18,088,670	16,088,670	34,177,340
Grants contributions	5	32,945,224	1,853,621	34,798,845
Canada Border Services Agency	10	105 167 760	195,167,768	200 225 527
Operating expenditures	10	195,167,769	193,107,708	390,335,537
Program expenditures	20	57,544,206	30,000,000	87,544,206
Correctional Service of Canada.			, ,	
Operating expenditures	25	275,993,242	275,993,243	551,986,485
Capital expenditures	30	64,689,875	64,689,875	129,379,750
National Parole Board				
Program expenditures	35	5,524,974	9,193,556	14,718,530
Office of the Correctional Investigator	40	170 550	172 550	945,116
Program expenditures	40	472,558	472,558	943,110
Operating expenditures	45	465,789,558	465,789,558	931,579,116
Capital expenditures		34,919,925	34,919,925	69,839,850
The grants listed in the Estimates and contributions, provided that the				
amount listed for any grant may be increased or decreased subject to the				
approval of the Treasury Board	55	15,045,315	15,045,315	30,090,630
Royal Canadian Mounted Police External Review Committee				
Program expenditures	60	160,987	160,986	321,973
Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission	65	1 205 622	200,000	1 405 622
Program expenditures	03	1,205,633	200,000	1,405,633
PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES				
Operating expenditures		425,652,961	425,652,961	851,305,922
Capital expenditures	1	43,063,978	43,063,979	86,127,957
Contributions	10	651,250	651,250	1,302,500
TRANSPORT				
Department				
Operating expenditures		79,075,170	79,075,170	158,150,340
Capital expenditures		8,920,992	1,079,008	10,000,000
Grants and contributions	10	62,726,015	25,273,985	88,000,000
Payments to the Canada Post Corporation for special purposes	15	2,776,250	2,776,250	5,552,500
Canadian Air Transport Security Authority	15	2,770,230	2,770,230	3,332,300
Payments to the Canadian Air Transport Security Authority for operating				
and capital expenditures	20	72,840,875	72,840,875	145,681,750
Canadian Transportation Agency				
Program expenditures	25	2,975,797	2,975,797	5,951,594
Federal Bridge Corporation Limited	20	0.005.255		0.005.055
Payments to the Federal Bridge Corporation Limited	30	8,087,375		8,087,375
Payments to Marine Atlantic Inc.	35	33,430,833	33,430,834	66 961 667
National Capital Commission	33	33,430,633	33,430,634	66,861,667
Payments to the National Capital Commission for operating expenditures	40	13,241,104	6,358,605	19,599,709
Payments to the National Capital Commission for capital expenditures	45	4,184,125	2,934,125	7,118,250
Office of Infrastructure of Canada				, ,
Operating expenditures		6,253,883	6,253,883	12,507,766
Contributions.	55	200,000,000	356,840,500	556,840,500
The Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated		22 (55 200	14.655	
Payments to the Jacques Cartier and Champlain Bridges Inc Transportation Appeal Tribunal of Canada	60	22,657,000	14,657,000	37,314,000
	65	160,612	160,613	321 225
Program expenditures		100,012	100,013	321,225
Program expendituresVIA Rail Canada Inc.				

MINISTRY Department or Agency Vote Description	Vote	April 1, 2011 to May 15, 2011	May 16, 2011 to June 29, 2011	Total
TREASURY BOARD				
Secretariat .				
Program expenditures	1	32,718,158	27,718,157	60,436,315
Public Service Insurance		486,909,533	243,454,767	730,364,300
Canada School of Public Service	20	100,707,555	243,434,707	750,504,500
Program expenditures	40	6,026,196	6,026,197	12,052,393
Office of the Commissioner of Lobbying	70	0,020,170	0,020,177	12,002,000
Program expenditures	45	523,965	523,964	1.047.929
Office of the Public Sector Integrity Commissioner	73	525,765	323,704	1,077,727
Program expenditures	50	791,625	791,625	1,583,250
1 logram expenditures	50	771,023	771,023	1,505,550
VETERANS AFFAIRS				
Veterans Affairs				
Operating expenditures	1	154,138,713	90,631,600	244,770,313
Grants and contributions	5	426,028,000	216,578,300	642,606,300
Veterans Review and Appeal Board				
Program expenditures	10	1,241,598	1,241,597	2,483,195
WIRETERN PROMOTER AND STREET THOM				
WESTERN ECONOMIC DIVERSIFICATION	1	5 (24 2(2	5 (24.262	11 249 724
Operating expenditures		5,624,362	5,624,362	11,248,724
Grants and contributions	5	17,607,750	17,607,750	35,215,500
Total		13,393,210,320	11,142,311,910	24,535,522,230

AGRICULTURE AND AGRI-FOOD

Department

Requirements	hw	Program	Activity	(thousands	of dollars)
Requirements	D.y	rrogram	Activity	(mousanus	oi uomars)

	Vote 1	Vote 5	Vote 10	Total
Internal Services	61,953	6,568		68,521
Science, Innovation and Adoption	31,916		30,960	62,876
On-Farm Action	19,773		22,286	42,059
Trade and Market Development	22,591		9,165	31,756
Food Safety and Biosecurity Risk Management Systems	8,042	470	15,521	24,033
Agri-Business Development	2,584		19,261	21,845
Business Risk Management	19,638		500	20,138
Environmental Knowledge, Technology, Information and				
Measurement	13,256		1,615	14,871
Regulatory Efficiency Facilitation	8,387			8,387
Rural and Co-operatives Development	2,844		3,049	5,893
Farm Products Council of Canada	572			572
Total Governor General Special Warrant Requirements	191,556	7,038	102,357	300,951

Transfer Payments (dollars)	Voted
Grants	
Agricultural research in universities and other scientific organizations in Canada	249,750 18,750
Total Grants	268,500
Contributions	
Programming related to the Agricultural Flexibility Fund	24,042,499 15,475,786 9,362,224 7,466,822 7,174,194 7,090,250 6,763,294 5,984,000 5,775,500 4,725,000 3,118,210 1,866,000 1,345,500
Total Contributions	102,087,917
Total Transfer Payments	102,356,417

AGRICULTURE AND AGRI-FOOD

Canadian Dairy Commission

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

Vote 15

Administer milk supply management system.....

983

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011-12" due to rounding.

Canadian Food Inspection Agency

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

_	Vote 20	Vote 25	Total
Food Safety Program	64,346	2,020	66,366
Animal Health and Zoonotics Program	26,392		26,392
Internal services	24,133	1,600	25,733
Plant Resources Program	16,941		16,941
International Collaboration and Technical Agreements	8,950		8,950
Total Governor General Special Warrant Requirements	140,762	3,620	144,382

Transfer Payments (dollars)

Voted

Contributions

Contributions in support of those initiatives that contribute to the improvement, advancement and promotion of the federal inspection system.....

562,000

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011-12" due to rounding.

Canadian Grain Commission

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

Quality Assurance Program – Appropriations	5,971
Grain Quality Research Program – Appropriations	4,014
Internal Services – Appropriations	2,301
Ouantity Assurance Program – Appropriations	1,240
Producer Protection Program – Appropriations.	1,070
Total Governor General Special Warrant Requirements	14,596

ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY

Department

Requirements	hw	Program	Activity	(thousands	of dollars)	
Reduirements	UY	rrogram	Activity	(mousanus	ui uumais)	

	Vote 1	Vote 5	Total
Enterprise Development	6,502	35,383	41,885
Community Development	3,756	21,013	24,769
Internal Services	8,106		8,106
Policy, Advocacy and Coordination	2,221	300	2,521
Total Governor General Special Warrant Requirements	20,585	56,696	77,281

Transfer Payments (dollars)	Voted
Grants	
Grants to organizations to promote economic cooperation and development	500,000
Contributions	
Contributions under the Business Development Program.	25,798,073
Contributions for the Atlantic Innovation Fund.	14,987,250
Contribution for the Innovative Communities Fund.	10,575,000
Contributions under the Community Futures Program	3,160,500
Contribution for the Saint John Shipyard Adjustment Initiative	1,500,000
Contributions under the Atlantic Policy Research Initiatives	175,000
Total Contributions	56,195,823
Total Transfer Payments	56,695,823

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011-12" due to rounding.

Enterprise Cape Breton Corporation

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 10
Human Resource Obligations	10,200
Environmental Obligations	4,000
Commercial Development	800
Community Economic Development	707
Internal Services	350
Property Development and Management	150
Policy and Advocacy	50
Total Governor General Special Warrant Requirements	16,257

CANADA REVENUE AGENCY

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 1	Vote 5	Total
Internal Services	269,855	16,086	285,941
Reporting Compliance	202,233	165	202,398
Assessment of Returns and Payment Processing	135,311	1,362	136,673
Accounts Receivable and Returns Compliance	120,219	991	121,210
Taxpayer and Business Assistance	66,147		66,147
Appeals	31,066	141	31,207
Benefit Programs	23,679	173	23,852
Taxpayers' Ombudsman	711		711
Total Governor General Special Warrant Requirements	849,221	18,918	868,139

Department

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

_	Vote 1	Vote 5	Total
Official Languages	3,737	64,139	67,876
Cultural Industries	5,810	50,707	56,517
Sport	2,821	49,209	52,030
Engagement and community participation	2,343	34,389	36,732
Arts	3,546	28,564	32,110
Promotion of and Attachment to Canada	4,134	18,798	22,932
Internal Services	20,858		20,858
Heritage	4,754	3,935	8,689
Total Governor General Special Warrant Requirements	48,003	249,741	297,744

Transfer Payments (dollars)	Voted
Grants	
Grants to the Canada Arts Presentation Fund Grants to the Athlete Assistance Program Grants to organizations, associations and institutions to promote the vitality and long-term development of official-language minority communities through the Development of Official-Language Communities	8,500,000 7,912,761
Program	7,569,421
Grants in support of the Building Communities through Arts and Heritage Program	6,824,700
Grants in support of the Celebration and Commemoration Program	5,500,000
Grants under the Museums Assistance Program	1,165,920
Grants to the Canada Cultural Spaces Fund	750,000
Grants to support Canadian periodicals through the Canada Periodical Fund	600,000
Grants to the Canada Book Fund	500,000
Grant to TV5 Monde	433,000
Grants to organizations, associations and institutions to promote the full recognition and use of the official	
languages in Canadian society through the Enhancement of Official Languages Program	313,394
Grants to the Canada Cultural Investment Fund	165,841
Grants to support the Aboriginal Peoples' Program	100,000
Grants in support of the Human Rights Program	50,000
Grants to the Lieutenant-Governors of the provinces of Canada toward defraying the costs incurred in the	
exercise of their duties:	40.104
Quebec	49,124
Ontario	35,209
British Columbia	32,605
Newfoundland	25,864
Alberta	25,313
Manitoba	24,588
Saskatchewan	24,586
Nova Scotia	21,400
New Brunswick	20,983
Prince Edward Island	19,024
Grants in support of Innovative Youth Exchange Projects	7,454
Total Grants	40,671,187

Department

Transfer Payments (dollars)	Voted
Contributions	
Contributions to support the Canada Media Fund	34,096,077
Contributions for the Sport Support Program	32,965,692
Contributions to support the Development of Official-Language Communities Program	32,796,021
Contributions to support the Enhancement of Official Languages Program	23,460,427
Contributions to support the Aboriginal Peoples' Program	22,200,000
Contributions for the Games' Hosting Program	8,330,126
Contributions to the Canada Arts Training Fund.	8,075,900
Contributions to the Canada Music Fund	8.000.000
Contributions to the Canada Cultural Spaces Fund	5,627,153
Contributions in support of the Celebration and Commemoration Program	4,994,367
Contributions in support of the Building Communities through Arts and Heritage Program	4,814,500
Contributions in support of the Katimavik Program.	3,705,920
Contributions in support of the Exchanges Canada Initiative	3,380,486
Contributions to the Canada Cultural Investment Fund	3,059,587
Contributions under the Museums Assistance Program	2,769,071
Contributions to support the Canada Interactive Fund	2,692,671
Contributions to the Canada Book Fund	1.925.000
Contributions to the Canada Arts Presentation Fund.	1,500,000
Contributions to support the Canada Periodical Fund.	1,300,000
Contributions to TV5	1,160,121
Contributions to non-profit cultural organizations and institutions to enhance cultural infrastructures and	1,100,121
support cultural development: Contributions to Fathers of Confederation Buildings Trust, Charlottetown,	
11	651.250
P.E.I	485,926
	445,500
Contributions in support of the Canadian Studies Program	351.890
Contributions in support of the Court Challenges Program	234.000
Contributions to the Arts, Culture and Diversity Program	. 48,070
Contributions in support of the Human Rights Program	
Total Contributions	209,069,755
Total Transfer Payments	249,740,942

Canada Council for the Arts

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 10
Grants and services to support creation, production and dissemination of arts for individuals and organizations Internal Services	80,933 3,604 2,477
Total Governor General Special Warrant Requirements	87,014

Canadian Broadcasting Corporation

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

<u>-</u>	Vote 15	Vote 20	Vote 25	Total
Television Services	239,155	696	17,805	257,656
Radio Services	132,731	199	5,081	138,011
Transmission and distribution of programs	23,945	105	2,682	26,732
Internal Services	7,105			7,105
Total Governor General Special Warrant Requirements	402,936	1,000	25,568	429,504

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Canadian Museum for Human Rights

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 30
Accommodation	3,425
Museum Content and Program	795
Stewardship and Corporate Management	480
Total Governor General Special Warrant Requirements	4,700

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Canadian Museum of Civilization

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 35
Accommodation	6,388
Exhibit, Educate and Communicate	3,314
Collect and Research	2,691
Internal Services	567
Total Governor General Special Warrant Requirements	12,960

Canadian Museum of Nature

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 40
Accommodation	3,186
Internal Services	1,733
Public education programmes	1,080
Research	1,005
Collections management	553
Total Governor General Special Warrant Requirements	7,557

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 45
Internal Services	3,872
Canadian Telecommunications	3,846
Canadian Broadcasting	3,753
Total Governor General Special Warrant Requirements	11,471

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011-12" due to rounding.

Library and Archives of Canada

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

_	Vote 50	Vote 55	Total
Internal Services	6,337		6,337
Preservation of Continuing Memory	3,644	2,588	6,232
Documentation of the Canadian Experience	5,907		5,907
Exploration of Documentary Resources	5,344		- 5,344
Development of Regulatory Instruments and Recordkeeping Tools	1,108		1,108
Collaboration in the management of government records of business value to ensure			
their availability	511		511
Total Governor General Special Warrant Requirements	22,851	2,588	25,439

CANADIAN HERITAGE Library and Archives of Canada

Transfer Payments (dollars)	Voted
Grants	
International Serials Data System	6,250 2,750
Total Grants	9,000
Contributions	
Canadian archival community in support of archival projects leading to the development of a national network of Canadian archives, holdings, activities and services	160,000 142,500 125,000
Total Contributions	427,500
Total Transfer Payments	436,500

National Arts Centre Corporation

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 60
Programming	5,286
Internal Services	3,395
Accommodation	1,730
Total Governor General Special Warrant Requirements	10,411

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

National Battlefields Commission

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 65
Internal Services	2,189
Conservation and Development	575
Public Education and Services	214
Total Governor General Special Warrant Requirements	2,978

National Film Board

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 70
Audiovisual production	10,685
Accessibility and Audience Engagement	3,940
Internal Services	2,071
Total Governor General Special Warrant Requirements	16,696

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011-12" due to rounding.

National Gallery of Canada

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 75	Vote 80	Total
Outreach	3,860		3,860
Collections	1,325	2,000	3,325
Accommodation	3,323		3,323
Internal Services	2,630		2,630
Total Governor General Special Warrant Requirements	11,138	2,000	13,138

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011-12" due to rounding.

National Museum of Science and Technology

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 85
Sharing Knowledge	3,140 3,110 1,213 435
Total Governor General Special Warrant Requirements	7,898

CANADIAN HERITAGE Office of the Co-ordinator, Status of Women

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 90	Vote 95	Total
Women's participation in Canadian society	1,147	4,738	5,885
Internal Services.	767		767
Strategic policy analysis, planning and development	403		403
Total Governor General Special Warrant Requirements	2,317	4,738	7,055

Transfer Payments (dollars)	Voted
Grants	
Women's Program – Grants to women's and other voluntary organizations for the purpose of furthering women's participation in Canadian society	3,687,500
Total Grants	3,687,500
Contributions	
Women's Program – Contributions to women's and other voluntary organizations for the purpose of furthering women's participation in Canadian society	1,050,000
Total Contributions	1,050,000
Total Transfer Payments	4,737,500

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Public Service Commission

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 100
Staffing Services and Assessment	9,041
Internal Services	7,373
Oversight of Integrity in Staffing	4,591
Appointment Integrity and Political Impartiality	2,732
Total Governor General Special Warrant Requirements	23,737

Public Service Labour Relations Board

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 105
Adjudication, mediation and compensation analysis and research	2,196 909
Total Governor General Special Warrant Requirements	3,105

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011-12" due to rounding.

Public Service Staffing Tribunal

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 110
Adjudication and mediation of complaints filed under the Public Service Employment Act	863
Internal Services	363
Total Governor General Special Warrant Requirements	1,226

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011-12" due to rounding.

Registry of the Public Servants Disclosure Protection Tribunal

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 115
Reprisal Hearings Program	411

Telefilm Canada

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 120
Audience Development for Canadian Audiovisual Productions	19,000 4,500
Canadian Audiovisual Industry Development	1,500
Total Governor General Special Warrant Requirements	25,000

CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

Department

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 1	Vote 5	Total
Settlement and Integration of Newcomers	7,568	309,122	316,690
Internal Services	43,775		43,775
Health Management	12,725		12,725
Permanent Economic Residents	11,929		11,929
Family and Discretionary Immigration	11,321		11,321
Migration Control and Security Management	11,162		11,162
Citizenship for Newcomers and all Canadians	9,518		9,518
Multiculturalism for Newcomers and all Canadians	2,368	5,382	7,750
Refugee Protection	7,009		7,009
Temporary Economic Residents	5,603		5,603
Canadian Influence in International Migration and Integration Agenda	155.	486	641
Total Governor General Special Warrant Requirements	123,133	314,990	438,123

Transfer Payments (dollars)	Voted
Grants	
Grant for the Canada-Quebec Accord on Immigration. Grants in support of the Multiculturalism Program	130,000,000 528,828 94,311 53,892
Total Grants	130,677,031
Contributions	
Settlement Program Resettlement Assistance Contributions in support of the Multiculturalism Program Contributions in support of the Community Historical Recognition Program International Organization for Migration Task Force for International Cooperation on Holocaust Education, Remembrance and Research	164,856,655 15,284,823 2,393,805 1,374,239 391,793 11,977
Total Contributions	184,313,292
Total Transfer Payments	314,990,323

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Immigration and Refugee Board

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 10
Refugee Protection	19,379
Internal Services	7,906
Immigration Appeal	3,238
Admissibility Hearings and Detention Reviews	3,112
Refugee Appeal	500
Total Governor General Special Warrant Requirements	34,135

ECONOMIC DEVELOPMENT AGENCY OF CANADA FOR THE REGIONS OF QUEBEC

Requirements	hv	Program	Activity	(thousands	of dollars)
Requirements	D Y	HUGHAIII	ACTIVITY	(tiiousaiius	or uomars)

	Vote 1	Vote 5	Total
Community Development	2,221	36,730	38,951
Enteprise Competitiveness	2,543	19,746	22,289
Competitive positioning of sectors and regions	337	5,163	5,500
Internal Services.	4,764		4,764
Policies, programs and initiatives	1,048	. 120	1,168
Infrastructure	75		75
Total Governor General Special Warrant Requirements	10,988	61,759	72,747

Transfer Payments (dollars)	Voted
Grants	
Grants under the Community Diversification Program	25,000
Total Grants	25,000
Contributions	
Contributions under the Community Diversification Program	27,617,326
Contributions under the Business and Regional Growth Program	25,916,999
Contributions under the Community Futures Program	8,075,000
Contributions under the Regional Development Research Program	125,000
Total Contributions	61,734,325
Total Transfer Payments	61,759,325

ENVIRONMENT

Department

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

_	Vote 1	Vote 5	Vote 10	Total
Internal Services	66,904	270		67,174
Weather and Environmental Services for Canadians	44,895	3,317	1,538	49,750
Biodiversity – Wildlife and Habitat	25,040	571	10,322	35,933
Water Resources	26,443	2,650	365	29,458
Sustainable Ecosystems	16,380	463	8,421	25,264
Climate Change and Clean Air	18,125	2,213	2,512	22,850
Substances and Waste Management	18,693	291	192	19,176
Compliance Promotion and Enforcement – Pollution	12,881	42		12,923
Compliance Promotion and Enforcement – Wildlife	5,890	51		5,941
Weather and Environmental Services for Targeted Users	5,123	547 .		5,670
Total Governor General Special Warrant Requirements	240,374	10,416	23,349	274,139

Transfer Payments (dollars)	Voted
Contributions	
Contributions in support of Biodiversity – Wildlife and Habitat	4,917,197
Habitat Stewardship Contribution Program	4,141,425
Habitat Stewardship Contribution Program	2,914,009
Initiatives of the Action Plan on Clean Water – Freshwater Programs – Contributions	2,648,854
EcoAction 2000 – Community Funding Initiative	1,778,466
Assessed contribution to the World Meteorological Organization (WMO)	1,538,084
Contribution for Canada's share of the Commission of Environmental Co-operation budget	1,196,435
programs	1,079,959
Contributions in support of Climate Change and Clean Air	893,052
Contribution to the Wildlife Habitat Canada Foundation	774,164
Contributions for Inuit Activities related to the implementation of the Inuit Impact and Benefit Agreement	489,131
National Vehicle Scrappage Program – Contributions	422,271
Contributions in support of Water Resources	364,699
Assessed contribution to the Organization for Economic Co-operation and Development (OECD)	156,592
Contributions in support of Substances and Waste management	35,190
Total Transfer Payments	23,349,528

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Canadian Environmental Assessment Agency

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 15
Environmental Assessment Support Program	7,947
Internal Services	2,443
Environmental Assessment Development Program	1,322
Total Governor General Special Warrant Requirements	11,712

ENVIRONMENT

Canadian Environmental Assessment Agency

Transfer Payments (dollars)	
Contributions	
Contributions for the support of public participation in the environmental assessment review process – Participant Funding Program Contributions to support the promotion, research and development of environmental assessments Contribution to the Province of Quebec – James Bay and Northern Quebec Agreement	1,223,000 100,000 82,000
Total Transfer Payments	1,405,00

National Round Table on the Environment and the Economy

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 20
Advisory Program on Environment and Economy Issues	757
Internal Services	445
Total Governor General Special Warrant Requirements	1,202

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Parks Canada Agency

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 25	Vote 30	Total
Visitor Experience	22,642		22,642
Heritage Resources Conservation	19,124		19,124
Townsite and Throughway Infrastructure	11,789		11,789
Internal Services	7,841		7,841
Public Appreciation and Understanding	2,803		2,803
Heritage Places Establishment	2,187	62	2,249
Total Governor General Special Warrant Requirements	66,387	62	66,449

Transfer Payments (dollars)	Voted
<u>Grants</u>	
Grant to the International Peace Garden	22,700

FINANCE

Department

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

_	Vote 1	Vote 5	Total
Transfer and Taxation Payment Programs	162	26,000	26,162
Economic and Fiscal Policy Framework	15,520		15,520
Internal Services	12,634		12,634
Total Governor General Special Warrant Requirements	28,316	26,000	54,316

Transfer Payments (dollars)	Voted
Contributions	
Toronto Waterfront Revitalization Initiative	22,000,000
Contribution to the Harbourfront Centre	4,000,000
Total Transfer Payments	26,000,000

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011-12" due to rounding.

Auditor General

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 20
Legislative Auditing	18,792

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011-12" due to rounding.

Canadian International Trade Tribunal

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 25
Adjudication of Trade Cases (quasi-judicial role)	1,574
Internal Services	900
General Economic Inquiries and References (advisory role)	25
Total Governor General Special Warrant Requirements	2,499

FINANCE

Financial Transactions and Reports Analysis Centre of Canada

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 30
Detection and deterrence of money laundering and terrorist financing	9,424 1,663
Total Governor General Special Warrant Requirements	11,087

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011-12" due to rounding.

Office of the Superintendent of Financial Institutions

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

Vote 35

Actuarial Valuation and Advisory Services.....

228

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011-12" due to rounding.

PPP Canada Inc.

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

Vote 40

Federal Public-Private Partnership Initiatives

3,175

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 1	Vote 5	Vote 10	Total
Fleet Operational Readiness	55,315	47,185		102,500
Internal Services.	57,636	14,037	97	71,770
Integrated Fisheries Resource Management	27,416	69	5,175	32,660
Shore-Based Asset Readiness	19,836	11,775		31,611
Small Craft Harbours	19,252	8,200	745	28,197
Aboriginal Strategies and Governance	4,660		22,758	27,418
Compliance and Enforcement.	24,819	250		25,069
Habitat Management	12,794			12,794
Fisheries Strategies and Governance	10.271	500	2	10,773
Marine Communications and Traffic Services	9.797			9,797
Sustainable Aquaculture Program	8,429		1,175	9,604
Integrated Oceans Management	8,590			8,590
Search and Rescue Services	6,901		1,230	8,131
Salmonid Enhancement Program	6,649		240	6,889
Species at Risk Management	6,311			6,311
Hydrographic Products and Services	6,255		18	6,273
Aids to Navigation	6,194			6,194
Icebreaking Services	4,816			4,816
International Affairs	3.715			3,715
Canadian Coast Guard College	2,822			2,822
Aquatic Invasive Species	2,579			2,579
Environmental Response Services	2,362			2,362
Maritime Security	2,323			2,323
Waterways Management	2,314			2,314
Ocean Forecasting.	2,102		4	2,106
Aboriginal Inland Habitat Program	1,512		469	1,981
Territorial Delineation	1,577			1,577
Aquatic Animal Health	1,332			1,332
Biotechnology and Genomics	687			687
Total Governor General Special Warrant Requirements	319,266	82,016	31,913	433,195

Transfer Payments (dollars)	Voted
Grants	
Grant Program for the disposal of small craft harbours	620,000
fisheries and oceans-related issues	59,500
Total Grants	679,500
Contributions	
Contributions to support increased Native participation in commercial fisheries, cooperative fisheries	
management arrangements and consultations respecting Aboriginal fisheries agreements	16,477,816
Contributions under the Aboriginal Aquatic Resource and Oceans Management Program	6,224,007
Contribution to support the economic viability and long term sustainability of the Quebec and Atlantic Canada	
lobster fishery (Atlantic Lobster Sustainability Measures)	5,175,000
Contribution agreements with the Canadian Coast Guard Auxiliary for the provision of voluntary search and	
rescue services and the promotion of boating safety through accident prevention and education	1,230,250
Contributions under the Aquaculture Innovation and Market Access Program	1,175,000
Contributions under the Aboriginal Inland Habitat Program	468,750
Contribution to the Pacific Salmon Foundation.	240,500
Contributions to support the Small Craft Harbours Class Contribution Program	125,000
Contributions to support organizations associated with research, development, management, and promotion of	
fisheries and oceans-related issues	60,662
Contribution to the Salmon Sub-Committee of the Yukon Fish and Wildlife Management Board for	
implementing responsibilities pursuant to comprehensive land claim settlements	56,825
Total Contributions	31,233,810
Total Transfer Payments	31,913,310

FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE Department

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 1	Vote 5	Vote 10	Total
Governance, Strategic Direction, and Common Service Delivery	139,628	48,021		187,649
Diplomacy and Advocacy	73,043		78,362	151,405
Internal Services	40,238			40,238
International Commerce	34,212		500	34,712
Government of Canada Benefits	34,063			34,063
International Policy Advice and Integration	24,590		1,350	25,940
Consular Services and Emergency Management	12,732			12,732
Total Governor General Special Warrant Requirements	358,506	48,021	80,212	486,739

Transfer Payments (dollars)	Voted
Grants	
Grants for the Anti-Crime Capacity Building Program. Grants for Counter-Terrorism Capacity Building Program. Grants in support of the Global Peace and Security Fund and its sub-programmes. Grants in aid of academic relations. Annual host-country financial support for the United Nations Convention on Biological Diversity.	6,500,000 4,600,000 3,800,000 1,100,000 1,050,000
Total Grants	17,050,000
Contributions	
Payments of Assessed Contributions to International Organizations: United Nations peacekeeping operations	15,150,000 8,300,000 412,049 100,000 19,600,000 3,000,000 2,800,000 2,100,000 1,900,000 200,000 100,000
Total Contributions	63,162,049
Total Transfer Payments	80,212,049

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Canadian Commercial Corporation

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 20
Defence	3,870

FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

Canadian International Development Agency

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

Total Transfer Payments

	Vote 25	Vote 30	Total
Low income countries	9,174	222,518	231,692
Global engagement and strategic policy	4,369	188,491	192,860

170,078 5,501 175,579 Fragile Countries and crisis affected communities..... Middle-income countries 3,580 85,157 88,737 76,526 3,233 73,293 Canadian Engagement 24,368 24,368 789,762 739,537 **Total Governor General Special Warrant Requirements** 50,225

Transfer Payments (dollars)	Voted
Grants	
Grants for Multilateral Programming: Grants in support of development assistance, humanitarian assistance or disaster preparedness, including peace building, for global operations, programs, projects, activities and appeals; as well as in support of programming against hunger, malnutrition and disease for the benefit of developing countries or territories or countries in transition	435,856,775
training programs, projects and activities for the benefit of developing countries or territories or countries in transition	5,975,000
Grants for Bilateral Programming: Grants for cooperation with other donor countries for the benefit of developing countries or territories or countries in transition	2,175,000
Total Grants	444,006,775
Contributions	
Contributions for Bilateral Programming: Contributions in support of development assistance, including payments for loan agreements issued under the authority of previous Appropriation Acts, contributions for cooperation with countries in transition and contributions in support of regional or country specific development assistance projects, programs and activities for the benefit of developing countries or territories or countries in transition	227,816,980
Contributions for Partnership Programming: Contributions for development assistance programs, projects and activities intended to support development and public engagement initiatives or to enhance the awareness, understanding, and engagement of Canadians with respect to development and contributions for education and training programs, projects and activities for the benefit of developing countries or territories or	
countries in transition	66,797,947 915,699
Total Contributions	295,530,626
Total Transfer Payments	739,537,401

FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

International Development Research Centre

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 45
Research on Development Challenges. Capacity to Do, Use and Manage Research.	40,178 11,665
Total Governor General Special Warrant Requirements	51,843

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011-12" due to rounding.

International Joint Commission (Canadian Section)

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 50
Boundary Waters Treaty	1,418 501
Total Governor General Special Warrant Requirements	1,919

GOVERNOR GENERAL

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 1
Governor General Support	2,935
Internal Services	1,318
Total Governor General Special Warrant Requirements	4,253

Requirements by Progra	am Activity (thousands o	of dollars)

_	Vote 1	Vote 5	Vote 10	Total
First Nations and Inuit Primary Health Care	58,059	596	239,366	298,021
Supplementary Health Benefits for First Nations and Inuit	204,575		53,012	257,587
Canadian Health System	7,940		91,008	98,948
Health Infrastructure Support for First Nations and Inuit	6,014	405	72,579	78,998
Internal Services.	71,834	4,762		76,596
Health Products	50,752		2,145	52,897
Substance Use and Abuse	18,882	26	13,830	32,738
Environmental Risks to Health	13,386	356	26	13,768
Food Safety and Nutrition	12,323	1,000		13,323
Official Language Minority Community Development	287		9,600	9,887
Pesticide Safety	9,516	50		9,566
Consumer Products Safety	7,129	60		7,189
Specialized Health Services	4,994			4,994
Radiation Protection	312	256		568
Total Governor General Special Warrant Requirements	466,003	7,511	481,566	955,080

Transfer Payments (dollars) .	Voted
Grants	
Grant to the Canadian Institute for Health Information	23,263,988
Grant to the Canadian Partnership Against Cancer	15,834,573
Grant to the Government of Nunavut for the Territorial Health System Sustainability Initiative	11,806,062
Grant to the Government of Northwest Territories for the Territorial Health System Sustainability Initiative	4,806,062
Grant to the Canadian Agency for Drugs and Technologies in Health	4,466,360
Grant to support the Mental Health Commission of Canada	3,913,975
Grant to the Government of Yukon for the Territorial Health System Sustainability Initiative	3,706,063
Grant to the Canadian Patient Safety Institute	2,700,000
Grant to the Canadian Blood Services: Blood Safety and Effectiveness and Research and Development	1,250,000
Grant to the Health Council of Canada	1,250,000
Grant to eligible non-profit international organizations in support of their projects or programs on health	1,234,064
Grant to the Canadian Centre on Substance Abuse	1,000,000
Total Grants	75,231,147
Contributions	
Contributions for First Nations and Inuit Primary Health Care	239,365,859
Contributions for First Nations and Inuit Health Infrastructure Support	72,578,816
Contributions for First Nations and Inuit Supplementary Health Benefits	53,012,358
Assessed contribution to the Pan-American Health Organization (PAHO)	12,400,000
Official Languages Health Contribution Program	9,600,000
Health Care Policy Contribution Program	8,377,875
Drug Strategy Community Initiatives Fund	5,800,000
Contributions in support of the Federal Tobacco Control Strategy	5,200,000
Total Contributions	406,334,908
Total Transfer Payments	481,566,055

HEALTH

Assisted Human Reproduction Agency of Canada

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 15
Knowledge Transfer Program	1,013
Regulatory Compliance Program	866
Internal Services	602
Total Governor General Special Warrant Requirements	2,481

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011-12" due to rounding.

Canadian Institutes of Health Research

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

<u>-</u>	Vote 20	Vote 25	Total
Health Knowledge	2,575	88,350	90,925
Health and Health Services Advances	3,001	51,300	54,301
Health Researchers	738	41,230	41,968
Health Research Commercialization	125	9,120	9,245
Internal Services	6,063		6,063
Total Governor General Special Warrant Requirements	12,502	190,000	202,502

Transfer Payments (dollars)	Voted
Grants	
Grants for research projects and personnel support	171,565,751
Canada Graduate Scholarships	7,062,500
Networks of Centres of Excellence	4,583,333
Institute support grants	2,166,666
Canada Excellence Research Chairs	2,100,000
Vanier Canada Graduate Scholarships	2,087,500
Business-Led Networks of Centres of Excellence and Centres of Excellence for Commercialization and	
Research	434,250
Total Transfer Payments	190,000,000

HEALTH

Hazardous Materials Information Review Commission

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 30
Statutory Decisions and Compliant Information	608
Internal Services	255
Stakeholder Engagement and Strategic Partnerships	118
Total Governor General Special Warrant Requirements	981

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Patented Medicine Prices Review Board

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 35
Compliance and enforcement of non excessive prices for patented drug products	1,718
Internal Services	657
Pharmaceutical trends analysis	319
Total Governor General Special Warrant Requirements	2,694

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Public Health Agency of Canada

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

_	Vote 40	Vote 45	Vote 50	Total
Health Promotion	10,929		38,778	49,707
Disease and Injury Prevention and Mitigation	13,853		13,573	27,426
Public Health Preparedness and Capacity	19,460		3,293	22,753
Internal Services.	21,280			21,280
Science and Technology for Public Health	8,957	5,171		14,128
Surveillance and Population Health Assessment	12,477		1,616	14,093
Regulatory Enforcement and Emergency Response	5,363	554		5,917
Total Governor General Special Warrant Requirements	92,319	5,725	57,260	155,304

HEALTH

Public Health Agency of Canada

Transfer Payments (dollars)	Voted
Grants	
Grants to individuals and organizations in support of health promotion projects in the areas of building community capacity, stimulating knowledge development and dissemination, and partnership building/intersectoral collaboration	4,826,792
Grants to graduate students, post-graduate students and Canadian post secondary institutions to increase professional capacity and training levels in order to build an effective public health sector	512,094 33,250
Total Grants	5,372,136
Contributions	
Contributions to non-profit organizations to support, on a long-term basis, the development and provision of preventative and early intervention services aimed at addressing the health and developmental problems experienced by young children at risk in Canada	23,942,333
Contributions to individuals and organizations to support health promotion projects in the areas of building community capacity, stimulating knowledge development and dissemination, and partnership building/intersectoral collaboration	12,054,875
purpose of developing early intervention programs for Aboriginal pre-school children and their families Contributions in support of the Federal Initiative on HIV/AIDS	9,372,417 4,887,458
Contributions to individuals and organizations in support of public health infrastructure	711,350
support adverse event surveillance activities	638,750
products and tools	280,875
Total Contributions	51,888,058
Total Transfer Payments	57,260,19

HUMAN RESOURCES AND SKILLS DEVELOPMENT **Department**

Description and by Drogram Activity (thousands of dollars)

Kequitements by 1 togram Activity (thousands of donars)	
	Vote 1

Vote 5 Total 812,306 89,977 722,329 Skills and Employment..... 183,978 184,053 Internal Services. 135,847 135,847 Integrity and Processing. Citizen-Centred Service 96,925 96,925 51,099 64,586 Social Development..... 13,487 16.026 15.438 588 Income Security 11,896 11,896 9,074 7,624 1,450 775,541 1,330,713 **Total Governor General Special Warrant Requirements** 555,172

Transfer Payments (dollars)	Voted
Grants	
Apprenticeship Completion Grant	24,552,200
Apprenticeship Incentive Grant	21,000,000
New Horizons for Seniors Program	7,835,000
Grants to non-profit organizations for activities eligible for support through the Social Development	
Partnerships Program	6,968,750
Enabling Accessibility Fund Small Projects Grant	5,000,000
Grants to voluntary sector organizations for adult literacy and essential skills	4,575,000
Grants to international labour institutions for addressing the labour dimension of globalization	250,000
Grants to international and domestic organizations for technical assistance and international cooperation on	
labour issues	225,000
Grants to not-for-profit organizations, individuals, municipal governments, Band/tribal councils and other	
Aboriginal organizations, public health and educational institutions, Régies régionales, for-profit	
enterprises, research organizations and research institutes to carry out research on homelessness to help	
communities better understand and more effectively address homelessness issues	187,500
Named grants for the Organization for Economic Co-operation and Development	75,000
Canadian Joint Fire Prevention Publicity Committee	4,750
To support activities which contribute to Occupational Safety and Health Program objectives	3,750
To support standards-writing associations	3,000
Fire Prevention Canada	1,750
Total Grants	70,681,700
Contributions	
Payments to provinces, territories, municipalities, other public bodies, organizations, groups, communities, employers and individuals for the provision of training and/or work experience, the mobilization of community resources, and human resource planning and adjustment measures necessary for the efficient functioning of the Canadian Labour market Contributions to not-for-profit organizations, individuals, municipal governments, Band/tribal councils and other Aboriginal organizations, public health and educational institutions, Régies régionales, for-profit enterprises, research organizations and research institutes to support activities to help alleviate and prevent	171,660,250
homelessness across Canada and to carry out research on homelessness to help communities better	
understand and more effectively address homelessness issues	28,522,363
Contributions to assist unemployed older workers in communities with ongoing high unemployment and/or	,,
affected by downsizing	17,019,991
Contributions to provincial/territorial governments, band councils, tribal councils, Aboriginal Human Resources Development Agreement holders, municipal governments, not-for-profit organizations, professional associations, business and private sector organizations, consortia, industry groups, unions, regulatory bodies, ad-hoc associations, public health institutions, school boards, universities, colleges, CEGEPs, sector councils, and cross-sectoral councils to support enhanced productivity and competitiveness	.,,,,,,,,
of Canadian workplaces by supporting investment in and recognition and utilization of skills	12,424,775
Contributions to organizations to support the development of human resources, economic growth, job creation	
and retention in official language minority communities	3,000,000
Payments to provinces, territories, municipalities, other public bodies, organizations, groups, communities,	
employers and individuals for the provision of training and/or work or business experience, the	
mobilization of community resources and human resource planning and adjustment measures necessary for	
the social development of Canadians and other participants in Canadian life	1,535,000

HUMAN RESOURCES AND SKILLS DEVELOPMENT Department

Transfer Payments (dollars)	Voted
Contributions	
Contributions to voluntary sectors, professional organizations, universities and post-secondary institutions and to provincial and territorial governments for adult learning, literacy and essential skills	802,250
Bond)	600,000
Payments to non-profit organizations to develop national or provincial/territorial/regional educational and awareness activities to help reduce the incidence of elder abuse and fraud	550,000
organizations better serve people with disabilities through the Enabling Accessibility Fund	500,000 100,000
Total Contributions	236,714,629
Other Transfer Payments	
Payments to provinces and territories under Labour Market Agreements to enhance the labour market participation among under-represented groups and low-skilled workers Payments to provinces and territories under the Multilateral Framework for Labour Market Agreements for	271,709,250
Persons with Disabilities	196,435,590
Total Other Transfer Payments	468,144,840
Total Transfer Payments	775,541,169

Canada Industrial Relations Board

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)	
	Vote 10
Adjudicative and Dispute Resolution Program Internal Services	2,056 800
Total Governor General Special Warrant Requirements	2,856

HUMAN RESOURCES AND SKILLS DEVELOPMENT

Canada Mortgage and Housing Corporation

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 15
Assisted Housing Programs	407,084
On-Reserve Housing Programs	39,086
Housing Repair and Improvement Programs	9,339
Canadian Housing Market Research and Analysis	5,515
Affordable Housing Initiative	3,888
Research and information dissemination to promote desirable housing market outcomes and improve building performance International Activities	3,726
International Activities	3,631
Research and information dissemination to promote sustainable housing and communities, as well as lead the development and implementation of federal housing policy	2,903 1,612 72
Total Governor General Special Warrant Requirements	476,856

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Canadian Artists and Producers Professional Relations Tribunal

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 20
Certification, Complaints and Determination Program	366
Internal Services	103
Total Governor General Special Warrant Requirements	469

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Canadian Centre for Occupational Health and Safety

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 25
Occupational health and safety information development, delivery services and tripartite collaboration Internal Services	2,378 2,378
Total Governor General Special Warrant Requirements	4,756

INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT Department

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

_	Vote 1	Vote 5	Vote 10	Total
Education	11,060		644,210	655,270
Social Development	1,916		588,670	590,586
Treaty Management	6,750	158	365,124	372,032
Community Infrastructure	12,288		302,354	314,642
Governance and Institutions of Government	3,966		193,981	. 197,947
Co-operative Relationships	21,422	2,731	132,261	156,414
Residential Schools Resolution	120,314		16,041	136,355
Aboriginal Economic Development	19,149		109,146	128,295
Internal Services	115,205			115,205
Northern Land, Resources and Environmental Management	17,526		79,071	96,597
Federal Administration of Reserve Land	5,384		57,923	63,307
Northern Governance and People	4,152		18,982	23,134
Managing Individual Affairs	3,548	160	1,848	5,556
Métis Rights Management	1,224		3,395	4,619
Urban Aboriginal Strategy	1,158		3,112	4,270
Northern Science and Technology	1,254		2,610	3,864
Métis and non-status Indian Organizational Capacity Development	. 1,284		2,070	3,354
Total Governor General Special Warrant Requirements	347,600	3,049	2,520,798	2,871,447

	Vote L15	Vote L20	Total
Co-operative Relationships	11,851	7,600	19,451
Total Governor General Special Warrant Requirements	11,851	7,600	19,451
Total Governor General Special Warrant Requirements for the Department			2,890,898

Transfer Payments (dollars)	Voted
Grants	
Grants to support First Nations, Inuit, Tribal Councils, Organizations or other levels of government for the	
implementation activities as stipulated in the various agreements	115,437,723
Payments to self-governing Aboriginal organizations, pursuant to comprehensive land claims agreements,	
self-government agreements or treaty legislation	83,823,038
Grants to First Nations to settle specific claims negotiated by Canada and/or awarded by the Specific Claims	
Tribunal	81,000,000
Grant for Band Support Funding	54,210,614
Payments to Yukon First Nations pursuant to individual self-government agreements	51,073,697
Grant for Mi'kmaq Education in Nova Scotia	9,663,954
Grants to the Sechelt Indian Band pursuant to the Sechelt Self-Government Act	4,600,635
Grant to the Westbank First Nation to support the implementation of the Westbank First Nation	
Self-Government Agreement	4,505,586
Grant to the Miawpukek Indian Band to support designated programs	4,169,316
Grants to provide income support to indigent on-reserve residents	2,450,076
Payments to the Government of the Northwest Territories to facilitate the implementation of comprehensive	, ,
land claim agreements	1,267,964
Grant for the advancement of scientific knowledge of the North	1,086,000
Grant to the First Nations Finance Authority pursuant to the First Nations Fiscal and Statistical Management	-,,
Act	250,000
Grants to Indians and Inuit to support their post-secondary educational advancement	94,885
Grants to Indians and Inuit to support their post-secondary educational advancement	20,000
Grants to indians and inuit to provide elementary and secondary educational support services.	
Total Grants	413,653,488

INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT

Department

Transfer Payments (dollars)	Voted
Contributions	
Payments to support Indians, Inuit and Innu for the purpose of supplying public services in education	645,437,30
Payments to support Indians, Inuit and Innu for the purpose of supplying public services in social development Payments to support Indians, Inuit and Innu for the purpose of supplying public services in capital facilities	609,904,53
and maintenance	414,936,02
Contributions to beneficiaries and various implementing bodies for implementing comprehensive land claim agreements	96,152,71
Payments to support Indians, Inuit and Innu for the purpose of supplying public services in Indian government support	88,003,94
Contributions to First Nations for the management of contaminated sites	49,752,90
Contributions for emergency management assistance for activities on reserves	30,979,80
Payments to support Indians, Inuit and Innu for the purpose of supplying public services in economic	
development	28,739,79
Contribution for promoting the safe use, development, conservation and protection of the North's natural	
resources	23,533,63
Contributions to support the negotiation process for comprehensive, specific, and special claims and	
self-government initiatives	18,283,29
Contributions under the Aboriginal Business Canada Program	16,072,49
Contributions for former students, their families, communities and groups of individuals for the purpose of facilitating regional or national Commemoration projects that address the Indian Residential Schools	
experience and provide the opportunity to share the initiative with family and community	14,000,00
Contributions to support the basic organizational capacity of representative Aboriginal organizations	9,601,24
Contributions to support the building of strong governance, administrative and accountability systems	8,211,95
Contributions to support access to healthy foods in isolated northern communities	8,000,00
Contributions to implement the First Nations Land Management Act	7,656,68
Contributions for the purpose of consultation and policy development	6,706,80
Contributions to support the Aboriginal Economic Development Strategic Partnerships Initiative	4,504,25
Contributions to Indian bands for land and estates management	3,828,16
Federal Interlocutor's Contribution Program	3,802,68
Urban Aboriginal Strategy	3,332,74 3,094,70
Contributions to Indian Bands for Land Management Capacity Building	2,988,32
Contributions to First Nations Institutions for the purpose of enhancing good governance	2,792,95
Contributions for promoting the political, social and scientific development of Canada's three territories	2.041.20
Contributions to provincially and/or regionally based Treaty Commissions	1,781,76
Contributions to First Nations, their organizations, provinces and third parties for Interim Measures and British	
Columbia Treaty Related Measures	1,665,34
Contributions to the National Aboriginal Achievement Foundation	821,71
Contributions for the legal and associated costs of Indian-related cases having the potential to become judicial precedents	226,28
Contributions for enhancing the financial management capability and networking facilities of the Government of Nunavut	148,79
Contributions to the Inuit Art Foundation for the purpose of assisting Inuit artists and artisans from the Northwest Territories, Nunavut, Northern Quebec and Labrador in the development of their professional	
skills and marketing of their art	142,43
Total Contributions	2,107,144,52
Total Transfer Payments	2,520,798,01:

INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT

Canadian Northern Economic Development Agency

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

_	Vote 25	Vote 30	Total
Community Development	697	6,939	7,636
Business Development	883	575	1,458
Policy, Advocacy and Coordination	1,253		1,253
Internal Services	401		401
Total Governor General Special Warrant Requirements	3,234	7,514	10,748

Transfer Payments (dollars)	Voted
Contributions	
Contributions for promoting regional development in Canada's three territories	3,939,250
development	3,000,000
Contributions under the Aboriginal Business Canada Program	575,000
Total Transfer Payments	7,514,250

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Canadian Polar Commission

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 35
Research Facilitation and Communication	183
Internal Services	51
Total Governor General Special Warrant Requirements	234

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

First Nations Statistical Institute

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 40
Data Gathering and Analysis	688 375 187
Total Governor General Special Warrant Requirements	1,250

INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT **Indian Residential Schools Truth and Reconciliation Commission**

Requirements by 11 ogram Activity (thousands of donars)	
	Vote 45
Truth and Reconciliation	2,666 329
Total Governor General Special Warrant Requirements	2,995

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Registry of the Specific Claims Tribunal

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

Vote 50

Registry Services 661

	_			
Requirements by	Program	Activity	(thousands of dollars)	

_	Vote 1	Vote 5	Vote 10	Total
Science, Technology and Innovation Capacity	. 3,454		179,889	183,343
Research and Development Financing	5,422		84,762	90,184
Internal Services	25,844	656		26,500
Marketplace Frameworks and Regulations	25,697	312	138	26,147
Spectrum, Telecommunications and the On-line Economy	23,352	150	1,723	25,225
Community Economic Development	6,290	. 38	18,387	24,715
Competition Law Enforcement	16,938	206		17,144
Information and Communication Technologies Research and				
Innovation	13,722	125		13,847
Industrial Competitiveness and Capacity	12,662		750	13,412
Small Business Research, Advocacy and Services	4,737		725	5,462
Consumer Affairs	864		423	1,287
Total Governor General Special Warrant Requirements	138,982	1,487	286,797	427,266

	Vote L15	Vote L20	Total
Industrial Competitiveness and Capacity	75	125	200
Total Governor General Special Warrant Requirements	75	125	200
Total Governor General Special Warrant Requirements for the Department			427,466

Transfer Payments (dollars)	Voted
Grants	
Grant to the Canada Foundation for Innovation	102,000,000
Grant to the International Telecommunication Union, Geneva, Switzerland	1,702,000
Grant to the Canadian Institute for Advanced Research.	1,250,000
Grant to the Institute of Quantum Computing	1,250,000
Grant to the Internal Trade Secretariat Corporation	137,500
Grant to the Organization for Economic Co-operation and Development	125,000
Grant to the Radio Advisory Board of Canada	21,250
Total Grants	106,485,750
Contributions	
Contributions under the Canada Foundation for Innovation	75,000,000
Contributions under the Strategic Aerospace and Defence Initiative	34,335,250
Contributions under the Automotive Innovation Fund	23,125,000
Contributions under the Bombardier CSeries Program	17,602,000
Contributions under the Technology Partnerships Canada Program	9,699,750
Contributions under the Northern Ontario Development Program	9,112,500
Contributions under the Broadband Connecting Rural Canadian Program	5,250,000
Contributions under the Community Futures Program	2,090,002
Contributions under the Computer for Schools program.	850,000
Contributions under the Youth Employment Strategy – Computer for Schools Program	800,060
Contributions under the Structured Financing Facility	750,000
Contributions under the Youth Employment Strategy – Small Business Internship Program	725,000
Contributions under the Program for Non-Profit Consumer and Voluntary Organizations	422,500
Contributions under the Economic Development Initiative Roadmap Linguistic duality	284,500
Contributions to the University of Western Ontario for Ivey Centre	264,469
Total Contributions	180,311,031
Total Transfer Payments	286,796,781

INDUSTRY

Canadian Space Agency

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

_	Vote 25	Vote 30	Vote 35	Total
Space Exploration	32,135	4,701	347	37,183
Space Data, Information and Services	10,672	22,718	403	33,793
Future Canadien Space Capacity	7,122	471	17,991	25,584
Internal Services	10,754	650		11,404
Total Governor General Special Warrant Requirements	60,683	28,540	18,741	107,964

Transfer Payments (dollars)	Voted
Grants	
Class Grant Program to Support Research, Awareness, and Learning in Space Science and Technology	1,848,666
Total Grants	1,848,666
Contributions	
Contributions to the Canada/European Space Agency Cooperation Agreement	15,778,000 877,668
(CASSIOPE Mission)	236,666
Total Contributions	16,892,334
Total Transfer Payments	18,741,000

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Canadian Tourism Commission

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 40
Marketing and Sales	14,805
Internal Services	2,750
Tourism Research and Communications	1,178
Experiential Product Development	275
Total Governor General Special Warrant Requirements	19,008

INDUSTRY Copyright Board

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 45
Copyright Tariff Setting and Issuance of Licences	570 134
Total Governor General Special Warrant Requirements	704

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Federal Economic Development Agency for Southern Ontario

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 50	Vote 55	Total
Business and Innovation Development	1,354	13,959	15,313
Economic Regional Development and Infrastructure	2,090	10,000	12,090
Internal Services	2,586		2,586
Policy, Advocacy and Coordination	355		355
Total Governor General Special Warrant Requirements	6,385	23,959	30,344

Transfer Payments (dollars)	Voted
Contributions	
Contributions under the Southern Ontario Development Program Contributions under the Recreational Infrastructure Canada Program Contributions under the Community Futures Program Contributions under the Economic Development Initiative - Official Languages	10,788,914 10,000,000 3,120,000 50,000
Total Transfer Payments	23,958,914

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

_	Vote 60	Vote 65	Vote 70	Total
Industrial Research Assistance	10,956		22,274	33,230
Internal Services.	21,885	5,933		27,818
National Science and Technology Infrastructure	7,646	244	16,267	24,157
Manufacturing Technologies	. 17,180	1,422		18,602
Health and Life Science Technologies	16,868	758		17,626
Technologies	13,606	797		14,403
Energy and Environmental Technologies	6,085	350		6,435
Scientific, Technical and Medical Information	2,578			2,578
Total Governor General Special Warrant Requirements	96,804	9,504	38,541	144,849

Transfer Payments (dollars)	Voted
Grants	
International Affiliations	267,250
Total Grants	267,250
Contributions	
Industrial Research Assistance Program Contributions to Firms	18,178,500
Contribution to TRIUMF (Canada's National Laboratory for Particle and Nuclear Physics)	11,000,000
Contributions to international telescope programs	5,000,000
Industrial Research Assistance Program Contributions to Organizations	2,844,870
Industrial Research Assistance Program Contributions to Youth Employment Strategy	1,250,000
Total Contributions	38,273,370
Total Transfer Payments	38,540,620

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Natural Sciences and Engineering Research Council

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

_	Vote 75	Vote 80	Total
Fund Basic Research	1,319	84,422	85,741
Fund University-Industry-Government Partnerships	1,885	43,729	45,614
Attract and Retain Faculty	237	37,951	38,188
Support Students and Fellows.	620	36,686	37,306
Fund Research in Strategic Areas	521	28,513	29,034
Support for Research Equipment and Major Resources	225	9,218	9,443
Support Commercialization	491	8,627	9,118
Internal Services	5,374		5,374
Promote Science and Engineering	14	1,370	1,384
Total Governor General Special Warrant Requirements	10,686	250,516	261,202

INDUSTRY

Natural Sciences and Engineering Research Council

Transfer Payments (dollars)	Voted
Grants	
Grants and Scholarships	206,933,324
Networks of Centres of Excellence	13,526,000
Canada Graduate Scholarships	12,395,000
College and Community Innovation Program	7,073,250
Canada Excellence Research Chairs	4,458,333
Business-Led Networks of Centres of Excellence	2,323,000
Vanier Canada Graduate Scholarships	2,087,500
Industrial R&D Internship Program	1,720,000
Total Transfer Payments	250,516,407

Registry of the Competition Tribunal

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 85
Process Cases	405
Internal Services	155
Total Governor General Special Warrant Requirements	540

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Social Sciences and Humanities Research Council

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 90	Vote 95	Total
Fellowships, Scholarships and Prizes	344	80,601	80,945
Indirect Costs Research	66	29,707	29,773
Investigator-framed Research (theme area and subject defined by researcher(s))	674	21,102	21,776
Research Chairs	399	14,801	15,200
Strategic Research Development	166	7.547	7,713
	66	5.246	5,312
Research Networking	3,660		3,660
Targeted Research and Training Initiatives	300	2.088	2,388
Research Dissemination and Knowledge Translation	59	1,829	1,888
Total Governor General Special Warrant Requirements	5,734	162,921	168,655

INDUSTRY

Social Sciences and Humanities Research Council

Transfer Payments (dollars)	Voted
Grants	
Indirect Costs of Research	80,600,750
Grants and Scholarships	58,928,792
Canada Graduate Scholarships	18,120,875
Networks of Centres of Excellence	2,950,000
Vanier Canada Graduate Scholarships	2,075,000
Business-Led Networks of Centres of Excellence	245,750
Total Transfer Payments	162,921,167

Standards Council of Canada

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 100
Standards Program	924
Standards and Conformity Assessment Policy	528
Internal Services	330
Total Governor General Special Warrant Requirements	1,782

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Statistics Canada

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 105
Census, Demography and Aboriginal Statistics	211,259
Economic Statistics	77,969
Social Statistics	69,775
Internal Services	31,721
Total Governor General Special Warrant Requirements	390,724

JUSTICE

Department

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

_	Vote 1	Vote 5	Total
Services to government	92,169		92,169
Internal Services	50,638		50,638
Justice policies, laws and programs	20,505	13,177	33,682
Office of the Federal Ombudsman for Victims of Crime	13		13
Total Governor General Special Warrant Requirements	163,325	13,177	176,502

Transfer Payments (dollars)	Voted
Grants	
Grants for the Victims of Crime Initiative	350,000
Canadian Association of Provincial Court Judges	100,000
Uniform Law Conference of Canada, Grants - Administration Grant	50,000
Grants under the Justice Partnership and Innovation Fund	50,000
Grants in support of the Youth Justice Fund.	12,715
Grants under the Access to Justice in both Official Languages Support Fund	10,000
Total Grants	572,715
Contributions	
Contributions under the Aboriginal Justice Strategy Fund	8,901,099
Contributions in support of the Youth Justice Fund	1,024,924
Contributions under the Access to Justice in Both Official Languages Support Fund	800,000
Contributions for the Victims of Crime Initiative.	525,000
Contributions under the Special Advocates Program	485,000
Drug Treatment Court Funding Program	350,000
Integrated Market Enforcement Teams Reserve Fund	210,000
Contributions under the Justice Partnership and Innovation Program	200,000
Contributions in support of the Supporting Families Fund	100,000
Contributions in support of Federal Court Ordered Counsel Cases	7,820
Total Contributions	12,603,843
Total Transfer Payments	13,176,558

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Canadian Human Rights Commission

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 10
Internal Services	1,586 1,535 1,023 972
Total Governor General Special Warrant Requirements	5,116

JUSTICE

Canadian Human Rights Tribunal

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 15
Internal Services	640 386
Total Governor General Special Warrant Requirements	1,026

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Commissioner for Federal Judicial Affairs

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 20	Vote 25	Total
Federal Judicial Affairs	1,941		1,941
Canadian Judicial Council		377	377
Internal Services.	196		196
Total Governor General Special Warrant Requirements	2,137	377	2,514

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Courts Administration Service

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 30
Registry Services	5,887
Judicial Services	4,521
Internal Services	4,149
Total Governor General Special Warrant Requirements	14,558

JUSTICE

Office of the Director of Public Prosecutions

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 35
Drug, Criminal Code, and terrorism prosecution program	28,791
Regulatory offences and economic crime prosecution program.	7,078
Internal Services	6,025
Total Governor General Special Warrant Requirements	41,894

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011-12" due to rounding.

Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

_	Vote 40	Vote 45	Total
Compliance Activities		2,331	2,331
Compliance with access to information obligations	1,793		1,793
Research and Policy Development		1,168	1,168
Internal Services – Office of the Privacy Commissioner		1,141	1,141
Public Outreach.		892	892
Internal Services - Office of the Information Commissioner	860		860
Total Governor General Special Warrant Requirements	2,653	5,532	8,185

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011-12" due to rounding.

Supreme Court of Canada

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 50
Court Operations	3,585 1,844
Total Governor General Special Warrant Requirements	5,429

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

_	Vote 1	Vote 5	Vote 10	Total
Land Readiness	762,129	7,066		769,195
Equipment Acquisition and Disposal	53,368	615,964		669,332
International Peace, Stability and Security	351,102	60,955	54,307	466,364
Joint and Common Readiness	431,121	33,644		464,765
Maritime Readiness	454,782	6,299		461,081
Aerospace Readiness	389,764	6,426		396,190
Recruiting of Personnel and Initial Training	308,919	496		309,415
Internal Services	214,584	6,168		220,752
Defence Team Personnel Support	169,193	4,054	13	173,260
Situational Awareness	113,340	19,963		133,303
Real Property and Informatics Infrastructure Acquisition and				
Disposal	5,991	119,631	1,363	126,985
Canadian Identity	71,596	2,866	314	74,776
Defence Science and Technology	63,267	3,966	30	67,263
Canadian Peace, Stability and Security	53,071	3,107	1,770	57,948
Continental Peace, Stability and Security	42,691	615		43,306
Environment Protection and Stewardship	24,269	218	2,229	26,716
Non-Security Support	1,410	20	395	1,825
Total Governor General Special Warrant Requirements	3,510,597	891,458	60,421	4,462,476

Named Grant to the Institute for Environmental Monitoring and Research	750,000
Named Grant to the Institute for Environmental Monitoring and Research	750.000
Class Grant Program to the National Offices of the Cadet Leagues of Canada: Navy League of Canada	104,500 104,500 104,500 25,000 6,325
Total Grants	1,094,825
Contributions	
North Atlantic Treaty Organization Contribution Program: NATO Military Budget (NATO Programs) North Atlantic Treaty Organization Contribution Program: NATO Security Investment Program (NATO	30,695,500
Programs) Contributions in Support of the Military Training and Cooperation Program North Atlantic Treaty Organization Contribution Program: NATO Alliance Ground Surveillance System	16,418,750 2,900,000
(NATO Major Activities)	2,500,000
Program Management Agency (NATO Major Activities)	2,119,000
Contribution Program in support of the Remediation of the Former Mid-Canada Line Radar Sites in Ontario Contribution Program in support of the Search and Rescue New Initiatives Fund	1,853,750 1,000,000 722,625
North Atlantic Treaty Organization Contribution Program: NATO Other Activities	667,250 370,000
COSPAS-SARSAT Secretariat Contribution Program	47,500 30,300
Total Contributions	59,324,675
Total Transfer Payments	60,419,500

NATIONAL DEFENCE

Canadian Forces Grievance Board

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 15
Review Canadian Forces grievances	991
Internal Services	524
Total Governor General Special Warrant Requirements	1,515

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Military Police Complaints Commission

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 20
Complaints Resolution	963
Internal Services	642
Total Governor General Special Warrant Requirements	1,604

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011-12" due to rounding.

Office of the Communications Security Establishment Commissioner

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 25
The Communications Security Establishment Canada review program	315
Internal Services	177
Total Governor General Special Warrant Requirements	493

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

_	Vote 1	Vote 5	Vote 10	Total
Clean energy	40,992		151,061	192,053
Internal Services	48,687	530	81	49,298
Economic Opportunities for natural resources	41,275	2,837	4,915	49,027
Ecosystem risk management	26,137	47	896	27,080
Natural Resource and Landmass Knowledge and Systems	25,130		113	25,243
Adapting to a changing climate and hazard risk management	18,308	59	1,374	19,741
Natural resource-based communities	100			100
Total Governor General Special Warrant Requirements	200,629	3,473	158,440	362,542

Transfer Payments (dollars)	Voted
Grants	
Grant to the Canada Foundation for Sustainable Development Technology	3,125,000
contribute to departmental objectives	332,625
Grants in support of the Property Value Protection Program and the Municipal Tax Revenue Loss Protection	
Program associated with low-level radioactive waste clean-up in the Port Hope area	31,250
Total Grants	3,488,875
Contributions	
Pulp and Paper Green Transformation Program	67,331,182
Contributions in support of ecoENERGY for Biofuels	32,275,000
Contributions in support of ecoENERGY for Renewable Power	17,892,375
Clean Energy Fund Program.	17,700,000
Contributions in support of ecoENERGY Technology Initiative	6,013,500
Wind Power Production Incentive Contribution Program	4,088,000
Contribution in support of the Investments in Forest Industry Transformation Program	2,920,813
Non-reactor based isotope supply contribution program	2,175,000
Climate Change Adaptation Initiatives	1,374,375
Contribution Program for African Model Forest Initiative	864,375
Renewal and Enhancement of Funding for the Forest Research Institute	591,000
Contributions in support of the Leadership for Environmental Advantage in Forestry (LEAF) initiative	500,000
Forest Communities Program	487,500
Contributions in support of organizations associated with the research, development and promotion of	
activities that contribute to departmental objectives	291,125
Contribution to Saskatchewan Power/Maritime Electric Company	158,750
Contribution to the First Nations Forestry Program	125,000
GeoConnections Program	93,750
Youth Employment Strategy	69,750
Total Contributions	154,951,495
Total Transfer Payments	158,440,370

NATURAL RESOURCES

Atomic Energy of Canada Limited

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 15
Facilities and Nuclear Operations	151,103
Commercial Business	51,178
Research and Development	44,350
Total Governor General Special Warrant Requirements	246,631

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Canadian Nuclear Safety Commission

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 20
Internal Services	7,735
Compliance Program	7,521
Licensing and Certification Program	5,083
Regulatory Framework Program	3,913
Total Governor General Special Warrant Requirements	24,252

Transfer Payments (dollars)	Voted
Grants	
Grants to enable the research, development and management of activities that contribute to the objectives of the Research and Support Program	68,750
Total Grants	68,750
Contributions	
Participant Funding Program	847,917
objectives of the Research and Support Program, and the Canadian Safeguards Support Program	705,833
Total Contributions	1,553,750
Total Transfer Payments	1,622,500

NATURAL RESOURCES National Energy Board

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

Fransfer Payments (dollars)	Voted
Fotal Governor General Special Warrant Requirements	13,183
Energy Information Program	1,015
nternal Services	5,260
Energy Regulation Program	6,908
	Vote 25

Contributions

Northern Pipeline Agency

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

Vote 30

Oversee the planning and construction of the Canadian portion of the Alaska Highway Gas Pipeline.....

301

PARLIAMENT

The Senate

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 1
Administrative Support	7,123
Senators and their Offices	3,663
Committees and Associations	2,757
Chamber Operations	1,329
Total Governor General Special Warrant Requirements	14,873

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011-12" due to rounding.

House of Commons

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 5
House Administration	40,702
Members and House Officers	39,298
Total Governor General Special Warrant Requirements	80,000

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011-12" due to rounding.

Library of Parliament

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 10
Information Support for Parliament	10,137 2,695
Total Governor General Special Warrant Requirements	12,832

PARLIAMENT

Office of the Conflict of Interest and Ethics Commissioner

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

Requirements by 110gram Activity (thousands of donars)	
	Vote 15
Administration of the Conflict of Interest Act and the Conflict of Interest Code for Members of the House of Commons	1,461
Internal Services	652
Total Governor General Special Warrant Requirements	2,113

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Senate Ethics Officer

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 20
Administration	180

PRIVY COUNCIL

Department

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

_	Vote 1
Prime Minister and portfolio ministers' support and advice	12,603
Internal Services	10,008
Commissions of inquiry	4,817
Cabinet and Cabinet committees' advice and support	3,204
Public service leadership and direction	662
Total Governor General Special Warrant Requirements	31,294

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011-12" due to rounding.

Canadian Intergovernmental Conference Secretariat

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 5
Conference Services	1,035 505
Total Governor General Special Warrant Requirements	1,540

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011-12" due to rounding.

Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 10
Air Investigations	2,884 1,453 1,179 1,041 114
Total Governor General Special Warrant Requirements	6,671

PRIVY COUNCIL Chief Electoral Officer

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 15
Electoral Operations	2,961
Internal Services	2,505
Regulation of Electoral Activities	1,157
Electoral Engagement	744
Total Governor General Special Warrant Requirements	7,367

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Office of the Commissioner of Official Languages

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 20
Promotion of Linguistic Duality	
Protection of Linguistic Rights	
Internal Services	
Total Governor General Special Warrant Requirements	4,590

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Old Port of Montreal Corporation Inc.

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)	
	Vote 25
Management of the Old Port of Montreal as an urban park, a tourist destination offering recreational and cultural	
activities	7,093

PRIVY COUNCIL

Public Appointments Commission Secretariat

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 30
Oversight of the Governor-in-Council appointments	118

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011-12" due to rounding.

Security Intelligence Review Committee

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 35
Reviews	245
Complaints	231
Internal Services	201
Total Governor General Special Warrant Requirements	677

PUBLIC SAFETY AND EMERGENCY PREPAREDNESS

Department

Requirements by	Program	Activity	(thousands	of dollars)
Requirements by	110214111	ACCIPACT	cumusamus	OI GOHALS)

_	Vote 1	Vote 5	Total
Countering Crime	7,808	34,799	42,607
Emergency Management	11,700		11,700
Internal Services	11,500		11,500
National Security	2,684		2,684
Border Strategies	485		485
Total Governor General Special Warrant Requirements	34,177	34,799	68,976

Transfer Payments (dollars)	Voted
Grants	
Other National Voluntary Organizations active in the criminal justice sector	988,600 507,745
who jeopardize public safety	500,000
Total Grants	1,996,345
Contributions	
Payments to the provinces, territories, municipalities, Indian band councils and recognized authorities representing Indians on reserve, Indian communities on Crown land and Inuit communities, for the First Nations Policing Program	21,000,000 7,500,000 3,450,000 435,500 217,000 200,000
Total Contributions	32,802,500
Total Transfer Payments	34,798,845

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Canada Border Services Agency

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 10
Internal Services	150,640
Admissibility Determination	136,523
Risk Assessment	34,884
Immigration Enforcement	33,550
Secure and Trusted Partnerships	14,194
Revenue and Trade Management	13,562
Criminal Investigations	5,080
Recourse	1,902
Total Governor General Special Warrant Requirements	390,335

PUBLIC SAFETY AND EMERGENCY PREPAREDNESS

Canadian Security Intelligence Service

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 20
Intelligence Program	76,306
Security Screening Program	11,238
Total Governor General Special Warrant Requirements	87,544

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Correctional Service of Canada

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 25	Vote 30	Total
Custody	358,427	126,490	484,917
Correctional Interventions	113,083	2,162	115,245
Internal Services	43,851	590	44,441
Community Supervision	36,625	138	36,763
Total Governor General Special Warrant Requirements	551,986	129,380	681,366

Transfer Payments (dollars)	Voted
Grants	
Grant to the University of Saskatchewan for Forensic Research Centre	30,500 25,000
Total Grants	55,500
Contributions	
Contributions for the purpose of providing parolee services, individual and group inmate services, community education and involvement, as they relate to correctional services and other complementary services	337,750
Total Contributions	337,750
Total Transfer Payments	393,250

PUBLIC SAFETY AND EMERGENCY PREPAREDNESS

National Parole Board

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 35
Conditional Release Decisions	11,007
Conditional Release Openness and Accountability	1,857
Internal Services	1,528
Pardon Decisions/Clemency Recommendations	326
Total Governor General Special Warrant Requirements	14,718

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Office of the Correctional Investigator

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 40
Ombudsman for federal of fenders Internal Services	671 274
Total Governor General Special Warrant Requirements	945

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Royal Canadian Mounted Police

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

_	Vote 45	Vote 50	Vote 55	Total
Police Operations	702,638	36,887		739,525
Internal Services	157,749	32,157		189,906
Canadian Law Enforcement Services	55,455	796	4,197	60,448
Statutory Payments			25,894	25,894
International Operations	13,216			13,216
Canadian Police Culture and Heritage	2,520			2,520
Total Governor General Special Warrant Requirements	931,578	69,840	30,091	1,031,509

PUBLIC SAFETY AND EMERGENCY PREPAREDNESS **Royal Canadian Mounted Police**

Transfer Payments (dollars)	Voted
Grants	
To compensate members of the Royal Canadian Mounted Police for injuries received in the performance of duty (R.S., 1985, c.R.11)	25,215,577 678,303 250,000
Total Grants	26,143,880
. <u>Contributions</u>	
Contributions to the provinces and territories and to aboriginal and/or other communities and organizations (not for profit)	3,946,750
Total Contributions	3,946,750
Total Transfer Payments	30,090,630

Royal Canadian Mounted Police External Review Committee

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 60
Independent and impartial case review	258 64
Internal Services	
Total Governor General Special Warrant Requirements	322

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011-12" due to rounding.

Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 65
Civilian review of RCMP members' conduct in the performance of their duties	711 694
Total Governor General Special Warrant Requirements	1,406

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES

Doguinomente by Progra	m Antivity	(thousands	of dollars)	
Requirements by Progra	m Activity	tnousands	of donars)	

_	Vote 1	Vote 5	Vote 10	Total
Accommodation and Real Property Assets Management	555,302	79,561		634,863
Internal Services.	98,957			98,957
Acquisitions	46,613			46,613
Information Technology Infrastructure Service	42,339	1,780		44,119
Federal Pay and Pension Administration	31,312	4,787		36,099
Receiver General for Canada	34,658		1.50	34,658
Specialized Programs and Services	24,791			24,791
Linguistic Management and Services	16,365		1,303	17,668
Procurement Ombudsman	969			969
Total Governor General Special Warrant Requirements	851,306	86,128	1,303	938,737

Transfer Payments (dollars)	,	Voted
Contributions		
Canadian Language Sector Enhancement Program		1,302,500

TRANSPORT Department

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 1	Vote 5	Vote 10	Total
Gateways and Corridors	2,621	2,799	59,815	65,235
Aviation Safety	45,283	575	7,176	53,034
Transportation Infrastructure	27,633	4,044	17,640	49,317
Internal Services	33,576	2,025		35,601
Marine Safety	15,413	77	231	15,721
Aviation Security	9,595	116	159	9,870
Rail Safety	4,942		1,546	6,488
Road Safety	4,014	309	530	4,853
Marine Security	4,334			4,334
Transportation of Dangerous Goods	2,614	15		2,629
Transportation Innovation	1,839	18	697	2,554
Transportation Marketplace Frameworks	1,811			1,811
Environmental Stewardship of Transportation	1,400			1,400
Clean Water from Transportation	1,268			1,268
Surface and Intermodal Security	1,244			1,244
Clean Air from Transportation	563	22	206	791
Total Governor General Special Warrant Requirements	158,150	10,000	88,000	256,150

Transfer Payments (dollars)	Voted
Grants	
Grant to the Province of British Columbia in respect of the provision of ferry and coastal freight and passenger	
services	3,307,082
Grant to close grade crossings	35,821
Total Grants	3,342,903
Contributions	
Asia-Pacific Gateway and Corridor Transportation Infrastructure Fund	40,311,714
Gateways and Border Crossings Fund	19,449,066
Airports Capital Assistance Program	7,164,106
Ferry Services Contribution Program.	5,728,897
Contribution program for operating, capital and start-up funding requirement for regional and remote	
passenger rail services	4,393,984
Contributions to provinces toward highway improvements to enhance overall efficiency and promote safety	
while encouraging industrial development and tourism from a regional economic perspective: Outaouais	
Road Development Agreement	2,530,721
Payments in support of crossing improvements approved under the <i>Railway Safety Act</i>	1,474,015
Port Divestiture Fund	788,052
Port Divestiture Fund	524,494
National Safety Code	312,474
Security and Prosperity Partnership of North America	512,17
Newfoundland - Construct runways and related facilities in Labrador (Nain, Davis Inlet, Hopedale, Postville,	
Makkovik, Rigolet, Cartwright, Black Tickle, Charlottetown, Port Hope Simpson, Mary's Harbour, Fox	303,878
Harbour and Williams Harbour)	297,410
Contribution of the Strategic Highway Infrastructure Program for the Intelligent Transportation System	286,564
Contributions for the operation of municipal or other airports – Original Program	195,819
Contribution for the Oshawa Harbour Port Consolidation Project	171.342
Contribution to the Provinces for the modernization of marine training simulators	158,967
Airports policing contribution program	131,342
ecoTR ANSPORT Strategy - ecoMOBILITY Program	84,882
Transportation Association of Canada	04,002
Allowances to former employees of Newfoundland Railways, Steamships and Telecommunications Services	70 50/
transferred to Canadian National Railways	72,596
Contribution in support of hoating safety	59,701
Contribution to selected stakeholder groups in British Columbia to support a Regional Public Engagement	
Stratagy Program	53,731
Maying on Sustainable Transportation	38,806
COOTD ANSDORT Strategy - Marine Shore Power Program	35,821
Contributions to the Railway Association of Canada for Operation Lifesaver	35,821

TRANSPORT Department

Transfer Payments (dollars)	Voted
Contributions	
Contribution to the Province of Prince Edward Island for policing services in respect of the Confederation	
Bridge	32,835
Payments to other governments or international agencies for the operation and maintenance of airports, air navigation and airways facilities	11,940
Alliance (CMVA)	5,970
Canadian Transportation Research Forum's scholarship program	2,149
Total Contributions	84,657,09
Total Transfer Payments	88,000,000

Canada Post Corporation

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

Vote 15

Concessionary Governmental Services.....

5.553

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Canadian Air Transport Security Authority

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

Vote 20

Securing critical elements of the Canadian air transportation system

145,682

TRANSPORT

Canadian Transportation Agency

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 25
Economic Regulation	2,624
Adjudication and Alternative Dispute Resolution	1,727
Internal Services	1,600
Total Governor General Special Warrant Requirements	5,951

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Federal Bridge Corporation Limited

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

Vote 30

Construction of a new low-level bridge in Cornwall, Ontario as well as related infrastructure improvements.....

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011-12" due to rounding.

Marine Atlantic Inc.

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

Vote 35

National Capital Commission

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

_	Vote 40	Vote 45	Total
Real Asset Management	9,339	6,771	16,110
Internal Services	5,072	110	5,182
Animating and Promoting the Capital	3,959	238	4,197
Planning, Design and Land Use	1,229		1,229
Total Governor General Special Warrant Requirements	19,599	7,119	26,718

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Office of Infrastructure of Canada

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

_	Vote 50	Vote 55	Total
Provincial-Territorial Infrastructure Base Fund.	50	177,441	177,491
Building Canada Fund – Major Infrastructure Component	675	127,800	128,475
Building Canada Fund – Communities Component	338	65,700	66,038
Building Canada Fund – Communities Component Top-Up		52,200	52,200
Canada Strategic Infrastructure Fund	138	36,700	36,838
Municipal Rural Infrastructure Fund	138	36,400	36,538
Infrastructure Stimulus Fund	550	30,000	30,550
Green Infrastructure Fund	338	20,600	20,938
Border Infrastructure Fund	25	10,000	10,025
Internal Services.	9,531		9,531
Economic Analysis and Research	388		388
Gas Tax Fund	338		338
Total Governor General Special Warrant Requirements	12,509	556,841	569,350

Transfer Payments (dollars)			
Contributions			
Contributions under the Building Canada Fund Major Infrastructure Component	127,800,000		
Contributions under the Building Canada Fund Communities Component	65,700,000		
Contributions under the Building Canada Fund Communities Component Top Up	52,200,000		
Contributions under the Canada Strategic Infrastructure Fund	36,700,000		
Contributions under the Municipal Rural Infrastructure Fund	36,400,000		
Contributions under the Infrastructure Stimulus Fund	30,000,000		
Contributions under the Green Infrastructure Fund			
Contributions under the Border Infrastructure Fund	10,000,000		
Total Contributions	379,400,000		
Other Transfer Payments			
Provincial-Territorial Infrastructure Base Funding Program	177,440,500		
Total Other Transfer Payments	177,440,500		
Total Transfer Payments	556.840.500		

TRANSPORT

The Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

Vote 60

Management of federal bridge, highway and tunnel infrastructure, and properties in the Montreal area.....

37,314

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Transportation Appeal Tribunal of Canada

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 65
Review and Appeal Hearings	273 48
Total Governor General Special Warrant Requirements	321

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

VIA Rail Canada Inc.

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

Vote 70

Operation of a national network of rail passenger services

152,770

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 1	Vote 20	Total
Government-wide Funds and Public Service Employer Payments		730,364	730,364
Internal Services	17,015		17,015
Management Frameworks	14,350		14,350
People Management	14,122		14,122
Expenditure Management	7,938		7,938
Financial Management	7,011		7,011
Total Governor General Special Warrant Requirements	60,436	730,364	790,800

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Canada School of Public Service

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 40
Foundational Learning	6,149
Internal Services	3,542
Public Sector Management Innovation	1,559
Organizational Leadership Development	802
Total Governor General Special Warrant Requirements	12,052

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Office of the Commissioner of Lobbying

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 45
Internal Services	489
Reviews and Investigations under the Lobbying Act and the Lobbyists' Code of Conduct.	216
Education and Research	200
Registration of Lobbyists	143
Total Governor General Special Warrant Requirements	1,048

TREASURY BOARD

Office of the Public Sector Integrity Commissioner

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 50
Disclosure and Reprisal Management Program	1,068
Internal Services	515
Total Governor General Special Warrant Requirements	1,583

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

_	Vote 1	Vote 5	Total
Compensation and Financial Support	31,097	547,209	578,306
Veterans Health Care and Re-establishment	188,513	88,650	277,163
Internal Services.	19,667		19,667
National and International Memorial	1,799	6,195	7,994
Remembrance Outreach.	2,385	552	2,937
Veterans Ombudsman	1,309		1,309
Total Governor General Special Warrant Requirements	244,770	642,606	887,376

Transfer Payments (dollars)		
Grants		
Pensions for disability and death, including pensions granted under the authority of the Civilian Government Employees (War) Compensation Order, P.C. 45/8848 of November 22, 1944, which shall be subject to the Pension Act; for compensation for former prisoners of war under the Pension Act, and Newfoundland special awards Disability Awards and Allowances Earnings Loss and Supplementary Retirement Benefit Commonwealth War Graves Commission War Veterans Allowances and Civilian War Allowances Last Post Fund Treatment Allowances Assistance in accordance with the provisions of the Assistance Fund Regulations Children of Deceased Veterans Education Assistance Assistance to Canadian Veterans Overseas District Canadian Forces Income Support Allowance	422,300,000 107,300,000 13,900,000 3,450,000 2,950,000 3,745,000 167,500 125,000 62,500 50,000	
Total Grants	553,403,800	
Contributions		
Contributions to Veterans, under the Veterans Independence Program, to assist in defraying costs of extended health care not covered by provincial health programs	88,650,000 552,500	
Total Contributions		
	89,202,500	
Total Transfer Payments	642,606,300	

Note: Figures in the "Requirements by Program Activity" may not agree with the "Governor General Special Warrant Requirements for Fiscal Year 2011–12" due to rounding.

Veterans Review and Appeal Board

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

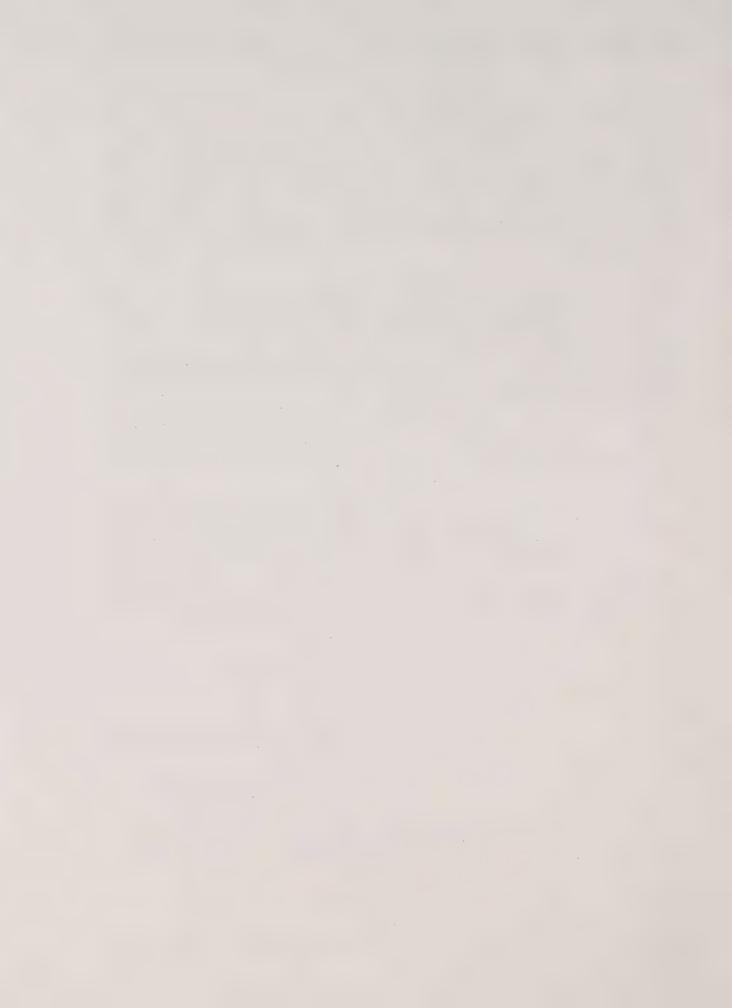
	Vote 10
This program ensures applicants have an avenue of redress by an independent tribunal for disability compensation	
and War Veterans Allowance claims	2,483

WESTERN ECONOMIC DIVERSIFICATION

Requirements by Program Activity (thousands of dollars)

	Vote 1	Vote 5	Total
Innovation	1,119	14,920	16,039
Business Development	1,687	11,253	12,940
Community Economic Development	1,164	8,713	9,877
Internal Services	5,546		5,546
Policy, Advocacy and Coordination	1,733	330	2,063
Total Governor General Special Warrant Requirements	11,249	35,216	46,465

Transfer Payments (dollars)			
Contributions			
Contributions under the Western Diversification Program	21,881,086		
Contributions under the Community Futures Program			
Contributions for the Recreational Infrastructure Canada Program	4,370,916		
Contributions under the Women's Enterprise Initiative	975,000		
Contributions under the Loan and Investment Program	875,000		
Total Transfer Payments	35,215,500		



TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX

1 302 500	************			Programme de renforcement du secteur langagier au Canada
Crédit				Paiements de transfert (dollars)
LET 8E9	1 303	821 98	90£ 158	Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur — général
1810 T 18	1 303	79 Sel	16 365 369 369 374 791 16 365 375 376 375 376 376 376 376 376 376 376 376 376 376	Destion des locaux et des biens immobiliers Approvisionnement Administration de la paye et des pensions fédérales Receveur général du Canada Programmes et services spécialisés Programmes et services spécialisés Services linguistiques et gestion connexe

Les Ponts Jacques-Cartier et Champlain Incorporée

milliers de dollars)	programme (en	par activité de	Besoins
----------------------	---------------	-----------------	---------

Crédit 60

région de Montréal..... Gestion d'infrastructures fédérales telles que des ponts, des autoroutes et des tunnels, ainsi que des propriétés de la

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

Tribunal d'appel des transports du Canada

371	Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général
87	Services internes
573	Audience en révision et en appel
Crédit 65	
	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

· VIA Rail Canada Inc.

Crédit 70

Exploitation d'un réseau national de services ferroviaires voyageurs

Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

07/07	: (11.1	665 61	Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général
78 L 52 1 253 2 185 1 2 1 1 1 2 1 3 1 4 1 4 1 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	867 011 177 8	655 01 656 5 740 5 658 6	Gestion des biens immobiliers Services internes Animation et promotion de la capitale Planification, design et utilisation des sols
IstoT	Crédit 45	Crédit 40	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

Bureau de l'infrastructure du Canada

36 400 000 36 700 000 52 200 000 65 700 000			Contributions en vertu du Fonds Chantiers Canada – Volet Collectivités. Contributions en vertu du Fonds Chantiers Canada – Volet Collectivités, ajout. Contributions en vertu du Fonds canadien sur l'infrastructure stratégique. Contributions en vertu du Fonds sur l'infrastructure mûnicipale rurale.
127 800 000	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	***************************************	Contributions en vertu du Fonds Chantiers Canada – Volet Grandes infrastructures
			Contributions
Crédit			Paiements de transfert (dollars)
0SE 69S	178 955	17 209	Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général
338		338	Fonds de la taxe sur l'essence
388		388	Analyse économique et recherche
188 6		188 6	Services internes
10 072	10 000	57	Fonds sur l'infrastructure frontalière
826 07	70 900	338	Fonds pour l'infrastructure verte
30.550	30 000	055	Fonds de stimulation de l'infrastructure
888 98	39 400	138	Fonds sur l'infrastructure municipale rurale
888 98	004 98	138	Fonds canadien sur l'infrastructure stratégique
22 200	27 200		Fonds Chantiers Canada - Volet Collectivités - ajout
820 99	004 59	338	Ponds Chantiers Canada – Volet Collectivités
178 475	177 800	SL9	Fonds Chantiers Canada - Volet Grandes infrastructures
167 441	Itt LLI	05	Financement de base de l'infrastructure des provinces et des territoires
Total	Crédit 55	Crédit 50	
			Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

005 018 955	Total des paiements de transfert
005 044 771	Total des autres paiements de transfert
005 044 771	Programme de financement de base de l'infrastructure des provinces et des territoires.
	Autres paiements de transfert
379 400 000	Total des contributions
10 000 000	Contributions en vertu du Fonds sur l'infrastructure frontalière
70 900 000	Contributions en vertu du Fonds pour l'infrastructure verte
30 000 000	Contributions en vertu du Fonds de stimulation de l'infrastructure
36 400 000	Contributions en vertu du Fonds sur l'infrastructure municipale rurale
000 004 98	Contributions en vertu du Fonds canadien sur l'infrastructure stratègique
22 200 000	Contributions en vertu du Fonds Chantiers Canada – Volet Collectivités, ajout
000 004 59	Contributions en vertu du Fonds Chantiers Canada – Volet Collectivités
127 800 000	Contributions en vertu du Fonds Chantiers Canada - Volet Grandes infrastructures
	Contributions
Crédit	Paiements de transfert (dollars)

Office des transports du Canada **TRANSPORTS**

156 \$	Montant total des desoins en mandats spéciaux du vouverneur sénéral
009 1	səməlini səsivrə s
1777 I	Arbitrage et réglement extrajudiciaire des différends
7 624	Sėglementation ėconomique
Crédit 25	
	besoins par activite de programme (en milliers de dollars)

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

La Société des ponts fédéraux limitée

Construction du nouveau pont à bas niveau à Cornwall, Ontario, ainsi que les améliorations d'infrastructure connexes Crédit 30 Besoins, par activité de programme (en milliers de dollars)

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

Marine Atlantique S.C.C.

Services de traversier 798 99 Crédit 35 Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

000 000 88	Tojang de transfert
L60 LS9 †8	Total des contributions
5 970	Contribution au Conseil canadien des administrateurs en transport motorisé – Alliance pour la sécurité des véhicules commerciaux
076 11	Pont de la contecedation de na organismes internationaux pour l'exploitation et l'entretien des aéroports, des installations de navigation aérienne et des voies aériennes
32 835	Oargautrain Contribution à la province de l'Île-du-Prince-Édouard pour des services de maintien de l'ordre à l'égard du pont de la Confédération
128 25	Contributions à l'Association des chemins de fer du Canada dans le cadre du programme Operation
128 25	Stratégie écoTRANSPORTS – Programme d'alimentation à quai des navires
908 88	mobilisation régionale du public. Sur la route du transport durable
187 88	Contribution à des groupes d'intervenants choisis en Colombie-Britannique pour appuyer une stratégie de
	Contributions
Crédit	Paiements de transfert (dollars)

Société canadienne des postes

2 223	Paiements concernant les programmes publics.
Crédit 15	-
	Describe has activity de programme (on minice) de gondis)

Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Administration canadienne de la sûreté du transport aérien

145 682	Assurer la sûreté des aspects critiques du système de transport aérien canadien
Crédit 20	
	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Contributions Contributions Contributions Contributions Contributions Conds d'infrastructure de transport de la Porte d'entrée et du Corridor de l'Assonds pour les portes d'entrée et les passages frontaliers Programme d'aide aux immobilisations aéroportuaires Programme de contributions aux services de traversier Programme de contributions aux fonds d'exploitation, d'immobilisations et d Programme de contributions aux fonds d'exploitation, d'immobilisations et d Programme de contributions aux fonds d'exploitation, d'immobilisations et d Programme de contributions aux fonds d'exploitation, d'immobilisations et d Programme de contributions aux fonds d'exploitation, d'immobilisations et d Programme de contributions aux fonds d'exploitation, d'immobilisations et d Programme de contributions aux fonds d'exploitation, d'immobilisations et d Programme de contributions aux fonds d'exploitation, d'immobilisations et d Programme de contributions aux fonds d'exploitation, d'immobilisations et d Programme de contributions aux fonds d'exploitation, d'immobilisations et d	ions et de lancei	ment nécessaires	bont Jes	786 E6E 7
Contributions Gonds d'infrastructure de transport de la Porte d'entrée et du Corridor de l'Assonds pour les portes d'entrée et les passages frontaliers Grogramme d'aide aux immobilisations aéroportuaires Transmane de contributions aux services de traversier			bont les	
. Contributions Gonds d'infrastructure de transport de la Porte d'entrée et du Corridor de l'Assonds pour les portes d'entrée et les passages frontaliers Grobornaires Grogramme d'aide aux immobilisations aéroportuaires	,			
. Contributions Sonds d'infrastructure de transport de la Porte d'entrée et du Corridor de l'As Sonds pour les portes d'entrée et les passages frontaliers			***************************************	768 827 S
. Contributions Fonds d'infrastructure de transport de la Porte d'entrée et du Corridor de l'As				901 791 7
Contributions				990 677 61
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	iosq-sisA'l sb 1	ənbil	***********	40 311 714
Local des sudventions				
and does to be for a				3 342 903
Subvention à la province de la Colombie-Britannique à l'égard de la prestatio cabotage pour marchandises et voyageurs Subvention pour la fermeture de passages à niveau			***************************************	280 70£ £
paiements de transfert (dollars)				Crédit
isiānāg	051 851	10 000	000 88	0\$1 9\$7
Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur				
Transport — Transport	293	77	907	164
Sûreté du transport terrestre et du transport intermodal	1 244			I 544
	1 768			1 568
	1 400			1 400
Cadres qui appuient le marché des transports	1181			1181
	6E8 I	81	L69	7 2 2 2 4
	7 6 14	SI		679 7
Sûretê maritime	4334			4334
	t01t	309	088	4 823
Sécurité ferroviaire	7 t 6 t 5		975 I	887 9
Sûretê aérienne.	\$6\$ 6	911	651	0486
	15413	LL	231	12721
Services internes	972 88	2 025		109 SE
Infrastructures de transport	27 633	tt0 t	049 71	LIE 67
Sécurité aérienne.	45 283	SLS	9414	53 034
Portes d'entrée et corridors	7 621	66L Z	\$18.65	65 235
Crédi	Crédit 1	Crédit 5	Crédit 10	IstoT

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section Contribution à l'appui de la sécurité nautique

Association des transports du Canada Allocations aux anciens employés des services des chemins de fer, des navires à vapeur et des télécommunications de Terre-Neuve mutés aux Chemins de fer nationaux du Canada

Stratégie écoTRANSPORTS – Programme écoMOBILITÉ

Programme de contribution aux services de police dans les aéroports

Contributions à l'exploitation d'aéroports municipaux ou autres aéroports : Programme initial

Postville, Makkovik, Rigolet, Cartwright, Black Tickle, Charlottetown, Port Hope Simpson, Mary's Terre-Neuve - Construction de pistes et d'installations connexes au Labrador (Nain, Davis Inlet, Hopedale,

sécurité Jerroviaire. Fonds de cession des ports

réseau routier de l'Outaouais. Paiements à l'appui des améliorations apportées aux croisements, approuvées aux termes de la Loi sur la

régional et économique, le développement industriel et le tourisme : Entente pour le développement du

Code canadien de sécurité
Partenarial nord-américain pour la sécurité et la prospérité

104 65

131 345

L96 851

171 342 618 961

786 564

017 467 878 808

312 474 t6t t75

788 052 SI0 7/4 I

127 058 2

Gendarmerie royale du Canada SÉCURITÉ PUBLIQUE ET PROTECTION CIVILE

30 060 630	Total des paiements de transfert
0\$L 9\$6 E	Total des contributions
0\$L 9\$6 E	Contributions aux provinces, aux territoires et aux communautés autochtones et/ou à d'autres communautés ou organismes (sans but lucratif)
	Contributions
76 143 880	Total des subventions
720 000	Subvention pour promouvoir l'application de la loi par le biais de la prévention du crime, la formation et les relations publiques
28 212 877 28 303	Indemnisation des membres de la Gendarmerie royale du Canada pour blessures recues dans l'exercice de leurs fonctions (L.R., (1985) ch. R.11)
	Subventions
TibèrO	Paiements de transfert (dollars)

Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada

372	Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général
7 9	Services internes.
258	Examen des cas indépendant et impartial
Orédit 60	
077117110	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada

907 [Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général
t69	Services internes
IIL	Examen civil de la conduite des membres de GRC dans l'exercice de leurs fonctions
Crédit 65	
	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

Commission nationale des libérations conditionnelles SÉCURITÉ PUBLIQUE ET PROTECTION CIVILE

Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général

326	Décisions relatives à la réhabilitation et recommendations concernant l'exercice de la prérogative royale de clémence.
1 528	Services internes
L\$8 I	Application transparente et responsable du processus de mise en liberté sous condition
11 007	Décisions relatives à la mise en liberté sous condition
Crédit 35	
	besoins par activité de programme (en minters de donars)

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

Bureau de l'enquêteur correctionnel

St6	Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général
<i>₹</i> ∠₹	Services internes
149	Ombudsman pour les délinquants
Crédit 40	
	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

Gendarmerie royale du Canada

général	878 159	01/8 69	160 0€	1 031 509
Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur				
Culture et patrimoine de la police canadienne	7 220			7 270
Opérations internationales	13 516			13 516
Paiements législatifs shirleigèl etnəməis P			768 57	78 S7
Services canadiens d'application de la loi	25455	964	L61 7	877 09
Services internes	67L LSI	151 25		906 681
Opératins policières	702 638	L88 9E	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	SZS 6EL
	Crédit 45	Crédit 50	Crédit 55	IstoT
Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)				

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

817 41

Service canadien du renseignement de sécurité SÉCURITÉ PUBLIQUE ET PROTECTION CIVILE

4.7 E	
tts 18	Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général
0.07 1.1	Trogramme de filirage de sécurite
11 238	Programme de renseignement
908 97	
Credit 20	
00 4163	
	sesoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Nota : Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Service correctionnel du Canada

Total des paiements de transfert			393 250
Total des contributions			OSL LEE
Contributions en vue de fournir des services aux libérés conditionnels, des services pour les détenus et d'assurer l'éducation et la participation du public relativeme correctionnels et à d'autres services complémentaires		groupe	0SL LEE
Contributions			
Total des subventions			005 55
Subvention au Collège de médecine de l'Université de la Saskatchewan, subventior place en psychiatrie	pour l'obtention	eun,p	25 000
Subvention à l'Université de la Saskatchewan pour un Centre de recherche judiciai		***************************************	30 200
Subventions			
Paiements de transfert (dollars)		_	Crédit
Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général	986 ISS	129 380	99£ 189
Surveillance dans la collectivité		138	£9L 9E
Services internes	158 87	069	[tt tt
Interventions correctionnelles	113 083	7917	112245
	724 828	176 490	L16 t8t
	Crédit 25	Crédit 30	Total

Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

34 798 845			Total des paiements de transfert
32 802 500			Fotal des contributions
700 000			orogramme de contributions à l'amélioration de la sécurité des collectivités autochton
217 000			aiements aux provinces, aux territoires et aux organismes publics et privés pour appu complémentaires à celles du ministère de la Sécurité publique et de la Protection c
432 200			Programme de contribution visant à combattre l'exploitation sexuelle et la traite des e
3 450 000			Programme de contributions pour les analystes biologiques
000 005 4	**********		Contributions pour soutenir l'Initiative pour des communautés plus sûres
21 000 000			Couronne et aux groupes inuits conformément au Programme de services de polic
	rres de la	ablies sur les te	officiels des Autochtones vivant dans les réserves, aux collectivités autochtones ét
	sentants	sande, aux repré	aiements aux provinces, aux territoires, aux municipalités, ainsi qu'aux conseils de b
			Contributions
Ste 966 I			Total des subventions
000 005	rveiller	repérer et de su	Subventions aux partenaires provinciaux pour le Système national de repérage afin de les délinquants violents à risque élevé qui mettent en péril la sécurité publique
5 <i>tL L</i> 05 009 886	*********		Autres organismes nationaux de bénévolat actifs dans le secteur de la justice pénale Subventions pour soutenir l'Initiative pour des communautés plus sûres
			suojjuoang
Crédit			Paiements de transfert (dollars)
946 89	34 Z66	LLI †E	Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général
S87		S8t	—————————————————————————————————————
†89 Z		789 Z	Sécurité mationale
005 11		005 11	THE PART OF THE PA
004 11		007 11	Gestion des mesures dÆurgence
45 607	66L ÞE	808 L	Lutte au crime
		Crédit I	

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été atrondis.

Agence des services frontaliers du Canada

SEE 06E	Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général
706 I	yeconiz.
080 \$	Enquêtes criminelles
13 262	Gestion du commerce et des revenus
t61 t1	Partenariats sûrs et tiables.
33 220	Exécution relative à l'immigration
34 884	Programme d'évaluation des risques
136 523	Détermination de l'admissibilité
079 051	Services internes
Crédit 10	
	Besoins par activite de programme (en millers de dollars)

Agence de la santé publique du Canada SANTÉ

t61 097 LS	Total des paiements de transfert
850 888 IS	Total des contributions
S48 08Z	Contributions à des organisations non gouvernementales, des sociétés, d'autres ordres de gouvernement, des établissements d'enseignement postsecondaires, et des personnes pour appuyer le développement et la création de produits et d'outils de perfectionnement de la main d'œuvre en santé publique
057 858	Contributions à la Société canadienne du sang et/ou à d'autres organismes de transfusion et/ou de transplantation désignés, à l'appui d'activités de surveillance des effets indésirables
711 350	Contributions à des personnes et à des organisations visant à soutenir l'infrastructure de santé publique
857 488 7	Contribution pour appuyer l'Initiative fédérale sur le VIH/sida
114 272 6	Contributions aux organisations incorporés et aux institutions autochtones sans but lucratif locales ou régionales constituées en société, en vue d'élaborer des programmes d'intervention précoce pour les enfants autochtones d'àge préscolaire et leurs familles.
12 054 875	Contributions à des personnes et à des organismes pour appuyer des projets de promotion de la santé dans les domaines de renforcement des capacités communautaires, de stimulation du développement et de la transmission des connaissances, et de l'établissement de partenariats et collaboration intersectorielle
23 942 333	Contributions à des organismes à but non lucratif afin d'appuyer le développement et la prestation de services continus de prévention et d'intervention précoce qui visent à diminuer les problèmes de santé et de développement de jeunes enfants vulnérables au Canada
	Contributions
981 748 9	Total des subventions
33 250	renforcir le domaine de la santé publique
460 212	renforcir le domaine de la santé publique
700 013	de l'enantssentent de partenants et sont sont sur miveau post-doctoral et à des établissements d'enseignement postsecondaire pour augmenter les compétences et capacités professionelles afin de
761 928 4	Subventions à des personnes et à des organismes pour appuyer des projets dans les domaines de renforcement des capacités communautaires, de stimulation du développement et de la transmission des connaissances, et de l'établissement de parlenariats et collaboration intersectorielle
	Subventions
110212	Paiements de transfert (dollars)
JibənD	

186	Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général
811	Engagement des intervenants et partenarials stratégiques
522	Services internes.
809	Décisions statutaires et information conforme
Crédit 30	
	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés

Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général
Analyse des tendances relatives aux produits pharmaceutiques
2 детуї сез ілібетпез.
Conformité et application de prix non excessifs pour les produits médicamenteux brevetés
Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Nota : Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Agence de la santé publique du Canada

jenéral	92 319	S7L S	097 LS	125 304
Tontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur				
xécution de la réglementation et interventions en cas d'urgence	5 363	† \$\$		L16 S
urveillance et évaluation de la santé de la population	LL# 2I		919 I	14 093
ciences et technologie pour la santé publique	L\$6 8	1/15		14 178
ervices internes	21 280			71 780
stat de préparation et capacité en santé publique	097 61		3 293	22 72
révention et réduction des maladies et des blessures	13 853		ELS EI	77 426
Promotion de la santé.	10 929		877 85	LOL 6t
	Crédit 40	Crédit 45	Crédit 50	Total

Agence canadienne de contrôle de la procréation assistée

18† 7	Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général
709 998 £10 I	Programme de transfert de connaissances Programme de conformité à la réglementation Services internes
Crédit 15	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Nota : Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Instituts de recherche en santé du Canada

Sotal des paiements de transfert			190 000 001
тесhетсhе			434 520
léseaux et centres d'excellence dirigés par les entreprises et Centres d'excellence	e en commercialisat	no to noi:	
30 ourses d'études supérieures du Canada Vanier			7 087 500
Thaires d'excellence en recherche du Canada		***********	7 100 000
ubventions aux instituts		***************************************	7 199 999
késeaux de centres d'excellence			4 583 333
Sourses d'études supérieures du Canada		**********	005 Z90 Z
ubventions aux projets de recherche et au soutien du personnel			157 202 171
Subventions			
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,			110010
siements de transfert (dollars)			Crédit
Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général	202 21	000 061	202 502 Crédit
etytees internes Aontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général	C00.0	000 061	705 707
etytees internes Aontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général	C00.0		205 707
Aontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général	6 063 	0716	705 707 890 9 \$\$76
Theroheurs en santé. Jonnmercialisation de la recherche en santé. ervices internes. Jontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général	\$21 884	021 6	705 707 \$90 9 \$75 6 896 It
ommercialisation de la recherche en santé. ervices internes	857 7 06 063	021 6 01 71 730 021 800	20\$ 207 \$90 9 \$\$7 6 896 1\$ 10\$ \$\$\$
vancées en santé et dans les services de santé Thercheurs en santé Jornmercialisation de la recherche en santé ervices internes Pontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général	867 5 00 8	021 6	705 707 \$90 9 \$57 6 896 It

territoriaux				90 908 11
s evitaitin accordée au gouvernement du Nunavut pour l'Initiative s	ur la viabilité de	es systèmes de s	anté	
bvention au Partenariat canadien contre le cancer	************************		**********	15 834 57
byention à l'Institut canadien d'information sur la santé	***********************		**********	86 592 52
Subventions				
siements de transfert (dollars)				Crédit
i firiju	¢00 99†	IIS L	99\$ 18†	080 556
ontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur				
adioprotection	312	729		895
prvices de santé spécialisés	t66 t			766 t
courité des produits de consommation	67I L	09		581 L
courité des pesticides	9156	0\$		995 6
minoritaire	<i>L</i> 87		009 6	L88 6
éveloppement des communautés de langue officielle en situation				
ulubrité des aliments et nutrition	12 323	1 000		13 323
sques pour la santé liés à l'environnement	13 386	928	97	89 <i>L</i> EI
onsommation et abus de substances	18 882	97	13 830	32 738
oduits de santé	757 02		2 145	25 861
services internes	71 834	79L Þ		965 9L
Premières nations et des Inuits	t109	504	6LS 7L	866 8L
outien à l'infrastructure de santé dans les collectivités des				
stème de santé canadien	0t6 L		800 16	846 86
Premières nations et des Inuits	SLS 40Z		23 012	787 S87
estations supplémentaires en santé à l'intention des membres des				
stiunI	6\$0 8\$	965	998 687	170 867
oins de santé primaires aux membres des Premières nations et aux				
	Crédit 1	Crédit 5	Crédit 10	IntoT
esoins par activité de programme (en milliers de dollars)				

SS0 99S 18t	Total des paiements de transfert
806 †88 90†	Total des contributions
Dagisme 5 200 000	Contributions à l'appui de la Stratégie fédérale de lutte contre le ta
000 008 \$.	Fonds des initiatives communautaires de la stratégie antidrogue
s de santé	Programme de contributions pour les politiques en matière de soin
Santé Canada9 600 000	Programme de contribution pour les langues officielles en santé de
12 400 000	Quote-part à l'Organisation panaméricaine de la santé (OPS)
stes nations et des Inuits	Contributions aux Prestations supplémentaires en santé des Premiè
	Contributions au Soutien à l'infrastructure de santé des Premières
35 des Inuits 239 365 859	Contributions aux soins de santé primaires des Premières nations e
	Contributions
741 152 27	Total des subventions
oxicomanies 1 000 000	Subvention au Centre canadien de lutte contre l'alcoolisme et les t
1 734 004	programmes sur la santé
resiples pour soutenir des projets ou	Subventions à des organismes internationaux sans but lucratif adm
1 250 000	Subvention au Conseil de la santé du Canada
1 250 000	de l'approvisionnement en sang
pement sur la sûreté du sang et l'efficacité	Subvention a la Societe canadienne du sang: recherche et develop
7 200 000	territoriaux
\$ 200 907	territoriaux
sur la viabilité des systèmes de santé	Subvention accordée au gouvernement du Yukon pour l'Initiative
3 913 975 sanada	Subvention pour appuyer la Commission de la santé mentale du Ca
logies de la santé4466 360	Subvention à l'Agence canadienne des médicaments et des techno
790 908 7	systèmes de santé territoriaux
est pour l'Initiative sur la viabilité des	territoriaux
790 908 11	territoriaux
e sur la viabilité des systèmes de santé	Subvention accordée au gouvernement du Nunavut pour l'Initiativ
ELS 4E8 SI	Subvention au Partenariat canadien contre le cancer
73 763 988	Subvention à l'Institut canadien d'information sur la santé
	Subventions
Crédit	Paiements de transfert (dollars)

Office national de l'énergie RESSOURCES NATURELLES

Programme d'aide financière aux participant	sjur	385	382 429
	Contributions		
Paiements de transfert (dollars)		Crédit	Crédit
Montant total des desoins en mandats spéc		131	13 183
Services inferne		1 (5101
		ζ ς	097 <i>\$</i> 806 9
		Crédit 2	Crédit 25

Administration du pipe-line du Nord

Crédit 30 Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Surveiller la planification et la construction de la partie canadienne du projet de gazoduc de la route de l'Alaska......

KESSOURCES NATURELLES Énergie atomique du Canada limitée

746 631	Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général
44 350	Recherche et développement
81118	Епитергізе соттетсізі
121 103	Installations et activités nucléaires
Crédit 15	
	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Commission canadienne de súreté nucléaire

Total des paiements de transfert
Total des contributions
Programme d'aide financière aux participants
Contributions
Total des subventions
Des subventions pour faciliter la recherche, le dévelopment et la gestion des activités qui contribueront à la réalisation des objectifs du Programme de recherche et de soutien
Paiements de transfert (dollars)
Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général
Services internes. Programme de conformité Le programme d'autorisation et d'accréditation Programme du cadre de réglementation

fotal des paiements de transfert				128 440 370	
Stal des contributions				S6t IS6 tSI	
əseənnəl iolqmə əigəlari				0SL 69	
Toronto Géo Connexions					
enoits ar programme forestier des Premières nations					
ontribution à la Saskatchewan Power/Maritime Electric Company				057 821	
activités qui contribuent à l'atteinte des objectifs du Ministère				521 125	
Contribution à l'appui des organismes qui participent à la recherche	e, au développem	ent et à la prom	sab noite		
				00 <i>S L</i> 8 <i>t</i>	
forestier (PPLECF)			***************************************	200 000	
Contribution à l'appui du Programme de promotion du leadership en	nvironnemental	u Canada dans	e secteur		
conouvellement et augmentation des fonds pour les instituts de rech	nerche forestière		***************************************	000 169	
rogramme de contribution destiné à l'Initiative pour un réseau de f	io rêts modèles er		***********	SLE #98	
nitiatives d'adaptation aux changements climatiques				SLE 7/E I	
rogramme de contribution financière à la production d'isotopes n'u	r səf saq tnasilitu	acteurs	***************************************	2 175 000	
ontribition à l'appui de programme des Investissements dans la tra	ansiormation de	industrie rores		2 920 813	
rogramme de contribution pour l'encouragement à la production d'	onnəiloə əigrənə'			000 880 ₺	
Contributions à l'appui d'écoENERGIE sur la technologie			***********	003 210 9	
rogramme dii Fonds pour l'énergie propie				17 700 000	
ontributions à l'appui d'écoÉNERGIE pour l'électricité renouvelal	əld		***********	17 892 375	
ontributions à l'appui d'écoENERGIE pour les biocarburants			***********	32 275 000	
rogramme d'écologisation des pâtes et papiers			************	281 185 49	
Contributions					
otal des subventions				3 488 875	
unventions à l'appui des organismes s'occurorsorsorsorsorsorsors de de du de l'appui des organismes s'occurorsorsorsorsorsorsorsorsorsorsorsorsors	eveloppement et propriétés et du és à l'elimination	Programme de pa des déchets de	rotection faible	31 250 000	
ubvention à la Fondation des technologies du développement durab					
snoitnoydu? salonionate salonologistical and a state of a special desirability of the special salonologistic s					
				Crédit	
siements de transfert (dollars) Subventions	679 007	ELT E	0†† 8\$I	362 542 Crédit	
lontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur – énéral aiements de transfert (dollars)	679 007	£473	077 8SI		
lontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur – énéral aiements de transfert (dollars)		£47 £	0bb 88I 	362 542	
dangers	100			362 S42	
dangers				362 542	
continentale et les système	18 308		718 I	245 298 001 147 61	
continentale et les système	100	 6\$		362 S42	
estion du risque lié aux écosystèmes. es connaissances sur les ressources naturelles et la masse continentale et les système. continentale et les système. dangers. lonfant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur - lonfant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur - lonfant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur - lonfant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur - lonfant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur - lonfant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur - lonfant de transfert (dollars)	18 308 100	65	+45 I	262 242 001 107 741 25 242	
ossibilités économiques pour les ressources naturelles estion du risque lié aux écosystèmes. es connaissances sur les ressources naturelles et la masse continentale et les système. adapter au changement climatique et gestion du risque lié aux dangers. dangers. lontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur climatit total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur cangers.	001 SZ 130 TS 13	65 	 †4£ I £11 968	7+S 79E 00I 1+2 61 £+7 S7 080 Z7	
syrices infernes. Josephilités économiques pour les ressources naturelles. estion du risque lié aux écosystèmes. ces connaissances sur les ressources naturelles et la masse continentale et les système. dangers. dangers. Jontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur entant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur enterne des ressources naturelles. Jontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur enterne des ressources naturelles.	272 14 001 272 18308 100 100 100 100 100 100 100 100 100 1	 65 	 †\(\mathcal{E}\) 1 \(\mathcal{E}\) 1 \	7+S 79£ 001 11+2 61 6+7 S7 080 27 270 6+	
ossibilités économiques pour les ressources naturelles estion du risque lié aux écosystèmes. es connaissances sur les ressources naturelles et la masse continentale et les système. adapter au changement climatique et gestion du risque lié aux dangers. dangers. lontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur climatit total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur cangers.	18 308 18 308 18 308 19 308 100 100 100 100 100 100 100 100 100 1	65 	 †\(\) \(\	001 1102 61 807 87 080 27 270 60 867 60	
syrices infernes. Josephilités économiques pour les ressources naturelles. estion du risque lié aux écosystèmes. ces connaissances sur les ressources naturelles et la masse continentale et les système. dangers. dangers. Jontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur entant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur enterne des ressources naturelles. Jontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur enterne des ressources naturelles.	272 14 001 272 18308 100 100 100 100 100 100 100 100 100 1	65 Lt L88 Z 089	 †\(\mathcal{E}\) 1 \(\mathcal{E}\) 1 \	7+S 79£ 001 11+2 61 6+7 S7 080 27 270 6+	

Société canadienne d'hypothèques et de logement Société canadienne d'hypothèques et de logement

958 944	Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général
7.7	Planification d'urgence
1 612	Activités de recherche et de diffusion de l'information qui portent sur les besoins particuliers en matière de logement, notamment ceux des peuples autochtones
7 903	favorisant l'élaboration et la mise en œuvre de la politique fédérale en matière d'habitation
	Diffusion de recherches et d'information visant à promouvoir les logements et les collectivités durables tout en
189 8	Activitės internationales
3775	amélioret la performance des bâtiments
	Diffusion de recherches et d'information visant à promouvoir des effets souhaitables sur le marché de l'habitation et à
3 888	Initiative en matière de logement abordable
2515	Recherches et analyses sur les marchés de l'habitation au Canada
688 6	Programmes de réparation et d'amélioration des habitations
980 68	Programmes de logement dans les réserves.
780 LO7	Programme d'aide au logement
Crédit 15	
	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Nota : Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins par gérèral pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs

tant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général	697
secripternes	103
ramme d'accréditation, de plaintes et de décision.	998
un .	07 HD9J
'nO	Crédit 20
ius bar activité de programme (en milliers de dollars)	

Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail

9SL †	Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général
2 378	Services internes
2 378	Élaboration de l'information sur la santé et la sécurité au travail, prestation de services et collaboration tripartite
SZ Jibári	
36 1187".	<u> </u>
	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins par et l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Ministère RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT DES COMPÉTENCES

691 ItS SLL	Total des paiements de transfert
0†8 ††1 89†	Total des autres paiements de transfert
065 587 961	qualifiès Paiements aux provinces et aux territoires en vertu du Cadre multilatéral pour les ententes sur le marché du travail visant les personnes handicapées
771 709 250	Paiements aux provinces et aux territoires en vertu des ententes sur le marché du travail pour accroître la participation au marché du travail des membres des groupes sous-représentés et des travailleurs peu
	Autres paiements de transfert
539 114 953	Total des contributions
100 000	Programme de partenariat syndical-patronal
000 00\$	fraude à l'égard des aînés
220 000	l'épargne-érudes et le Bon d'études canadien) Paiements aux organismes sans but lucratif pour mettre au point des activités d'éducation et de sensibilisation de portée nationale ou provinciale/territoriale/régionale afin de réduire l'incidence de la violence et de la francée à l'égard des aînés
000 009	Contributions à l'intention des secteurs bénévoles, des organisations sans but lucraint, des organismes de bienfaisance erregistrés, des institutions et des gouvernements provinciaux et territoriaux, des municipalités et des établissements d'enseignement postsecondaire afin d'appuyer l'élaboration et la prévision des études postsecondaires de leurs enfants au moyen de régimes enregistrés d'épargne-études en prévision des études postsecondaires de leurs enfants au moyen de régimes enregistrés d'épargne-études en prévision des études postsecondaires de leurs enfants au moyen de régimes enregistrés d'épargne-études et de mesures incitatives du Programme canadien pour l'épargne-études (la Subvention canadienne pour et de mesures incitatives du Programme canadien pour l'épargne-études (la Subvention canadienne pour
802 250	vie canadienne
1 232 000	Paiements aux provinces, territoires, municipalites, autres organismes publics, organisations, groupes, collectivités, employeurs et particuliers afin de pourvoir à la formation ou à l'expérience de travail ou des affaires, à la mobilisation des ressources communautaires et aux mesures de planification et d'adaptation des ressources au développement social des Canadiens et des autres participants à la des ressources humaines nécessaires au développement social des Canadiens et des autres participants à la
3 000 000	Contributions à des organisations afin d'appuyer le développement des ressources humaines, la croissance économique, la création d'emplois et le maintien en poste dans les communautés minoritaires de langue officielle
	Contributions
Crédit	Paiements de transfert (dollars)

Conseil canadien des relations industrielles

tant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général	958 7
сез ілісттея	008
ramme juridictionnel et de résolution de conflits	7 026
917)	Crédit 10
	Crédit 10
ins par activité de programme (en milliers de dollars)	

Ministère Ministère

	s, privé, es, ioriels,	rations municipales isations du secteur issociations spécials égeps, conseils sect ilieux de travail en	d'Entente sur le développement des ressources humaines autochtones, administi organismes sans but lucratif, associations professionnelles, entreprises et organ consortiums, groupes de l'industrie, syndicats, organismes de réglementation, a établissements de santé publics, commissions scolaires, universités, collèges, co conseils intersectoriels afin d'accroître la compétitivité et la productivité des m favorisant l'investissement dans les compétences de même que la reconnaissance		
166 610 41	*********	Sontributions aux gouvernements provinciaux et territoriaux, conseils de bande ou de tribu, signataires			
598 275 883	répondre	recherche pour appuyer les activités visant à atténuer et à prévenir le problème des sans-abri au Canada et pour mener des recherches sur les sans-abri afin d'aider les collectivités à mieux comprendre et à répondr efficacement aux besoins des sans-abri			
171 660 250	Paiements aux provinces, territoires, municipalités, autres organismes publics, organisations, groupes, collectivités, employeurs et particuliers afin de pourvoir à la formation ou à l'expérience de travail, à la mobilisation des ressources communautaires et aux mesures de planification et d'adaptation des ressources humaines nécessaires au fonctionnement efficace du marché du travail canadien				
001 *00 01	Contributions				
007 188 07			Total des subventions		
1 750	***************************************		Appui aux organismes responsables de l'élaboration des normes. Prévention des incendies du Canada		
3 000					
3 750	********	lievest ne stae	Applies assistantes de la contrabación de actividad de la contrabación		
057 4	Subventions désignées à l'Organisation de coopération et de développement économiques				
000 SL 005 L81	************	sanoim	répondre efficacement aux besoins des sans-abri		
003 281	pales, des lique et endre et à	nnistrations munici nents de santé publ smes et instituts de tés à mieux compre	Subventions accordées à des organismes sans but lucratit, des particuliers, des adm conseils de bande ou de tribu et autres organisations autochtones, des établisser d'enseignement, des régies régionales, des entreprises à but lucratif, des organi recherche pour mener des recherches sur les sans-abri afin d'aider les collèctivi		
225 000	mondialisation sur le travail				
720 000	pour les adultes				
000 SLS Þ					
000 000 S 05L 896 9	de partenariats pour le développement social				
000 SE8 7	rogramme Nouveaux Horizons pour les aînéssànîte admissibles à l'aide financière du Programme Jubventions aux organismes sans but lucratif pour les activités admissibles à l'aide financière du Programme				
21 000 000	byention incitative aux apprentis				
24 552 200	ention d'achèvement de la formation d'apprenti				
			snoitneydu? ————————————————————————————————————		
Crédit			Paiements de transfert (dollars)		
1 330 713	Its SLL	7L1 SSS	Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général		
1 206	OSt I	t79 L	Apprentissage		
968 11		968 11 "	Sécurité du revenu		
16 026	885	15 438	lisvetT		
985 79	660 15		Développement social		
576 96		576 96	Services axés sur la clientèle		
132847		748 8EI	Intégrité et traitement		
184 053	SL	879 £81	Services internes		
817 306	422 329	LL6 68	Compétences et emploi		
IstoT	Crédit 5	Crédit 1			
			Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)		

Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

15 454 775

31 913 310	Total des paiements de transfert
31 233 810	Total des contributions
578 9S 799 09	Contributions à l'appui des organismes qui participent à la recherche, à la mise en valeur, à la gestion et à la promotion des activités liées aux pêches et océans. Contribution au Sous-comité du saumon de la Commission de gestion du poisson et de la faune du Yukon, en vue de mettre en œuvre les responsabilites qui se rapportent aux reglements des revendications territoriales globales.
	Contributions
Crédit	Paiements de transfert (dollars)

en milliers de dollars)	programme (par activité de _l	Besoins 1
-------------------------	-------------	------------------------------	-----------

			Crédit
			7:177
319 266	82 016	31 913	\$61 887
/.89			L89
			1332
			LLS I
		69t	186 I
0.2.		~,	, , ,
701.7		₽	7 100
		· · · · ·	7314
			2 3 2 3
			7 3 9 5
			649.7
			7 8 7 7
			SILE
			918 7
			7619
		81	872 9
			1189
		. 540	688 9
			1818
			065 8
		SLII	1 09 6
			L6L 6
	200	7	10 773
			767 2I
	057		690 57
		85 <i>L</i> 77	27 418
	8 700	StL	L61 87
	SLL II		31 911
917 72	69	SLIS	37 990
989 25	14 037	46	OLL IL
25 315	47 185		102 500
Crédit 1	Crédit 5	Crédit 10	IstoT
Créo	989 LS \$18 \$\$	788 1	289

	Subventions
970 000	Programme de subvention globale pour la disposition de ports pour petits bateaux
00\$ 6\$	promotion des activités liées aux pêches et océans
00\$ 649	Total des subventions
	Contributions
200 +22 9 200 +27 9 I	Contributions à l'appui d'une participation accrue des Autochtones aux pêches commerciales, aux ententes de gestion des pêches coopératives et aux consultations liées aux ententes de pêches des Autochtones
000 \$41 \$	l'Atlantique)
1 230 250	des accidents et d'éducation
097 884 000 871 I	Contributions en vertu du Programme d'innovation en aquaculture et d'accès au marché
240 200	Contributions en vertu du Programme autochtone de gestion de l'habitat dans les régions intérieures Contribution à la Fondation du saumon du Pacifique
125 000	Contributions à l'appui du programme de contributions de catégorie de ports pour petits bateaux

Téléfilm Canada PATRIMOINE CANADIEN

000 SZ	Erantovinos ir vienis apartes angune ara aniosad as totat traction
1 200	Services infernes. Développement de l'industrie audiovisuelle canadienne.
000 61	Développement des auditoires pour les productions audiovisuelles canadiennes
Crédit 120	
	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Commission des relations de travail dans la fonction publique

3 105	Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général
606	spiniemes
7 196	Arbitrage, médiation et analyse et recherche en matière de rémunération
Crédit 105	
	occoms par activite de programme (en miniers de donars)

Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Tribunal de la dotation de la fonction publique

1 226	Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général
	Services internes
£98 ·····	Arbitrage et médiation des plaintes déposées en vertu de la Loi sur l'emploi dans la fonction publique
Crédit 110	
Crédit 110	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » parce qu'ils ont été arrondis. « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Greffe du Tribunal de la protection des fonctionnaires divulgateurs d'actes répréhensibles

Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Crédit 115

Programme des audiences relatives aux représailles

Bureau de la coordonnatrice de la situation de la femme PATRIMOINE CANADIEN

otal des paiements de transfert			00S LEL 7
otal des contributions			1 020 000
rogramme de promotion de la femme — Contributions à des organismes de femmes bénévoles dans le but de promouvoir la participation des femmes à la société car	gro sautres org	səmsins	000 0S0 I
Contributions			
otal des subventions			005 L89 E
rogramme de promotion de la femme – Subventions à des organismes de femmes en bénévoles dans le but de promouvoir la participation des femmes à la société car	à d'autres orga	nismes	00\$ L89 £
Subventions			
aiements de transfert (dollars)			Crédit
Sontant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général	715.2	8£L \$	SSO L
laboration, planification et analyse des politiques stratégiques	£0ħ		403
ervices infernes	L9L		L9L
mricipation des femmes à la société canadienne	741 I	857 4	588 5
	Crédit 90	Crédit 95	Total

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Note: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

Commission de la fonction publique

757 52	Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général
2732	Intégrité des nominations et impartialité politique
I65 t	Surveillance de l'intégrité de la dotation
ELE L	Services internes
1706	Services de dotation et d'évaluation
Crédit 100	
	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

	illiers de dollars)	Besoins par activité de programme (en mi
07 Jibá	. Cro	
20701		111 . ² 1 d

Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général 969 91 Services internes 1702 9 940 Accessibilité et interaction avec l'auditoire..... Production audiovisuelle..... 589 01

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

Musée des beaux-arts du Canada

11 138	000 Z	13 138
7 630		7 630
3 373		3 323
1325	2 000	3 3 2 5
098 ε		098 ε
Crédit 75	Crédit 80	IstoT
	089 7 8 323 8 9 8 8 0 9 8 8	000 Z 978 E 000 Z 000 Z 000 S

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

Musée national des sciences et de la technologie

868 L	Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général
432	Services internes
1213	Préservation du patrimoine
3 110	Installations
3 140	Partage des connaissances.
Crédit 85	
	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

005 987	Total des paiements de transfert
005 724	Total des contributions
125 000	Communauté archivistique canadienne pour appuyer des projets relatifs à la conservation des documents d'archives, à la recherche en conservation et à la formation et l'information en matière de conservation
142 500	Conseil canadien des archives pour des activités à l'appui du programme de développement archivistique
000 091	Communauté archivistique canadienne pour appuyer des projets archivistiques qui mèneront à la mise sur pied d'un réseau national d'établissements canadiens d'archives, de fonds d'archives, d'activités et de services
	Contributions
000 6	Total des subventions
7 J20 7 J20 9 Z20	Système international de données sur les publications en série
	Subventions
Crédit	Paiements de transfert (dollars)

Société du Centre national des Arts

Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général
Services internes
Programmatjor — noitsmmatgor —
Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Nota : Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Commission des champs de bataille nationaux

846 7	Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général
717	Equestion et services publics
SLS	Conservation et mise en valeur
5 189	
Crédit 65	
#7 7:PY~J	
	Resoins par activité de programme (en millièra de dollars)
	soins par activité de programme (en milliers de dollars)

Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

LSS L	Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général
553	Gestion des collections
S00 I	Recherche.
1 080	Programmes d'éducation du public
1 733	Services internes
981 €	
Crédit 40	

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

17411	Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général
887.8	Radiodiffusion canadienne
948 8	Télécommunications canadiennes
3 872	Services internes.
Crédit 45	
	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)
	(276 lloh ah 279 illim na) ammervoru ah divitse ran 2010 29 A

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

Bibliothèque et Archives du Canada

52 43 6	885 7	158 77	Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général
115		IIS	Collaboration à la gestion des documents gouvernementaux à valeur opérationnelle afin d'en assurer la disponibilité
1 108		1 108	Elaboration d'instruments de réglementation et d'outils de tenue de documents
775		tt8 S	Exploration des ressources documentaires
L06 S		L06 S	Documentation de l'expérience canadienne
767 9	7 288	779 8	Conservation de la mémoire continue
LEE 9		LEE 9	Services internes
Total	Crédit 55	Crédit 50	
			Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

	407 636	1 000	895 57	t0\$ 67t
ant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur				
ses internes	S01 L			SOL 4.
mission et distribution de programmation	546 52	SOI	789 7	787 92
oiber ab sac	132 731	661	180 \$	138 011
ces de télévision	239 155	969	S08 LI	9S9 LS7
-	Crédit 15	Crédit 20	Crédit 25	Total
ns par activité de programme (en milliers de dollars)				

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

Musée canadien des droits de la personne

00L t	Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général
087	Intendance et gestion de la socièté
\$6L	Contenu et programmation du Musée
3 425	ховал
Credit 30	
Crédit 30	·
	desoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Musée canadien des civilisations

17 960	Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général
L9S	Services internes
169 7	Collection of recherche
3314	Exposition, education et communication
888 9	Госапх
Crédit 35	-
20 11, 5	
	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)
	soins par activité de programme (en milliers de dollars)

749 740 942	Total des paiements de transfert
SSL 690 607	Total des contributions
070 84	Contributions à l'appui du Programme des droits de la personne.
234 000	Contributions au Programme des arts, de la culture et de la diversité
321 890	Contributions à l'appui du Programme de contestation judiciaire
00S Stt	ontributions à l'appui du Programme des études canadiennes
976 587	Contributions à l'appui du programme Les Jeunes s'engagent
921 720	des Pères de la Confédération, Charlottetown (ÎPÉ.).
020 137	infrastructures culturelles et d'appuyer le développement culturel : Contribution à la fiducie des édifices
	CONTIDUIONS A des organismes cultureis a but non inctaut et a des institutions dans le dut d'ameliotet les
171 091 1	Contributions à TV5
1 300 000	Contributions en vue d'appuyer le Fonds du Canada pour les périodiques
1 200 000	Contributions pour le Fonds du Canada pour la présentation des arts
1 925 000	Contributions au Fonds du livre du Canada
149 769 7	Contributions à l'appui du Fonds interactif du Canada
140 694 7	Contributions en vertu du Programme d'aide aux musées
L8S 6S0 E	Contributions pour le Fonds du Canada pour l'investissement en culture
987 086 8	Contributions à l'appui de l'initiative Échanges Canada
3 705 920	Topini at 1 togatimi Easimay Managari at 1 togatimi Easimay Ma
005 718 7	Contributions à l'appui du Programme Katimavik
005 / 18 /	Contributions pour financer le programme Développement des communautés par le biais des arts et du
100+00+	Contributions à l'appui du Programme célébration et commémoration
L9E †66 †	Total de la la Programme de la
2 627 153	Contributions pour le Fonds du Canada pour les espaces culturels
000 000 8	Contributions au Fonds de la musique du Canada.
006 \$40 8	Contributions pour le Fonds du Canada pour la formation dans le secteur des arts.
8 330 159	Contributions au Programme d'accueil des jeux
22 200 000	Contributions à l'appui du Programme des Autochtones
724 094 82	contributions à l'appui du programme Mise en valeur des langues officielles.
120 967 28	Contributions à l'appui du programme Développement des communautés de langue officielle
32 965 65	Contributions au Programme de soutien au sport
770 de 1960 p.E	Contributions pour soutenir le Fonds des médias du Canada
	Contributions
Crédit	Paiements de transfert (dollars)

Conseil des Arts du Canada

t10 48	Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général
LL+ 7	Promotion des arts, afin de favoriser la connaissance et la compréhension de la culture et des arts canadiens
₹09 €	Services infemes
80 933	diffusion d'œuvres d'art
	Subventions et services aux artistes et aux organismes artistiques, à l'appui de la création, de la production et de la
Crédit 10	
	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Ministère PATRIMOINE CANADIEN

Io4oT.	37:17	171170	esoins par activité de programme (en milliers de dollars)			
lstoT 278 73	Crédit 5	Crédit I				
918 19	681 49		angaes officielles			
LIS 95	LOL 05		odustries culturelles			
050 28	607 67		nod			
757 95	688 78		ngagement et participation communautaire			
32 110	795 87	975 8	ris			
75 72 935	864 81	t51 t	romotion et appartenance au Canada			
858 0Z	250.5	V J L V	ervices internes			
689 8	586 8		этнотит			
ÞÞL L67	147 942	78 003	ontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général			
Crédit			niements de transfert (dollars)			
			Suoimovduž			
000 005 8			bycentions pour le Fonds du Canada pour la présentation des arts			
19 <i>L</i> 716 <i>L</i>	*********		ibventions au Programme d'aide aux athlètespour pour favori			
17 7 695 L	développement à long terme des communautés minoritaires de langue officielle dans le cadre du programme Développement des communautés de langue officielle					
9 854 700						
2 200 000	*********		patrimoine			
1 165 920			by entions en vertu du Programme d'aide aux musées			
000 057			by certions pour le Fonds du Canada pour les espaces culturels			
000 009	sənbiboi	Canada pour les pér	abventions en vue de soutenir les périodiques canadiens au moyen du Fonds du			
200 000	***********		nbventions au Fonds du livre du Canada			
433 000	naissance	uvoir la pleine recor	nbvention à TV5 Mondebventions et à des institutions pour promo			
100 010			et l'usage des langues officielles dans la société canadienne dans le cadre du p			
768 818			des langues officielles			
165 841			ibventions pour le Fonds d'investissement en culture			
100 000	oventions à l'appui du Programme des Autochtones					
000 05			ibventions aux lieutenants-gouverneurs de chaque province du Canada à titre d			
			engagés dans l'exercice de leurs fonctions :			
71 67			Оперес			
32 20			OriginO original admitted			
37 903		Colombie-Britannique				
98 57	Terre-Neuve-et-Labrador					
72.31			Alberta			
385 42	Mantioba					
74 286			Saskatchewan			
20 05		Nouvelle-Ecosse				
70 61 286 07			Nouveau-Brunswick Île-du-Prince-Édouard Inventions à l'appui de projets Échange-Jeunesse innovateurs.			

Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

481 149 0

Total des subventions

PARLEMENT

Commissariat aux conflits d'intérêt et à l'éthique

Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général

	soins par activité de programme (en milliers de dollars)	36
Crédit 15		
197 1	plication de la Loi sur les conflits d'intérêt et du Code régissant les conflits d'intérêts des députés	d√
759	уісез іпієтнез	e

Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

2113

Conseiller sénatorial en éthique

Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Administration

Nota : Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

180

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Rapport sur l'utilisation des mandats spéciaux du gouverneur général 2011-2012 57

14873	Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général
678 1	Fonctionnement de la Chambre
LSL 7	Comités et associations.
£99 E	Sénateurs et bureaux des sénateurs
7 123	Titsusinimbe national
Crédit 1	
	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Chambre des communes

Députés et agents supérieurs de la Chambre.
Administration de la Chambre

Nota : Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Bibliothèque du Parlement

12 832	Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général
\$69 7	Services internes
10137	Services d'information aux parlementaires
Crédit 10	-
	pesoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Bureau du directeur des poursuites pénales

768 It	, généralt total des des oins en manats spéciaux du gouverneur général
\$70.9 \$40.4	Programme de poursuites des infractions aux règlements et des crimes économiques
Crédit 35 28 791	Programme de poursuites des infractions en matière de drogues, au titre du Code criminel et en matière de terrorisme.
	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada

8 185	2532	ES9 7	Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général
098		098	Services internes – Commissariat à l'information
768	768		Sensibilisation du grand public
ItI I	1111		Services internes - Commissariat à la protection de la vie privée
1 168	1 168		Recherche et élaboration des politiques
£64 I		E64 I	Conformité avec les obligations prévues à la Loi sur l'accès à l'information
2 331	2 33 1		Activités relatives à la conformité
Total	Crédit 45	Crédit 40	
			Besoins par activite de programme (en miliers de dollars)

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

Cour suprême du Canada

2 429	Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général
1844	Services internes
3 585	Opérations de la Cour
Crédit 50	•
	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)
	(excelled by a softling (a) memorand to by inition of an inition of

Tribunal canadien des droits de la personne

1 079	ontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général
988	Audition des plaintes devant le Tribunal
049	səməlini səsivtə
El tibéra	
	desoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Nota : Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Commissaire à la magistrature fédérale

7157	LLE	2 137	Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général
961		961	Services internes
LLE	LLE		Conseil canadien de la magistratur
1761		146 1	Magistrature fédérale
IstoT	Crédit 25	Crédit 20	
			Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Note: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

Service administratif des tribunaux judiciaires

14 228	Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général
6717	Services internes
t 251	2 от VICES ји и Станова и
L88 S	Services du greffe
Crédit 30	
Crédit 30	oins par activité de programme (en milliers de dollars)

ntributions pour payer les services des avocats désignés par le tribunal dans des p	oursuites fédérale	sa	078 7		
ontributions pour le financement du Fonds de soutien des familles.					
mtributions à l'appui du Programme juridique de partenariat et d'innovation	******************	***************************************	700 000		
nds de réserve des équipes intégrées d'application de la loi dans les marchés	***************************************	210 000			
regramme de financement des tribunaux de traitement de la toxicomanie	320 00				
grammes des avocats spéciaux		***************************************	482 000		
ntributions à l'Initiative sur les victimes d'actes criminels	**********************	*********	225 000		
ntributions versées en vertu du Fonds d'appui à l'accès à la justice dans les deux	angues officielle	S	000 008		
tions à l'appui du Fonds de justice pour les jeunes			I 024 924		
ributions versées en vertu du Fonds de la Stratégie relative à la justice applicable aux Autochtones			660 106 8		
Contributions					
otal des subventions			S17 278		
bventions versées en vertu du Fonds d'appui à l'accès à la justice dans les deux la	ngues officielles		10 000		
bventions à l'appui du Fonds de renouvellement du système de justice pour les je	·····səuı		17715		
Subventions à l'appui du Fonds juridique de partenariats et d'innovation					
Conférence de l'harmonisation des lois du Canada, Subventions - Subvention pour l'administration					
sociation canadienne des juges des cours provinciales			100 000		
Subventions à l'Initiative sur les victimes d'actes criminels		320 000			
Subventions					
iements de transfert (dollars)		_	Crédit		
ontant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général	163 325	13 177	705 941		
ıreau de l'ombudsman fédéral des victimes d'actes criminels	13		13		
rvices internes hitques, lois et programmes en matière de justice	50 202	13 117	33 682		
rvices internes	869 05		869 05		
rvices juridiques au gouvernement	691 76		691 76		
	Crédit 1	Crédit 5	Total		
soins par activite de programme (en milliers de dollars)					

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

Commission canadienne des droits de la personne

Total des paiements de transfert

Total des contributions

9115	Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général
7.16	Programme de développement et de diffusion des connaissances sur les droits de la personne
1 053	Programme de prévention de la discrimination
SES I	Programme de règlement des différends en matière de droits de la personne.
985 I	Services internes
Crédit 10	
	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Nota : Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

855 9LI EI

12 603 843

197 176 791	Total des paiements de transfert
18 120 875 2 950 000 2 075 000 2 950 000	Bourses d'études supérieures du Canada Réseaux de centres d'éxcellence Bourses d'études supérieures du Canada Vanier Réseaux de centres d'excellence dirigés par les entreprises
28 928 792 08 600 750	Coûts indirects de la recherche.
Crédit	Paiements de transfert (dollars) Subventions

Conseil canadien des normes

787 I	Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général
330	Services internes
878	Politiques des normes et de l'évaluation de la conformité
† 76	Ргодгатте des погтея
Ool tibéri	
	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

Statistique Canada

390 724	Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général
177 15	
SLL 69	Statistique sociale
696 LL	Ztatizitdre economidue
211 259	Statistique du recensement, de la démographie et sur les Autochtones
Crédit 105	
	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie

nents de transfert	Total des paien
stages en R-D industrielle	Programme de s
s supérientes du Canada Vanier	Bourses d'étude
tres d'excellence dirigés par les entreprises	Réseaux de cent
lence en recherche du Canada	Chaires d'excel
movation dans les collèges et la communauté	Programme d'ir
s anbeuence du Canada	Bourses d'étude
tres d'excellence	Réseaux de cent
pourses 206	Subventions et b
Subventions	
ransfert (dollars)	Paiements de tr

Greffe du Tribunal de la concurrence

Montant total des beso
Services internes
Traitements des affaires
Besoins par activité de

Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Conseil de recherches en sciences humaines

Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général	7EL 5.	162 921	SS9 89 I
Oiffusion de la recherche et adaptation des connaissances	65	678 I	888 I
Secherches et formation ciblées	300	880 7	7 388
sərivises internes	099 ε		099 ε
Activités de réseautages liées à la recherche	99	2546	2122
Développement de la recherche stratégique	991	Lts L	EILL
Сраітея де теспетспе	366	14 801	12 200
Recherche définie par le chercheur (thème et sujet définis par le ou les chercheurs)	7 49	201 12	9 <i>LL</i> 17
Soûts indirects de la recherche	99	LOL 67	ELL 67
3 ourses et prix	344	109 08	St6 08
	Crédit 90	Crédit 95	Total

Conseil national de recherches du Canada

				Total des paiements de transfert
38 273 370				Total des contributions
1 250 000	***************************************	uesse	inol iolqmo oigò	Programme d'aide à la recherche industrielle Contributions à la Strate
2 844 870			səmsin	Programme d'aide à la recherche industrielle Contributions aux organ
000 000 \$				Contributions aux programmes internationaux de téléscope
11 000 000	***************************************			des particules)
0050/101				Contribution à TRIUMF (Laboratoire national canadien pour la reche
002 871 81			sasiau	Programme d'aide à la recherche industrielle Contributions aux entre
				Contributions
057 497				Total des subventions
767 250				Atfiliations internationales
				Subventions
	-			(cintron) Marcha to an amamar I
Crédit				Paiements de transfert (dollars)
6†8 ††1	1¢\$ 8£	₹0S 6	†08 96	général
				Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur
8LS Z			815 7	Information scientifique, technique et médicale
SET 9		320	\$80.9	Energie et technologies environnementales
14 403		L6L	909 EI	technologies émergentes
				Technologies de l'information et des communications et
979 LI		8 <i>SL</i>	898 91	Technologies de la santé et des sciences de la vie
709 81		1 422	17 180	Technologies de fabrication
74 157	19791	744	949 L	Infrastructure nationale en science et en technologie
27 818		5 933	21 885	Services internes
33 230	22 274		956 01	Aide à la recherche industrielle
IstoT	Crédit 70	Crédit 65	Crédit 60	
				Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Note: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie

Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

707 197	915 057	989 01	Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général
1 38¢	07£ I	14	Promouvoir les sciences et le génie
tLE 5		7LE S	Services internes
8116	L79 8	167	Appuyer la commercialisation
877 6	817.6	572	Appuyer l'achat d'appareils et l'accès aux ressources majeures de recherche
780 67	28 213	221	Financer la recherche dans des domaines stratégiques
908 LE	989 98	079	Appuyer les étudiants et les boursiers
38 188	IS6 LE	757	Attirer et garder en poste des membres du corps enseignant
t19 St	627 EA	588 I	Financer des partenariats universités-industrie-gouvernement
147 28	84 455	1319	Financer la recherche fondamentale
Total	Crédit 80	Crédit 75	-

Commission du droit d'auteur

Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Établissement de tarifs et octroi de licences liés au droit d'auteur

Services internes

Jot

Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général

704

Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario

23 958 914			Total des paiements de transfert
3 120 000		səlles	Sativitoallog sab tramanacolayab ab ammerored ub urray na ancitudintero.
10 000 000 01	**********		Contributions en vertu du Programme de développement du Sud de l'Ontario
V10 882 01			Contributions as the second of
Crédit			Paiements de transfert (dollars)
30 344	656 87	\$8£ 9	Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général
355		355	Politique, revendication et coordination
989 7	000.01	7 289	Services internes
15 313	10 000 13 626	1 354	Développement de l'innovation et des entreprises Développement économique régional et infrastructure
Total	Crédit 55	Crédit 50	_
			Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

			16 892 334
	ment du plasma		999 987
			899 <i>LL</i> 8
et l'Agence sp	atiale européenn	э	15 778 000
			999 8†8 I
		seriences	999 878 1
			Crédit
£89 09	078 870	147 81	†96 <u>L</u> 01
tSL 01	059		t0t II
7 1 2 2	147	166 LI	782 584
719 01	22 718	403	£67 ££
32.135	104 7	745	37 183
Crédit 25	Crédit 30	Crédit 35	Total
5 0 1	135 572 122 583 583	ce spatiale européenn en et de l'éducation en 155 4718 540 650 650 650 650 650 650 650 650 650 65	757 22.718 403 754 650 347 754 650 75 754 650 75 755 756 756 756 756 756 756 756 756 756

Nota : Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Commission canadienne du tourisme

800 61	Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général
SLZ	Développement de produits axés sur les expériences
1178	Recherches et communications relatives au tourisme
2 750	2 епутетте в претиет в потема по
14805	Markeinig et venies.
Crédit 40	
	Resoins par activité de programme (en milliers de dollars)
Crédit 40	s par activité de programme (en milliers de dollars)

Total des paiements de transfert

Total des contributions

Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

184 964 987

180 118 031

COUVERNEUR GÉNÉRAL

Soutien du gouverneur général 2 935	818.1	Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général
Soutien du gouverneur général	outien du gouverneur général 2 935	Зетуісез ілтеттея
Linaia		Soutien du gouverneur général
1 +iPy=J		

Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada

780 II	Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général
E99 I	Services internes
777 6	Détection et dissuasion du blanchiment d'argent et du financement des activités terroristes
Crédit 30	
	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

« Besoins en mandats apéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Bureau du surintendant des institutions financières

Nota : Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

PPP Canada Inc.

Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Crédit 40

Initiatives federales concernant les partenariats public-privé

Total des paiements de transfert			000 000 97
Initiative de revitalisation du secteur riverain de Toronto.			75 000 000 t
Contributions			
Paiements de transfert (dollars)		<u></u>	Crédit
Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général	28 316	000 97	24 316
Programme de paiements de transfert et de taxation 6. adre des politiques économiques et fiscales 2007 res internes	12 634 12 520 162	000 97	12 634 15 520 16 520
Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)	Crédit 1	Crédit 5	IstoT

Nota : Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Vérificateur général

764 81	Titsleigði ribuA
Crédit 20	
	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Tribunal canadien du commerce extérieur

667 7	Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général
52	Enquêtes et saisines sur des questions économiques de portée générale (rôle consultatif)
006	Setvices infernes
tLS I	Réglement de dossiers commerciaux (rôle quasi judiciaire)
Crédit 25	
	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Total des paiements de transfert
Contribution à la province de Québec - Convention de la Baie James et du Nord québécois
l'évaluation environnementale
Contributions à l'appui de la promotion, de la recherche et du développement de
Fonds d'aide financière aux participants.
Contributions à l'appui de la participation du public au processus d'examen d'évaluation environnementale –
Contributions
Paiements de transfert (dollars)

Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie

Mentant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général
Services internes
Programme consultatif sur les enjeux environnementaux et économiques
Besoins par activite de programme (en milliers de dollars)

Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins par de la section » parce qu'ils ont été arrondis.

Agence Parcs Canada

Subventions			
Paiements de transfert (dollars)			Crédit
Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général	L8£ 99	79	6tt 99
Création de lieux patrimoniaux.	7812	79	2 249
Appréciation et compréhension du public	2 803		5 8 0 3
Services internes	148 7		I 78 L
Infrastructure des lotissements urbains et routes de transit	684 II		684 II
Conservation des ressources patrimoniales	19 124		19124
Expérience du visiteur	77 975		75 642
	Crédit 25	Crédit 30	IstoT

				73 349 528
ontributions à l'appui de Gestion des substances et des déchets			************	061 58
ontribution obligatoire à l'Organisation de coopération et de dévelo	ppement éconor	uidnes (OCDE)	*********	765 951
ontributions à l'appui de Ressources en eauontribution obligatoire à l'Organisation de coopération et de dévelo			**********	669 798
rogramme national de mise a la terraille des vehicules – Contributio	suc		*********	172 271
avantages des linuits			***************************************	181 687
ontributions pour les activités des Inuits reliées à la mise en œuvre	de l'Entente sur	les répercussion	is et les	
ontribution à la Fondation Habitat faunique Canada				t91 tLL
ontributions à l'appui de Changements climatiques et qualité de l'ai	Ti			250 568
Sciences				696 640 I
ontributions pour le Service écojeunesse international et le Program	ime de stages po	our les Jeunes Ho	SUOZIJO	
ontribution du Canada au budget de la Commission de coopération	environnementa	əl	***************************************	1 196 435
ontribution obligatoire à l'Organisation météorologique mondiale ((MMO		***********	1 238 08¢
coAction 2000 - Initiative de financement communautaire				997 844 I
Contributions				7 948 824
nitiatives du Plan d'action pour l'assainissement de l'eau – Program	mes en matière	- ean douce -		
ontributions à l'appui d'Ecosystèmes durables			***********	7 614 000
ontributions pour le Programme d'intendance de l'habitat	*******************************		**********	4 141 452
ontributions à l'appui de Biodiversité - Espèces sauvages et habitat	······S		*********	461 416 7
Contributions				
aiements de transfert (dollars)				Crédit
[kráná	1.1.C.O.L.W	917 01	73 346	274 139
	740 374	7 2 7 0 2		
lontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur	728 072	7,7,0,		
				0/0 6
ciblés	521 2	Lts		0L9 S
ervices météorologiques et environnementaux pour les utilisateurs ciblés	5 123	LtS		
romotion de la conformité et application de la loi – Faune	5 123	L+S		1465
romotion de la conformité et application de la loi – Pollution romotion de la conformité et application de la loi – Faune crvices météorologiques et environnementaux pour les utilisateurs ciblés	188 SI 2 890 5 123	742 15 24		146 5
romotion de la conformité et application de la loi – Faune	821 S 188 ZI 188 ZI 189 SI	245 15 24 162	761	176 S 176 S
iestion des substances et des déchets. romotion de la conformité et application de la loi – Pollution. romotion de la conformité et application de la loi – Faune. ervices météorologiques et environnementaux pour les utilisateurs ciblés. fontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur.	2 1 53 0 68 \$ 1 8 8 60 1 8 9 81 5 7 1 8 1	Lts 167 117 118 118 118 119 119 119 119 119 119 119	21 <i>S</i> 2	176 S 576 ZI 941 61 958 ZZ
cosystèmes durables cosystèmes durables l'amgements climatiques et qualité de l'air romotion de la conformité et application de la loi – Pollution romotion de la conformité et application de la loi – Paune cervices météorologiques et environnementaux pour les utilisateurs ervices météorologiques et environnementaux pour les utilisateurs ciblés ciblés	2 1 5 068 5 188 71 86 93 57 1 81 98 91	242 162 163 15 164 167	761 787 787 787	176 S 576 71 92 161 92 87 7 75 87 87 87 87 87 87 87 87 87 87 87 87 87
essources en eau	2 1 5 08 2 1 18 8 2 1 18 1 1 2 2 1 8 1 1 8 1 1 8 1 1 8 1 1 1 1	2 650 12 2 162 162 162 2 512 2 2 694 059 2	761 715 7 175 8 8 451	176 S 576 71 921 61 928 72 797 92 797 92
essources en eau	22 1 S 068 S 18 8 21 8 18 21 8 18 21 8 18 21 8 18 21 9 20 40 9 30 40 9 40 4	145 167 167 167 167 167 169 179 179	775 01 205 2 126 8 207 2 208 2	176 \$ 576 71 921 61 921 61 92 87 93 87 94 67 85 67 85 67
cosystèmes durables cosystèmes durables l'amgements climatiques et qualité de l'air romotion de la conformité et application de la loi – Pollution romotion de la conformité et application de la loi – Paune cervices météorologiques et environnementaux pour les utilisateurs ervices météorologiques et environnementaux pour les utilisateurs ciblés ciblés	2 1 5 08 2 1 18 8 2 1 18 1 1 2 2 1 8 1 1 8 1 1 8 1 1 8 1 1 1 1	2 650 12 2 162 162 162 2 512 2 2 694 059 2	761 715 7 175 8 8 451	176 S 576 71 921 61 928 72 797 92 797 92
essources en eau	821 S 068 S 188 ZI 569 8I 571 8I 986 91 574 92 070 SZ 568 77	715 E	775 01 205 2 126 8 207 2 208 2	1 t 6 S 5 2 6 7 1 9 2 1 6 1 9 2 8 7 2 9 3 5 7 8 8 9 6 7 9 4 8 9 8 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9

Nota : Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Agence canadienne d'évaluation environnementale

11 712	Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général
1322	Programme d'élaboration de l'évaluation environnementale
2 443	Setvices infernes
Lt6 L	Programme de soutien à l'évaluation environnementale
Crédit 15	
	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

DIVERSIFICATION DE L'ÉCONOMIE DE L'OUEST CANADIEN

Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Total des paiements de transfert			35 215 500
Contributions en vertu du Programme de prêts et d'investissement		***********	000 578
Contributions en vertu de l'Initiative pour les femmes entrepreneurs		•••••	000 546
Contributions pour le programme Infrastructures de loisirs Canada		•••••	4 370 916
Contributions en vertu du Programme de développement des collectivités		***********	867 EII 7
Ontributions en vertu du Programme de diversification de l'économie de l'Ouest		***************************************	21 881 086
Contributions			
Paiements de transfert (dollars)			Crédit
Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général	11 549	32 216	S9t 9t
olitique, représentation et coordination	££7 I .	330	2 063
			9755
Services internes	9755		
Développement économique des collectivités	975 S 791 I	8 713	LL8 6
zypansion des entreprises Véveloppement économique des collectivités Services internes		11 253	778 6 17 940
Développement économique des collectivités	191 I		

Comité des griefs des Forces canadiennes DÉFENSE NATIONALE

SISI	Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général
775 166	L'examen des griefs des membres des Forces canadiennes
El ribár O	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire

t09 I	Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général
779	Services internes
£96	Règlement des plaintes
Crédit 20	
VV , S	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Note: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

Bureau du commissaire du Centre de la sécurité des télécommunications

463	Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général
LLI	Services internes
315	Programme d'examen du Centre de la sécurité des télécommunications Canada
Crédit 25	-
	Resoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Contributions				
onal des subventions				I 094 825
ubvention à la Caisse de bienfaisance de la Marine royale canadien	əu			9 372
rogramme de subvention désigné de la Conférence des associations	de la défense			72 000
cadets de l'Air du Canadarogramme de la Conférence des associations				104 200
rogramme de subventions globales pour les bureaux nationaux des	siapro ap sangu	an canada : Lig	sap and	
cadets de l'Armee du Canada				104 200
du Canada rogramme de subventions globales pour les bureaux nationaux des	ligues de cadets	du Canada : Lig	səp əni	
du Canada			*********	104 200
rogramme de subventions globales pour les bureaux nationaux des	ligues de cadets	du Canada : Lig	ne navale	
ubvention désignée à l'Institut pour la Surveillance et la Recherche	Environnement	sles	**********	000 0SL
Suoisnovdus				
aiements de transfert (dollars)				Crédit
[kTáná	762 012 E	851 168	175 09	9Lt 79t t
Lontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur				
outiens non reliés à la sécurité	1410	70	368	528 I
rotection et gérance de l'environnement	24 269	218	5 7 7 5 7 5 6 7 7 6 7 7 9	917 62
aix, stabilité et sécurité du continent	169 74	\$19		908 84
aix, stabilité et sécurité au Canada	170 52	3 107	0 <i>LL</i> I	846 45
cience et technologie de défense	63 267	996 €	30	67 263
lentité canadienne	965 IL	998 7	314	9LL †L
"informatique	166 \$	119 611	I 363	176 985
equisition et disposition d'infrastructure de biens immobiliers et				
onnaissance de la situation	113 340	£96 6 I		133 303
ervices infernes outien du personnel de l'Équipe de la Défense	169 193	t50 t	13	173 260
ervices internes	214 284	8919		220 752
ecrutement et formation initiale du personnel	308 616	967		314 608
isponibilité opérationnelle de la Force aérospatiale	t9L 68E	9749		396 190
isponibilité opérationnelle de la Force maritime	784 782	667 9		180 197
risponibilité opérationnelle commune et interarmées	431 121	779 88		S9L t9t
aix, stabilité et sécurité sur la scène internationale	321 102	\$\$6.09	LOE \$5	t9E 99t
cquisition et disposition d'équipement	898 88	t96 \$19		788 699
risponibilité opérationnelle de l'Armée de terre	162 129	990 L		S61 69L
	Crédit 1	Crédit 5	Crédit 10	IstoT
esoins par activité de programme (en milliers de dollars)				

00\$ 617 09	Transfer and transfer t
SL9 77E 6S	Total des contributions
30 300	Contribution au Comité d'examen du programme de défense biologique et chimique
00S Lt	Programme de contributions au Secretariat de COSPAS-SARSAT
370 000	Programme de contributions à l'Association canadienne des adjoints au médecin
052 750	Programme de contributions à l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord : Autres activités de l'OTAU
275 SZ9 ZZL	Contribution à l'Association civile de recherche et de sauvetage aériens
1 000 000	Programme de contributions à l'appui du Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
1 823 750	Mid-Canada situées en Ontario
	Programme de contributions à l'appui de la décontamination des anciennes stations radars de la ligne
2 119 000	aéroporté de détection lointaine et de contrôle de l'OTAM (Principales activités de l'OTAM)
	Programme de contributions à l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord : Programme du Système
2 200 000	surveillance terrestre de l'OTAN (Principales activités de l'OTAN)
	Programme de contributions à l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord : Système de capacité alliée de
7 800 000	Contributions à l'appui au Programme d'instruction et de coopération militaires
057 814 81	d'investissement au service de la sécurité (Programmes de l'OAAU)
	Programme de contributions à l'Organisation du Traité de l'Atlantique Mord ; Programme l'O Λ M
005 569 05	(Programmes de l'OTAN)
	Programme de contributions à l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord : Budget militaire de l'OTAN
	Contributions

Secrétariat de la Commission des nominations publiques CONSEIL PRIVÉ

dollars)	эp	e rsillim	uə)	programme	əр	activité	naq	sniossa
----------	----	------------------	-----	-----------	----	----------	-----	---------

Crédit 30

Surveillance des nominations faites par le gouverneur en conseil

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité

Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général
Services internes
Plaintes
- Findes.
Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

198 L	Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général
ヤヤム	Engagement électoral
LSII	Régulation des activités électorales
505 2	Services infemes
196 7	Opérations électorales
Crédit 15	
	Besoins par activite de programme (en milhers de dollars)

Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Commissariat aux langues officielles

Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général
Services internes
Protection des droits linguistiques
Promotion de la dualité linguistique
Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Nota : Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Société du Vieux-Port de Montréal inc.

Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Gestion du Vieux-Port de Montreal en tant que parc urbain, une destination touristique offrant des activités de loisir

et des activités culturelles

Aous : Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

Nou: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins par de la section parce qu'ils ont été artondis.

11 294	Meria des hera para de la constanta de contra de contra de la contra del la contra della contra
799	Leadership et orientation au sein de la fonction publique
3 204	Soutien et conseils au Cabinet et aux comités du Cabinet.
718 p	Commissions d'enquête
10 008	Sorivies infernes.
17 603	Soutien et conseils au Premier ministre et aux ministres du portefeuille
Crédit 1	
	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes

202	0†\$ I	Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général
CCO I Septies are continued as the continued are continued as	50\$	Services internes
5001	1 032	Services des conférences
Credit 5	Credit 5	
		Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

transports Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des

149 9	Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général
tII	Enquetes – transport par pipeline
1401	Enquetes transport terroviaire
641 I	Fudnetes – transport maritime
1 423	Zolatices infernes
7884	Enductes изпяроги астеп
Crédit 10	
	Resoins par activite de programme (en milliers de dollars)

CONSEIL DU TRÉSOR Commissariat à l'intégrité du secteur public

1 583	Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général
S1S 890 I	Programme de gestion des divulgations et des représailles ———————————————————————————————————
Crédit 50	
	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

008 064	\$9£ 0£4	981 09	Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général
1107		1107	Gestion financière
8£6 L		8£6 L	Gestion des dépenses
14 177		14 122	Gestion des ressources humaines
14320		14320	Cadres de gestion
51071		\$10.41	Services internes
498 084	t98 08L		ənpilduq
V 70 00L	776 062		Fonds pangouvernementaux et paiements en tant qu'employeur de la fonction
TetoT	Crédit 20	Crédit I	
			Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Nota : Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

École de la fonction publique du Canada

IZ 027	Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général
	Perfectionnement en leadership otganisationnel
6\$\$ I	Innovation dans la gestion du secteur public
3 542	Services internes
6119	Apprentissage de base.
Crédit 40	
	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Commissariat au lobbying

1 048	Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général
143	Furegistrement des lobbyistes
700	Education et recherche
516	Examens et enquêtes en vertu de la Loi sur le lobbying et du Code de déontologie des lobbyistes.
687	Services internes
Crédit 45	
	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis

Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Total des paiements de transfert			314 990 323		
Total des contributions			184 313 767		
l'Holocauste					
Groupe de travail pour la coopération internationale sur la recherche, la mémoire et l'e	enseignement de	ə			
Crastini international ed ruoq elanoitaration servicas en contra	***************************************	***************************************	391 793		
Contributions à l'appui du Programme de reconnaissance historique des communautés					
Contributions a l'appui du Programme du multiculturalisme					
Mide a la lemsianam					
Programme d'établissement Aide à le réinatellerion	******************	***************************************	164 856 655		
Contributions					
Total des subventions			130 677 031		
Subventions à l'appui du Programme de reconnaissance historique des communautés			768 85		
Subvention Elaboration des politiques sur les migrations	***************************************	***********	118 46		
Subventions à l'appui du Programme du multiculturalisme	************************	**********	278 878		
Subvention aux fins de l'Accord Canada-Québec sur l'immigration			130 000 000		
Subhoentions					
Paiements de transfert (dollars)			Crédit		
Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général	123 133	314 660	438 173		
Minglatones et a 1 megnation					
moinse et à l'intégration		98t	£21 8£ †		
Influence du Canada sur les orientations internationales liées aux mouvements migratoires et à l'intégration	SSI		149		
Résidents temporaires profitables à l'économie Influence du Canada sur les orientations internationales liées aux mouvements migratoires et à l'intégration	\$\$1 \$09 \$	987	179 E09 S		
Protection des réfugiés Résidents temporaires profitables à l'économie Influence du Canada sur les orientations internationales liées aux mouvements migratoires et à l'intégration	\$\$1 \$09 \$ 600 L	987	149 £09 \$ 600 L		
Multiculturalisme pour les nouveaux arrivants et tous les Canadiens. Protection des réfugiés Résidents temporaires profitables à l'économie Influence du Canada sur les orientations internationales liées aux mouvements Influence du Canada sur les orientations internationales liées aux mouvements Influence et à l'intégration	\$\$1 \$09 \$ 600 <i>L</i> 89\$ 7	98†	179 £09 \$ 600 \$\mathcal{L}\$ 0\$\mathcal{L}\$ \$\mathcal{L}\$		
Citoyenneté pour les nouveaux arrivants et tous les Canadiens. Multiculturalisme pour les nouveaux arrivants et tous les Canadiens. Protection des réfugiés Résidents temporaires profitables à l'économie Influence du Canada sur les orientations internationales liées aux mouvements Influence du Canada sur les orientations internationales liées aux mouvements migratoires et à l'intégration	\$\$1 \$09 \$ 600 <i>L</i> 89\$ 7 81\$ 6	98† 78£ \$	179 £09 \$ 600 \$\(L\) 0\$\(L\) 81\$ \$6		
Contrôle des mouvements migratoires et gestion de la sécurité. Citoyenneté pour les nouveaux arrivants et tous les Canadiens. Multiculturalisme pour les nouveaux arrivants et tous les Canadiens. Protection des réfugiés Résidents temporaires profitables à l'économie Influence du Canada sur les orientations internationales liées aux mouvements Influence du Canada sur les orientations internationales liées aux mouvements migratoires et à l'intégration	\$\$1 609 \$ 600 <i>L</i> 89\$ 7 81\$ 6 791 11	98† 78£ \$	149 £09 \$ 600 \$\(L\) 0\$\(L\) 81\$\$\$ 6 791 11		
Immigration pour motifs familiaux et discrétionnaires Contrôle des mouvements migratoires et gestion de la sécurité Citoyenneté pour les nouveaux arrivants et tous les Canadiens Multiculturalisme pour les nouveaux arrivants et tous les Canadiens Résidente temporaires profitables à l'économie Influence du Canada sur les orientations internationales liées aux mouvements migratoires et à l'intégration	\$\$1 609 \$ 600 \$2 81\$ 6 791 11 178 11	987 788 S	149 509 \$ 600 \$\(L \) 81\$ \$6 791 \$11 175 \$11		
Résidents permanents profitables à l'économie. Immigration pour motifs familiaux et discrétionnaires Contrôle des mouvements migratoires et gestion de la sécurité Contrôle des mouvements migratoires et gestion de la sécurité Multiculturalisme pour les nouveaux arrivants et tous les Canadiens Protection des réfugiés Résidents temporaires profitables à l'économie Influence du Canada sur les orientations internationales liées aux mouvements migratoires et à l'intégration	\$\$1 \$600 L \$98 Z \$15 6 \$791 H \$178 H \$176 H	987 78£ \$	149 509 S 600 L 05L L 815 6 791 H 175 H 676 H		
Destion de la santé. Résidents permanents profitables à l'économie. Immigration pour motifs familiaux et discrétionnaires Citoyenneté pour les nouveaux arrivants et tous les Canadiens Multiculturalisme pour les nouveaux arrivants et tous les Canadiens Protection des réfugiés Résidents temporaires profitables à l'économie Influence du Canada sur les orientations internationales liées aux mouvements migratoires et à l'intégration	\$\$1 \$600 L \$98 T \$15 6 \$791 II \$178 II \$676 II \$72 TI	987 78£ \$	149 509 S 600 L 054 L 815 6 791 II 172 II 676 II 574 71		
Résidents permanents profitables à l'économie. Immigration pour motifs familiaux et discrétionnaires Contrôle des mouvements migratoires et gestion de la sécurité Contrôle des mouvements migratoires et gestion de la sécurité Multiculturalisme pour les nouveaux arrivants et tous les Canadiens Protection des réfugiés Résidents temporaires profitables à l'économie Influence du Canada sur les orientations internationales liées aux mouvements migratoires et à l'intégration	\$\$1 \$600 L \$98 Z \$15 6 \$791 H \$178 H \$176 H	98b 78£ S	149 509 S 600 L 05L L 815 6 791 H 175 H 676 H		

Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Commission de l'immigration et du statut de réfugié

34 132	Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général
005	Appels are seligulèr seb sleqqA
3112	Enquêtes et contrôles des motifs de détention
3 238	Appels en matière d'immigration
906 L	
675 91	Protection des réfugiés
Crédit 10	
	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

otal des paiements de transfert			945 909 300
otal des contributions			89 202 500
combattants, afin de les aider à payer les coûts des services complèmentaires de programmes de soins médicaux provinciaux ontributions, en vertu du Programme des contributions aux partenaires, aux organia autres ordres de gouvernement, à l'appui des projets afférents à la santé et au mic combattants, et des activités et événements commèmoratifs	santé non couver sations, institutio sux-êtte des ancio	is par les ns et ans	000 059 88
Contributions accordées aux anciens combattants, en vertu du Programme pour l'aut	ions sab aimono	Suc	
stabventions			223 403 800
Subventions d'invalidité et de décès, y compris les pensions accordées en vertu de l'ord l'indemnisation des employés civils (Guerre) de l'État, C.P. 45/8848 du 22 nove par les dispositions de la Loi sur les pensions; indemnisation pour les anciens pri del mittes et allocations de la Loi sur les pensions; et allocations spéciales dans le cas de Terre-Neuve Ilocation pour perte de revenus et prestation de retraite supplémentaire	mbre 1944, qui si sonniers de guer		200 000 000 000 000 000 000 000 000 000
ajements de transfert (dollars)			Trédit
fontant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général	244 770	909 719	9LE 788
ensibilisation aux activités de souvenir ureau de l'ombudsman des vétérans.		755	1 309
esponsabilités commémoratives nationales et internationales		\$61.9	766 L
ervices internes	499 61	3019	499 6I
oins de santé et réinsertion des anciens combattants	188 513	0\$9 88	277 163
otactical man and and and the section of the sectio			
ndemnités et soutien financier	L60 IE	602 LtS	908 878

Tribunal des anciens combattants (révision et appel)

Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Les demandeurs peuvent ainsi faire appel au mécanisme de recours d'un tribunal indépendant pour les demandes concernant les prestations d'invalidité et les allocations aux anciens combattants. 284 2 Crédit 10

Nota : Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Commission canadienne du lait AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE

Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Crédit 15

Administre le système de gestion des approvisionnements du lait

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

Agence canadienne d'inspection des aliments

Paiements de transfert (dollars)			Crédit
Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général	794 071	3 620	144 385
Programme sur la collaboration internationale et les ententes techniques	0\$68		056 8
Programme de protection des végétaux	146 91		146 91
Services internes	24 133	009 I	25 733
Programme de santé des animaux et de prévention des zoonoses	768 97		768 97
Programme de salubrité des aliments	948 49	2 020	998 99
	Crédit 20	Crédit 25	IstoT
Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)			

Contributions

fédéral d'inspection 000 799 Contributions à l'appui des initiatives qui contribuent à améliorer, à faire avancer et à promouvoir le système

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

Commission canadienne des grains

965 †1	Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général
040 1	Programme de protection des producteurs – Crédits
I 540	Programme d'assurance-quantité – Crédits
7 301	Services intemes – Crédits
t10 t	Programme de recherches sur la qualité des grains – Crédits.
1465	Programme d'assurance-qualité – Crédits
Crédit 30	
	Secure has never as he Security (as never as never as
	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE

Ministère

tal des paiements de transfert				102 356 417	
ial des contributions				116 780 201	
ntributions en vertu du programme Objectif carrière de la Stratégie	emploi jeuness		**********	216 000	
Contributions à l'appui de la recherche et d'initiatives pilotes liées au programme Agri-protection					
les collectivités rurales des régions productrices de tabac de l'Ontario					
ntributions pour la mise en œuvre du programme du Fonds de dével	səp məməddər	offectivites aim	d'aider		
ntributions à l'appui du programme de lutte contre les gaz à effet de	e serre en agric	rture	***************************************	I 342 200	
ntributions pour le développement des coopératives et des régions ru	Saibiui		*******	000 998 I	
min succession to societate and surface in a surface at the modern and the manufacture and enterpretation	nemane du Car		*******	3 118 210	
ntributions pour améliorer la salubrité et la sécurité du système alim spécifiées	and the existance			000 SZL 7	
Superinges pour concern le programme à mae à l'intervence de la concerne de la co	an mamamph a	aherra a caramann	OT.	000 SCL V	
ntributions pour soutenir le programme d'aide à l'innovation dans le	ob tramatient al	Unamionn 15 Aut	vnp11	00 <i>S SLL S</i>	
ntributions pour miser sur les forces du Canada pour réussir sur les n	roiten sådarem	oitenzatni ta viie		000 486 5	
ntributions à l'Initiative pour un investissement écoagricole dans les	staerudrezoid se		*********		
ntributions pour permettre la compétitivité des entreprises et des sec	Sittetia			6 763 294	
of intributions a l'appui du programme canadien d'adaptation agricole.				7 090 250	
viandes rouges				461 471 T	
atributions pour renforcer la compétitivité du secteur canadien des a	l ab ta sriottada	noitemiolenent	səp		
i tab rusions pour réduire au minimum la fréquence et l'ampleur des i	a sèil atnebioni	səupsin xı	********	7 466 822	
ntributions pour accélérer le rythme de l'innovation et faciliter l'ado	vuon ab notiqui	lles technologie	s	9 362 224	
ntributions pour promouvoir une agriculture respectueuse de l'envir	ronnement	***************************************	*******	98L SLÞ SI	
gramme lié au Fonds Agri-flexibilité		***************************************	***************************************	24 042 499	
Contributions					
san des subventions				00S 897	
tal des aubventions	was wawadda	·····canh	**********	768 200	
ements de subventions à l'Organisation de coopération et de dévelo	oppement écono	sənbim		057 81	
	ns scientifiques oppement écon	Canada			
ements de subventions à l'Organisation de coopération et de dévelo	serientifiques oppement écond	Canada		057 81	
——————————————————————————————————————	ns scientifiques	Sanada		057 81	
iements de transfert (dollars) Subventions	191 556 ne scientifiques oppement écon	8£0 7	LSE 701	249 750 027 81	
réral Seral Jennents de transfert (dollars) Jennents de transfert (dollars) Subventions Sub	9SS 161	8£0 7	LSE 701	300 951 Crédit 249 750	
réral Seral Jennents de transfert (dollars) Jennents de transfert (dollars) Subventions Sub	272 See 191	7 038		Crédit 249 750 18 750	
nacil des produits agricoles du Canada. néil des produits agricoles du Canada spéciaux du gouverneur néral coments de transfert (dollars) Subventions Subventions Subventions Subventions Cabventions Subventions Cabventions Subventions Cabventions Subventions Cabventions Cabven	9SS 161	8£0 7	LSE 701	300 951 Crédit 249 750	
veloppement des régions rurales et développement des régions rurales et développement des coopératives	272 See 191	7 038	LSE 701 	300 951 Crédit 249 750 18 750	
veloppement des régions rurales et développement des régions rurales et développement des coopératives coopératives macil des produits agricoles du Canada spéciaux du gouverneur derail des besoins en mandats spéciaux du gouverneur feral serie des desoins en mandats spéciaux du gouverneur metral des desoins en mandats spéciaux du gouverneur metral des desoins en mandats spéciaux du gouverneur metral des desoins de transfert (dollars) Subventions Subventions à l'Organisation de coopération et de dévelo	272 See 191	7 038	LSE 701	300 951 Crédit 249 750 18 750	
convironnemental zilitation de l'efficacité de la réglementation veloppement des régions rurales et développement des coopératives nacil des produits agricoles du Canada néral réral Subventions Subventions Subventions Subventions Cabventions Subventions Cabventions	191 826 191 836 272 272	7 038	LSE 701 	2 893 300 951 300 951 Crédit	
nnaissances, technologies, information et évaluation sur le plan environnemental cilitation de l'efficactié de la réglementation. veloppement des régions rurales et développement des naeil des produits agricoles du Canada naeil des produits agricoles du mandats spéciaux du gouverneur réral Subventions Subventions Cabventions	161 229 161 229 161 244 245 7 844 8 384	7 038	25£ 701 640 £	8 3893 572 300 951 Crédit Crédit	
convironnemental zilitation de l'efficacité de la réglementation veloppement des régions rurales et développement des coopératives nacil des produits agricoles du Canada néral réral Subventions Subventions Subventions Subventions Cabventions Subventions Cabventions	161 229 161 229 161 244 245 7 844 8 384	7 038	25£ 701 640 £	8 3893 572 300 951 Crédit Crédit	
nnaissances, technologies, information et évaluation sur le plan environnemental cilitation de l'efficactié de la réglementation. veloppement des régions rurales et développement des naeil des produits agricoles du Canada naeil des produits agricoles du mandats spéciaux du gouverneur réral Subventions Subventions Cabventions	225 161 286 8 387 286 1 3 2 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	7 038	Δ 5ε 701 6 τ 0 ε 519 I 00 \$	200 951 249 750 300 951 2893 572 5893 572 5893 573 574 575 576 576 576 577 578 578 578 578 578 578 578	
stion des risques de l'entreprise environnemental cilitation de l'efficacité de la réglementation. cilitation de l'efficacité de la réglementation. respératives nacil des produits agricoles du Canada réral réral Subventions Subventions Subventions Subventions Cabventions	191 226 272 191 284 287 13 286 13 286 16 638 16 638	7 038	Δ 5£ 701 6 † 0 £ S19 I 00S 197 6I	249 750 138 750 251 845 20 138 750 251 845 20 138 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75	
des aliments veloppement de l'agro-entreprise stion des risques de l'entreprise environnemental maissances, technologies, information et évaluation sur le plan maissances, technologies, information et évaluation sur le plan maissances de l'entreacité de la réglementation. coopératives maeil des produits agricoles du Canada main total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur réral réral Subventions Subventions Subventions Subventions Cabrentions Subventions Cabrentions Subventions Cabrentions Cabrentions	225 161 286 8 387 286 1 3 2 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	7 038	Δ 5ε 701 6 τ 0 ε 519 I 00 \$	200 951 249 750 300 951 2893 572 5893 572 5893 573 574 575 576 576 576 577 578 578 578 578 578 578 578	
stèmes de gestion des risques liés à la salubrité et à la biosécurité des aliments veloppement de l'agro-entreprise arion des risques de l'entreprise convironnemental veloppement des régions rurales et développement des ropératives naeil des produits agricoles du Canada neil des produits agricoles du Canada réral ièments de transfert (dollars) Subventions Subventions Subventions Subventions Subventions Subventions Caubventions Caubvention	191 826 19 284 19 286 19 288 19 288 19 638 19 638 19 638	7 038	25£ 701 6†0 £ 519 I 00\$ 197 6I 175 SI	24 033 24 033 272 300 951 24 750 24 750 24 750 24 750 24 750 300 951 24 750	
veloppement du commerce et des marchès stèmes de gestion des risques liés à la salubrité et à la biosécurité des aliments veloppement de l'agro-entreprise maissances, technologies, information et évaluation sur le plan environnemental coopératives moil des produits agricoles du Canada neeil des produits agricoles du Canada neeil des produits agricoles du Canada coopératives met total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur néral ièral séral séral séral séral séral séral séral séral des besoins en mandats spéciaux du gouverneur néral séral s	215 215 215 215 215 215 215 215 215 215	074 	25£ 701 670 £ 519 I 005 197 6I 175 5I 591 6	249 750 249 750 300 951 249 750 300 951 31 845 25 893 27 833 27 833 2	
veloppement du commerce et des marchès veloppement du commerce et des marchès des aliments veloppement de l'agro-entreprise stion des risques de l'entreprise stion des risques de l'entreprise nnaissances, technologies, information et évaluation sur le plan environnemental coopératives nacil des produits agricoles du Canada nacil des produits agricoles du Canada nacil des produits agricoles du Canada necil des produits agricoles du Canada spéciaux du gouverneur néral néral scriptoles dans les universités et dans d'autres organisation concernents	215 215 215 215 215 215 215 215	074 	Δ\$ε 701 6 \$0 \$ε \$19 \$1 00\$ 197 \$6\$ 175 \$1 \$91 \$6 987 77	249 750 249 750 249 750 259 750 269 951 275 275 289 31 289 32 275 289 32 275 289 32 275 289 32 276 750 289 32 276 750 277 278 278 278 27	
veloppement du commerce et des marchès stèmes de gestion des risques liés à la salubrité et à la biosécurité des aliments veloppement de l'agro-entreprise maissances, technologies, information et évaluation sur le plan environnemental coopératives moil des produits agricoles du Canada neeil des produits agricoles du Canada neeil des produits agricoles du Canada coopératives met total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur néral ièral séral séral séral séral séral séral séral séral des besoins en mandats spéciaux du gouverneur néral séral s	215 215 215 215 215 215 215 215 215 215	074 	25£ 701 670 £ 519 I 005 197 6I 175 5I 591 6	249 750 249 750 300 951 249 750 300 951 31 845 25 893 27 833 27 833 2	
iences, innovation et adoption scures à la ferme veloppement du commerce et des marchès stèmes de gestion des risques liés à la salubrité et à la biosécurité des aliments nnaissances, technologies, information et évaluation sur le plan coopératives nordination de l'efficacité de la réglementation coopératives nacil des produits agricoles du Canada nacil des produits agricoles du Canada prérait total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur néral condition de l'efficacité de la réglementation coopératives nacil des produits agricoles du Canada prérait total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur péral compensation series series de transfert (dollars) compensation de coopérations conganisation coments de subventions à l'Organisation de coopération et de dévelo	161 228 8 384 13 728 13 728 14 8 384 7 8 8 384 7 8 8 384 7 8 8 384 7 8 8 384 8 9 7 8 8 9 8 9 8 9 8 9 8 9 8 9 8 9 8 9	074 	Δ\$ε 701 6 \$0 \$ε \$19 \$1 00\$ 197 \$6\$ 175 \$1 \$91 \$6 987 77	240 951 240 951 200	
iences, innovation et adoption scures à la ferme veloppement du commerce et des marchès stèmes de gestion des risques liés à la salubrité et à la biosécurité des aliments nnaissances, technologies, information et évaluation sur le plan coopératives nordination de l'efficacité de la réglementation coopératives nacil des produits agricoles du Canada nacil des produits agricoles du Canada prérait total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur néral condition de l'efficacité de la réglementation coopératives nacil des produits agricoles du Canada prérait total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur péral compensation series series de transfert (dollars) compensation de coopérations conganisation coments de subventions à l'Organisation de coopération et de dévelo	215 161 226 8 387 25 25 8 8 387 2 2 8 8 387 2 2 8 8 9 6 1 8 6 9 6 7 8 6 9 6 1 8 1 6 1 6 1 6 1 6 1 6 1 6 1 6 1 6 1	89\$ 9 074 	255 201 640 8 519 I 005 197 61 175 \$1 591 6 987 77 096 08	249 750 249 750 300 951 250 951 26 893 27 845 20 138 17 845 20 138 17 845 20 138 21 845 20 138 21 845 20 138 21 845 22 893 31 756 31 75	

Nota : Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

868 139	819 81	122 648	Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général
IIL		IIL	Ombudsman des contribuables
73 852	173	6L9 EZ	Programmes de prestations
31 207	141	990 18	Appels
Lt1 99		Lt1 99	Aide aux contribuables et aux entreprises
121 210	166	120219	Comptes débiteurs et observation en matière de production des déclarations
£49 9£1	I 362	135311	Cotisations des déclarations et traitement des paiements
202 398	165	202 233	Observation en matière de déclaration
146 582	980 91	588 697	Services internes
Total	Crédit 5	Crédit 1	

Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Ministère AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE

26 695 823			Total des paiements de transfert
26 195 823			Total des contributions
000 571	***********	AtlantiqueAtlantique	Contributions en vertu des mesures de recherche stratégique visant la région de l'A
1 500 000	********		Contribution pour la mesure d'adaptation du chantier naval de Saint John
3 160 500			Contributions en vertu du Programme de développement des collectivités
10 575 01			Contribution pour le Fonds d'investissement stratégique dans les collectivités
14 987 250	********		Contributions pour le Fonds d'innovation de l'Atlantique
25 798 073	*********		Contributions en vertu du Programme de développement des entreprises
			Contributions
200 000			Total des Subventions
000 005	4.1	ent économique	Subventions à des organismes pour promouvoir la collaboration et le développeme
			Subventions
Crédit			Paiements de transfert (dollars)
187 <i>LL</i>	969 95	585 07	Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général
128.2	300	7 771	Politiques, défense des intérêts et coordination
9018		901.8	Services internes
694 77	51 013	951 8	Développement des collectivités
588 It	585 25	705 9	Développement des entreprises
IstoT	Crédit 5	Crédit 1	
			Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Nota : Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Société d'expansion du Cap-Breton

16 257	Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général
05	() rienfation of defense des inférêts
051	Amenagement et gestion immobiliers
320	Zelatices inferincs
L0L	Developpement economique communautaire.
008	Почеторрением сомпиется предоставляться предос
000 t	Obligations lièes à l'environnement
10 700	()bligations liècs aux ressources humaines
Uredit 10	
0, 11, 2	
	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

*R***ÉCIONS DU QUÉBEC** AGENCE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DU CANADA POUR LES

Total des paiements de transfert			SZE 6SL 19
Total des contributions			SZE 4EL 19
Contributions en vertu du Programme de recherche en développement régional		************	125 000
Contributions au Programme de développement des collectivités			000 540 8
Contributions en vertu du Programme de croissance des entreprises et des régions		***************************************	52 616 666
Contributions en vertu du Programme de diversification des collectivités			77 617 326
Contributions			
Total des subventions			000 SZ
Subventions en vertu du Programme de diversification des collectivités			72 000
Subventions			
Paiements de transfert (dollars)			Crédit
Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général	886 01	6SL 19	L†L 7L
Infrastructure	SL		SL
The state of the st			891 I
Politiques, programmes et initiatives	8†0 I	170	0711
Services internes Politiques, programmes et initiatives	8†0 I †97 ‡	120	t9L t
Services internes. Politiques, programmes et initiatives.			
Positionnement concurrentiel des secteurs et des régions Services internes Politiques, programmes et initiatives	755 497 4	2 1 63	†9 <i>L</i> † 00\$ \$
Services internes	79L 7		t9L t

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

Commission de vérité et de réconciliation relative aux pensionnats indiens VEEVIBES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN

S66 7	Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général
376	
7 999	Vénité et réconciliation.
Crédit 45	
	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Nota : Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Creffe du Tribunal des revendications particulières

e la section	Nota : Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux d
Crédit 50 661	
	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Agence canadienne de développement économique du Nord AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN

7 514 250			Total des paiements de transfert
000 SLS 000 000 E	***************************************		Paiements aux Indiens, Inuits et Innus devant servir à fournir des services publics dan développement économique
3 939 250	**********	ut Canada	Contributions pour la promotion du développement régional dans les trois territoires o
			Contributions
tibàrO			Paiements de transfert (dollars)
81/2 01	tis L	3 234	Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général
101		101	Services internes
1 723		I 523	Politique, représentation et coordination
85t I	SLS	883	Développement commercial
9E9 L	686 9	<i>L</i> 69	Développement communautaire
Total	Crédit 30	Crédit 25	-
			Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Commission canadienne des affaires polaires

734	Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général
IS	esprives internet
183	Facilitation de la recherche et communications
Credit 35	-
36 4:64.9	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Institut de la statistique des Premières nations

roitsmrotni b noi
S75 analité et pratiques etficaces
jecte et analyse des données

Nota : Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Ministère VEEVIEES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN

Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général Jour le Ministère Jaiements de transfert (dollars) Saiements de transfert (dollars) Jaiements de transfert (dollars) Subventions pour appuyer les Premières nations, les Inuits, les conseils tribaux, les organismes globales, sur l'autonomie gouvernementale ou en vertu d'une loi liée à un traité. Jaiements aux Premières autochtones autonomes en vertu des ententes sur les revendications globales, sur l'autonomie gouvernementale ou en vertu d'une loi liée à un traité. Jaiements aux Premières autonomie genvernementale ou en vertu d'une loi liée à un traité. Jaiements aux Premières autonomie genvernementale ou en vertu d'une loi liée à un traité. Jaiements aux Premières nations des Mi'kmaqs de la Mouvelle-Écosse Subvention pour le financement des Drivantes des ententes individuelles d'autonomie gouvernementale de la Première nation des Mi'kmaqs de la Mouvelle-Écosse Jaiements aux Premières nations de Westbank en vertu de la Loi relative à l'autonomie gouvernementale de la Première nation de Mestbank Jubvention pour l'éducation des Mi'kmaqs de la Mouvelle-Écosse Jabvention pour l'éducation des Mi'kmaqs de la Mouvelle-Écosse Jabvention nour l'éducation des Mi'kmaqs de la Mouvelle-Écosse Jabvention a la Bande indienne Sechelt en vertu de la Loi relative à l'autonomie gouvernementale de la Première nation de Westbank Jubvention a la Bande indienne de Misapulkek pour appuyer des programmes désignés Jabvention pour l'éducation des Mi'kmaqs de la Moud-Ouest pour facilitier la mise en œuvre de l'autonomie gouvernementale de la Première nation de Mord-Ouest pour facilitie de la Loi de la Loi relative à l'autonomie gouvernement des Droinsiers au gouvernement des Condères sour des leur règime d'éduces des condères aux Indions accordées aux Indions de la
fontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général out le Ministère Jubventions de coopération Subvention à la Barde indienne de Miswpukek pour facilitée au couverneur de la lindienne de la Première nation de Westbank en vue de la Liou verneure de l'Entente de la Première nation de Westbank en vue de la Liou verneure de l'Entente de la Première nation de Westbank en vue de la Loi velative d'autonomie gouvernementale bubvention saux Premières nations pour le règlement de revendications particulières globales, sur l'autonomie gouvernementale ou en vertu d'une loi liée à un traité ubvention pour le financement du soutien de vertu d'une loi liée à un traité ct/ou imposé par le Tribunal des revendications particulières négocié pu bubvention saux Premières nations pour le règlement de revendications particulières gouvernementale buvention pour l'éducation des Mixmags de la Loi velative à l'autonomie gouvernementale buvention à la Première nation de Westbank en vue de la Loi verdive de l'Entente d'autonomie gouvernementale pouvernementale pouvernementale pouvernementale gouvernementale pour l'éducation des Mixmpukek pour appuyer des programmes désignées pouvernementale pouvernementale pouvernementale pouvernement des Territoires du Nord-Ouest pour faciliter la mise en œuvre des d'autonomie pouvernement saux première nation de Westbank en vue de la Loi sure pouvernement des Territoires du Nord-Ouest pour faciliter la mise en œuvre des des gements au gouvernement des Territoires de sterritoires des programmes désignées revendications ur territoirales globales revendications aux premières des Premières des contraites en œuvre des de la fourne de la Loi sure pouvernement de de la Première sur le voir de la Loi sure pouvernement des la la la la la la Loi sure de la Loi sure revendications eterritoirales des Premières au le voir de la Loi sure premier de la la la la la la la la Loi sure de la la Loi sure de la la Loi sure premier de la la la la la la la la la Loi sure de la la
fontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général our le Ministère aiements de transfert (dollars) Subventions pour appuyer les Premières nations, les Inuits, les cententes aux organismes aux Premières nations pour le règlement des des ententes aux organismes aux premières nations pour le règlement des ententes aux premières nations de la Nouvelle-Écosse aiements aux Premières nations pour le règlement de revendications particulières nations de la Vukon aux termes des ententes aux les revendications particulières nations de Mesthank de la Nouvelle-Écosse abventions aux Premières nations deu Yukon aux termes des ententes aux les revendications aux premières nations de vertu d'une loi liée à un traité abvention pour le financement du soutien de la Nouvelle-Écosse bouvernementale de la Première nation de Westhank en vue de la mise en œuvre de l'Entente d'autonomic gouvernementals des revendications des Mesthank en vue de la Loi relative à l'autonomic gouvernementals des la Première nation de Westhank en vue de la Loi sur l'éducation des Mesthank en vue de la Loi sur l'éducation des Mesthank en vue de la Loi sur l'éducation des Mesthank en vue de la Loi sur le des d'autonomic gouvernementals des la Première nation de Westhank pouvernementals des Première nation de Westhank en vue de la Loi sur l'éducation de la Loi sur l'éducation à la bande indienne de Misavpukek pour appuyer des programmes désignées pouvernementals des Territoires du Nord-Ouest pour facilitéer la mise en œuvre des d'autonomic gouvernement des l'Entières au gouvernement des Cechells revendications aterritoriales globales revendications accordée à l'Administration financière des Premières acientifiques sur le Nord- Jindiennes pouvernement des des premières des financies aux les des en vertu de la Loi sur le donne de la Loi sur le des des des des des des des des des de
fontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général out le Ministère aiements de transfert (dollars) Duventions pour appuyer les Premières autonomes en vertu d'une loi liée à un traité aiements aux organismes autochtones autonomes en vertu d'une loi liée à un traité byentions pour le financement du soulien des bandes cubventions aux Premières nations pour le règlement des ententes sur les revendications particulières ne soulien des bandes gouvernementale en ations du Yukon aux termes des ententes un les revendications particulières négocié pur de financement du soulien des bandes gouvernementale et la Premières nations de Westbank en vue de la Mouvelle-Écosse byentions à la Bande indienne Sechelt en vertu de la Loi relative à l'autonomie gouvernementale gouvernementale de la Première nation de Westbank en vue de la Mouvelle-Écosse byentions à la Bremière nation de Westbank en vue de la Loi relative à l'autonomie gouvernementale gouvernementale de la Première nation de Westbank byentions visant à fournir un soulien au revenu aux personnes démunnies qui habitent dans les indiennes revendications territoriales globales indiennes
lontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général outs des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général sour le Ministère Subventions pour appuyer les Premières nations, les Inuits, les conseils tribaux, les organismes ordres de gouvernement pour les activités de mise en œuvre stipulées dans les diverses ente globales, sur l'autonomie gouvernementale ou en vertu des ententes sur les revendications globales, sur l'autonomie gouvernementale ou en vertu des ententes sur les revendications globales, sur l'autonomie gouvernementale ou en vertu des ententes sur les revendications globales, sur l'autonomie gouvernementale ou en vertu des cartentes aux permières nations pour le réglement du soutien des bandes glovernions aux Premières nations pour le règlement de revendications particulières négocié pa gouvernementale
fontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général otal des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général out le Ministère alements de transfert (dollars) ordres de gouvernement pour les activités de mise en œuvre stipulées dans les diverses ente globales, sur l'autonomie gouvernementale ou en vertu des ententes aux premières autonomes de nou en vertu d'une loi liée à un traité abbentions aux Premières autonomes en vertu des ententes aux premières nations pour le règlement de revendications particulières négocié pa globales, sur l'autonomie gouvernementale des particulières négocié pa gouvernementale evou imposé par le Tribunal des revendications particulières négocié pa gouvernementale evou imposé par le Tribunal des revendications particulières négocié pa gouvernementale evou imposé par le Tribunal des revendications particulières evou imposé par le Tribunal des revendications particulières evou imposé par le Tribunal des revendications particulières evou promier aux Premières nations du Yukon aux termes des ententes individuelles d'autonomie gouvernementale evou imposé par le Tribunal des Millandes de la Mouvelle-Écosse buvention pour l'éducation des Millandes de la Mouvelle-Écosse buvention pour l'éducation des Millandes en vertu de l'Entente d'autonomie gouvernementale gouvernementale pour l'éducation des Millandes de la Mouvelle-Écosse pubventions à la Bande indienne de Millandes de la Mouvelle-Écosse pubventions à la bande indienne de Millandes de la Mouvelle des programmes désignés indiennes indiennes revendis au gouvernement des Territoires du Mord-Ouest pour faciliter la mise en œuvre des la diente de la millande de la Première de la millande de la Coure de la millan
fontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général otal des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général our le Ministère siements de transfert (dollars) Dippositions pour appuyer les Premières nations, les Inuits, les conseils tribaux, les organismes autonomie gouvernementale en nations en vertu des ententes sur les revendications particulières un les activités de mise en œuvre stipulées dans les diverses ente globales, sur l'autonomie gouvernementale ou en vertu des cententes sur les revendications particulières un les nations pour le règlement de revendications particulières un les revendications particulières un les revendications particulières un les nations du soutien des nervendications particulières nations du soutien des bandes en vertu des la fremières nations du soutien des bandes gouvernementale et/ou imposé par le Tribunal des revendications particulières négocié par et/ou imposé par le Tribunal des revendications particulières et/ou imposé par le Tribunal des revendications particulières byentions aux Premières nations du Yukon aux termes des ententes aux particulières négocié par et/ou imposé par le Tribunal des revendications particulières byentions à la Bande indienne Sechelt en vertu de la Loi velative à l'autonomie gouvernementale byentions à la Bande indienne Sechelt en vertu de la Loi velative à l'autonomie gouvernementale de la Première nation de Westbank couvernementale de la Première nation de Westbank pouvernementale de la Première nation de Westbank gouvernementale de la Première nation de Westbank pouvernementale de la Première nation de Westbank pouvernementale de la Première nation de Westbank pouvernementale de la Première nation de Mestbank pouvernementale de la Première aux tevenu aux personnes démunies qui habitent dans les indiennes indiennes.
fontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général our le Ministère aiements de transfert (dollars) by entions pour appuyer les Premières nations, les Inuits, les conseils tribaux, les cute de gouvernement pour le setivitées de mise en certue d'une loi liée à un traité by entions pour appuyer les Premières nations, les Inuits, les conseils tribaux, les cutentes aux organismes autochtones autonomes en vertu d'une loi liée à un traité globales, sur l'autonomie gouvernementale ou en vertu d'une loi liée à un traité et/ou imposé par le Tribunal des revendications particulières ente glovernementale de la Tribunal des revendications particulières et/ou imposé par le Tribunal des revendications particulières gouvernementale gouvernementale by and des mations du Yukon aux termes des ententes individuelles d'autonomie gouvernementale gouvernementale gouvernementale de la Première nation de Westbank en vue de la mise en œuvre de l'Entente d'autonomie gouvernementale bonde indienne Sechelt gouvernementale de la Première nation de Westbank en vue de la mise en œuvre de l'Entente d'autonomie gouvernementale gouvernementale de la Première nation de Westbank en vue de la Mord-Ouest programmes désignés borentions à la Première nation de Westbank en vue de la Mord-Ouest programmes désignés buventions à la Première nation de Westbank en vue de la Mord-Ouest programmes désignés indiennes indiennes
fontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général our le Ministère aiements de transfert (dollars) by entions pour appuyer les Premières nations, les Inuits, les conseils tribaux, les organismes globales, sur l'autonomie gouvernementa pour le réglement des dentions pour le fransières nations des nevertu des ententes sur les revendications particulières globales, sur l'autonomie gouvernementale ou en vertu des ententes sur les revendications des particulières négocié par gouvernemental des revendications particulières négocié par gouvernemental des revendications particulières négocié par gouvernemental des revendications des particulières négocié par gouvernemental des revendications particulières négocié par gouvernemental des revendications des bandes mouvernementale. Bouvernementale et la Premières nations du Yukon aux termes des ententes individuelles d'autonomie gouvernementale. Bouvernementale de la Première nations de Westbank en vue de la mise en œuvre de l'Entente d'autonomie gouvernementale. Bouvernementale de la Première nation de Westbank en vue de la mise en œuvre de l'Entente d'autonomie gouvernementale de la Première nation de Westbank en vue de la mise en œuvre de l'Entente d'autonomie gouvernementale de la Première nation de Westbank Bouvernementale de la Première nation de la mise de l'Entente de la neutone de la
lontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général outal des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général outal des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général aiements de transfert (dollars) Loudentions pour appuyer les Premières nations, les Inuits, les conseils tribaux, les organismes bondres de gouvernement pour les activités de mise en œuvre stipulées dans les diverses ente globales, sur l'autonomie gouvernementale ou en vertu d'une loi liée à un traité boentions aux Premières nations pour le règlement de revendications particulières netgocié pa globales, sur l'autonomie gouvernementale ou en vertu d'une loi liée à un traité boention pour l'éducation des Mi'rémans des revendications particulières négocié pa gouvernementale pouvernementale de l'autonomie gouvernementale gouvernementale gouvernementale gouvernementale phoention pour l'éducation de Westbank en vue de la Loi relative à l'autonomie gouvernementale gouvernementale de l'autonomie gouvernementale de la Bande indienne Sechelt en vertu de la Loi relative à l'autonomie gouvernementale gouvernementale de l'autonomie gouvernementale de la Bande indienne Sechelt en vertu de la Loi relative à l'autonomie gouvernementale de l'autonomie de l'autonomie gouvernementale de la Bande indienne Sechelt en vertu de la Loi relative de l'autonomie gouvernementale de la Bande indienne Sechelt en vertu de la Loi relative de l'autonomie gouvernementale de la Bande indienne Sechelt en vertu de la Loi relative de l'autonomie gouvernementale gouvernementale de la Bande indienne Sechelt en vertu de la Loi relative de l'autonomie gouvernementale gouvernementale gouvernementale de la Loi relative de l'autonomie gouvernementale gouvernementale gouvernementale de la Loi relative de la Relative de l'autonomie gouvernementale gouvernement
lontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général otal des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général siements de transfert (dollars) Juventions pour appuyer les Premières nations, les Inuits, les conseils tribaux, les organismes globales, sur l'autonomie gouvernementale ou en vertu d'une loi iée à un traité pouvernement aux Premières nations pour le règlement de revendications particulières cut genvernementale ou en vertu d'une loi iée à un traité globales, sur l'autonomie gouvernementale ou en vertu d'une loi iée à un traité broention pour l'éducation des Mi'kmaqs de la Mouvelle-Écosse gouvernementale gouvernementale pour fe financement du soutien des bandes gouvernementale boand indienne Sechelt contion à la Première nation de Westbank en vue de la Loi relative à l'Entente d'autonomie gouvernementale gouvernementale de la Loi relative à l'autonomie gouvernementale gouvernementale gouvernementale gouvernementale de la Loi relative à l'autonomie gouvernementale de l'autonomie de l'autonomie gouvernementale de l
lontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général otal des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général siements de transfert (dollars) Dur le Ministère Subventions Dour appuyer les Premières nations, les Inuits, les conseils tribaux, les organismes ubventions pour appuyer les Premières nations, les Inuits, les conseils tribaux, les organismes globales, sur l'autonomie gouvernementale ou en vertu d'une loi liée à un traité et/ou imposé par le Tribunal des activités de mise en cuvre stipulées dans les civerses ente globales, sur l'autonomie gouvernementale ou en vertu d'une loi liée à un traité et/ou imposé par le Tribunal des revendications particulières négocié pa gouvernements aux Premières nations pour le règlement de revendications particulières négocié pa gouvernementale Bouvernementale
lations de coopération Jontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général Jord des Mesoins en mandats spéciaux du gouverneur général Jord des Mesoins en mandats spéciaux du gouverneur général Jour le Ministère Subventions Jour de transfert (dollars) Subventions Jour appuyer les Premières nations, les Inuits, les conseils tribaux, les organismes Jour aux premières nations, les Inuits, les conseils tribaux, les organismes globales, sur l'autonomie gouvernementale ou en vertu d'une loi liée à un traité globales, sur l'autonomie gouvernementale ou en vertu d'une loi liée à un traité et/ou imposé par le Tribunal des activités de mise en vertu d'une loi liée à un traité et/ou imposé par le Tribunal des revendications particulières négocié pa gouvernementale et/ou imposé par le Tribunal des revendications particulières et/ou imposé par le Tribunal des neverne des ententes individuelles d'autonomie boundementale aux Premières nations du Yukon aux termes des ententes individuelles d'autonomie bonnet en de la Loi relative à l'autonomie gouvernementale Dennée indienne Sechelt en vertu de la Loi relative à l'autonomie gouvernementale Dennée indienne Sechelt en vertu de la Loi relative à l'autonomie gouvernementale Dennée indienne Sechelt en vertu de la Loi relative de l'autonomie Dennée indienne Sechelt en vertu de la Loi relative de l'autonomie Dennée indienne des Mi'kmaqs de la Vouvelle-Écosse
internate des des des des des des des des des de
internate des des des des des des des des des de
internents aux Premières nations de coopération de coopération de coopération de des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général dialistère de Ministère Subventions de transfert (dollars) Subventions pour appuyer les Premières nations, les Inuits, les conseils tribaux, les organismes de gouvernement pour les activités de mise en œuvre stipulées dans les diverses ente globales, sur l'autonomie gouvernementale ou en vertu d'une loi liée à un traité de misens aux Premières nations pour le règlement de revendications particulières un les revendications et vertu d'une loi liée à un traité de misens aux Premières nations pour le règlement de revendications particulières ente etvoir imposé par le Tribunal des revendications particulières aux premières nations du Yukon aux termes des ententes individuelles d'autonomie gouvernementale. gouvernementales des Mi'kmaqs de la Nouvelle-Écosse
ontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général joral des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général joral des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général lièments de transfert (dollars) Subventions Subventions pour appuyer les Premières nations, les Inuits, les conseils tribaux, les organismes ordres de gouvernement pour les activités de mise en œuvre stipulées dans les diverses ente ordres de gouvernement pour les activités de mise en œuvre stipulées dans les diverses ente subontions aux premières nations pour le règlement de revendications particulières nations pour le règlement de revendications particulières nations pour le règlement de revendications particulières nations pour le règlement des descendications aux premières nations pour le d'autonomie gouvernementale ou en vertu d'une loi liée à un traité ente devondications particulières négocié par devontions aux premières nations des la verdu d'autonomie des bandes d'autonomie des bandes niements aux Premières nations du Yukon aux termes des ententes individuelles d'autonomie insments aux Premières nations du Yukon aux termes des ententes individuelles d'autonomie insments aux Premières nations du Yukon aux termes des ententes individuelles d'autonomie
ontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général int le Ministère ile Ministère Jure le Ministère Jure de transfert (dollars) Jurentions pour appuyer les Premières nations, les Inuits, les conseils tribaux, les organismes globales, sur l'autonomie gouvernementale ou en vertu d'une loi liée à un traité Juventions aux Premières nations pour le règlement de revendications particulières nations globales, sur l'autonomie gouvernementale ou en vertu d'une loi liée à un traité etvou imposé par le Tribunal des revendications particulières un les revendications globales, sur l'autonomie gouvernementale ou en vertu d'une loi liée à un traité etvou imposé par le l'intancement des des ententes aux premières nations des diverses ente etvou imposé par le Tribunal des revendications particulières devou imposé par le Tribunal des revendications particulières devou imposé par le Tribunal des nevendications particulières devou imposé par le Tribunal des nevendications particulières aux Premières nations du Yukon aux termes des ententes individuelles d'autonomie iements aux Premières nations du Yukon aux termes des ententes individuelles d'autonomie
ontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général int le Ministère ile Ministère Jure le Ministère Jure de transfert (dollars) Jurentions pour appuyer les Premières nations, les Inuits, les conseils tribaux, les organismes globales, sur l'autonomie gouvernementale ou en vertu d'une loi liée à un traité Juventions aux Premières nations pour le règlement de revendications particulières nations globales, sur l'autonomie gouvernementale ou en vertu d'une loi liée à un traité etvou imposé par le Tribunal des revendications particulières un les revendications globales, sur l'autonomie gouvernementale ou en vertu d'une loi liée à un traité etvou imposé par le l'intancement des des ententes aux premières nations des diverses ente etvou imposé par le Tribunal des revendications particulières devou imposé par le Tribunal des revendications particulières devou imposé par le Tribunal des nevendications particulières devou imposé par le Tribunal des nevendications particulières aux Premières nations du Yukon aux termes des ententes individuelles d'autonomie iements aux Premières nations du Yukon aux termes des ententes individuelles d'autonomie
ontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général outant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général interprés de Roins en mandats spéciaux du gouverneur général ile Ministère Subventions Subventions pour appuyer les Premières nations, les Inuits, les conseils tribaux, les organismes ordres de gouvernement pour les activités de mise en œuvre stipulées dans les diverses ente ordres de gouvernement pour les autonomies en vertu d'une loi liée à un traité. Subventions aux Premières nations pour le règlement de revendications particulières nations pour le règlement des revendications aux Premières nations pour le règlement des revendications particulières nations pour le règlement des particulières nations pour le règlement des particulières nations pour le règlement des particulières elvou imposé par le Tribunal des revendications particulières elvou imposé par le Tribunal des revendications particulières elvou imposé par le Tribunal des revendications particulières beventurement pour le règlement des pardes
ontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général ordal des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général interprése de l'Alinistère Subventions pour appuyer les Premières nations, les Inuits, les conseils tribaux, les organismes ordres de gouvernement pour les activités de mise en œuvre stipulées dans les diverses ente cierants aux organismes autonomes auton
ontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général outant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général our le Ministère Subventions Subventions aux Premières nations pour le règlement de revendications particulières négocié par Bobales, sur l'autonomie gouvernementale ou en vertu d'une loi liée à un traité Subventions aux Premières nations pour le règlement de revendications particulières négocié par Bobantions aux Premières nations pour le règlement de revendications particulières négocié par Bobantions aux Premières nations pour le règlement de revendications particulières négocié par
ontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général our le Ministère ilements de transfert (dollars) Subventions pour appuyer les Premières nations, les Inuits, les conseils tribaux, les organismes ordres de gouvernement pour les activités de mise en œuvre stipulées dans les diverses ente ordres de gouvernement pour les activités de mise en œuvre stipulées dans les diverses ente ordres de gouvernement pour les activités de mise en œuvre stipulées dans les diverses ente ordres de gouvernement pour les activités de mise en œuvre stipulées dans les diverses ente ordres de gouvernement pour les activités de mise en œuver stipulées dans les revendications ordres de gouvernement pour les activités de mise en œuver stipulées dans les revendications ordres de gouvernement pour les activités de mise en œuvern d'une loi liée à un traité.
ontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général outant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général our le Ministère Subventions Subventions Subventions Dour appuyer les Premières nations, les Inuits, les conseils tribaux, les organismes byentions pour appuyer les Premières nations, les Inuits, les conseils tribaux, les organismes ordres de gouvernement pour les activités de mise en œuvre stipulées dans les diverses ente ordres de gouvernement pour les activités de mise en œuvre stipulées dans les diverses ente ordres de gouvernement pour les activités de mise en œuvre stipulées dans les diverses ente ordres de gouvernement pour propriées de guitonnes aux organismes aux organisme
ontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général ur le Ministère iements de transfert (dollars) Diements de transfert (dollars) Subventions pour appuyer les Premières nations, les Inuits, les conseils tribaux, les organismes Ordres de gouvernement pour les activités de mise en œuvre stipulées dans les diverses ente
ontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général ontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général ur le Ministère iements de transfert (dollars) Subventions Subventions Subventions Subventions Subventions Subventions
slations de coopération. Ontant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général Sal des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général ur le Ministère iements de transfert (dollars) Subventions
stations de coopération II III des de coopération III IIII des des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général III IIII IIII des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général III IIII IIII IIII IIII IIII IIII II
slations de coopération
coopérations de coopération la gouverneur général la des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général le Ministère
elations de coopération
clations de coopération do gouverneur général
elations de coopération.
Crédit L
347 600 3
ontant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur
Indiens non inscrits.
veloppement des capacités organisationnelles des Métis et des
ience et technologies du Nord
stion des droits des Métis
sation des affaires des particuliers
ouvernance et gens du Nord
. \$384 c
sation des tetres, des ressources et de l'environnement du Nord 1 / 226
rvices internes
5veloppement économique des Autochtones
VIE OCI
Procurative et institutions gouvernementales 2 400
frastructure communautaire 12 288
6 750 saités
skeloppement social 1 916
estion des traités

Nota : Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis.

Agence canadienne de développement international AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

104 752 957	Total des paiements de transfert
979 088 867	Total des contributions
669 \$16	Contributions pour la programmation multilatérale: Contributions pour l'aide au développement, l'assistance humanitaire ou la planification préalable aux catastrophes, incluant la consolidation de la paix, à l'égard d'opérations, de programmes, de projets, d'activités et d'appels mondiaux; de même qu'à l'appui de programmes de lutte contre la faim, la malnutrition et la maladie au profit des pays ou territoires en développement ou des pays en transition.
Lt6 L6L 99	Contributions pour la programmation de partenariat: Contributions pour les programmes, les projets et les activités d'aide au développement et à la participation du public ou visant à augmenter la sensibilisation, la compréhension et l'engagement des Canadiens à l'égard du développement, et contributions pour les programmes, les projets et les activités d'éducation et de formation au profit des pays ou territoires en développement ou des pays en transition
086 918 277	Contributions pour la programmation bilatérale: Contributions pour l'aide au développement, y compris les dépenses pour des ententes de prêt créées en vertu d'une autorité décrite dans les lois de crédits antérieures, contributions pour la coopération avec les pays en transition et contributions à l'appui de projets, de programmes et d'activités d'aide au développement visant des pays ou des régions donnés au profit des pays ou territoires en développement ou des pays en transition
	Contributions
Crédit	Paiements de transfert (dollars)

Centre de recherches pour le développement international

51 843	Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général
599 11	Capacité d'exécution, d'utilisation et de gestion de la recherche.
871 04	Recherche sur les défis en matière de développement
Crédit 45	-
37 7:17 7 3	
	Resoins par activité de programme (en milliers de dollars)

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

Commission mixte internationale (section canadienne)

616 I	Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur général
Crédit 50 1 418 501	Traité des eaux limitrophes Accord relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs
	Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

Nota : Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section « Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été atrondis.

Corporation commerciale canadienne AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

Besoins par activité de programme (en milliers de dollars)

3 8 2 0 Crédit 20

Defense

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Note: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

Agence canadienne de développement international

Montant total des besoins en mandats spéciaux du gouverneur général	20 225	LES GEL	794 684
Зегуісея іптегпез	24 368		898 77
Engagement canadien	3 233	267 EL	97 <i>S</i> 9 <i>L</i>
Pays à revenu intermédiaire	3 280	LSI 58	LEL 88
Pays fragiles et collectivités touchées par les crises	105 5	870 071	6LS SL1
Engagement à l'échelle mondiale et politique stratégique	698 7	167 881	192 860
Pays à faible revenu	t/16	222 518	769 187
-	Crédit 25	Crédit 30	Total

SLL 900 ttt	Total des subventions
2 175 000	au profit des pays ou territoires en développement ou des pays en transition
	Subventions pour la programmation bilatérale: Subventions pour la coopération avec d'autres pays donateurs
000 SL6 S ·	Subventions pour la programmation de partenariat: Subventions pour les programmes, les projets et les activités d'aide au développement destinés à appuyer des initiatives liées au développement destinées à participation du public ou visant à augmenter la sensibilisation, la compréhension et l'engagement des Canadiens à l'égard du développement, et subventions pour les programmes, les projets et les activités d'éducation et de formation au profit des pays ou territoires en développement ou des pays en transition
SLL 958 5EÞ	Subventions pour la programmation multilatérale: Subventions pour l'aide au développement, l'assistance humanitaire ou la planification préalable aux catastrophes, incluant la consolidation de la paix, à l'égard d'opérations, de programmes, de projets, d'activités et d'appels mondiaux; de même qu'à l'appui de programmes de lutte contre la faim, la malnutrition et la maladie au profit des pays ou territoires en développement ou des pays en transition.
	Subventions
Crédit	Paiements de transfert (dollars)

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

Ministère AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

Organisation des Etats américains Conseil de mise en œuvre de l'accord de paix Non-proliferation des armes nucleaires, controle des armements et desarmeme Fonds pour la paix mondiale et la sécurité	utte contre la cı		***************************************	2 100 000 2 100 000
Organisation des Etats américains. Conseil de mise en œuvre de l'accord de patx. Non-proliferation des armes nucleaires, controle des armements et desarmeme Ponds pour la paix mondiale et la sécurité. Contributions, dans le cadre du Programme de partenariat mondial visant la dest mise en securité des armes et des matières de destruction massive, ainsi que mise en securité des armes et des matières de destruction massive, ainsi que contributions pour le Programme d'aide au renforcement des capacités antiferro Contributions dans le domaine des relations avec les universités. Contributions dans le domaine des relations avec les universités.			••••	
Organisation des Etats américains. Conseil de mise en œuvre de l'accord de paix. Non-proliferation des armes nucleaires, controle des armements et desarmement pour la paix mondiale et la sécurité. Contributions, dans le cadre du Programme de partenariat mondial visant la dest mise en securité des armes et des matières de destruction massaive, ainsi que mise en securité des armes et des matières de destruction massaive, ainsi que mise en securité des armes et des matières de destruction massaive, ainsi que mise en securité des armes et des matières de destruction massaive, ainsi que mise en securité des armes et des matières de destruction massaive, ainsi que	ės antiterroriste			
Organisation des Etats américains Conseil de mise en œuvre de l'accord de paix Non-proliferation des armes nucleaires, controle des armements et desarmeme Ponds pour la paix mondiale et la sécurité	ės antiterroristė			7 800 000
Organisation des Etats américains				3 000 000
Organisation des Etats américains				000 006 8
Organisation des Etats américains	sant la destructi	on. l'élimination	et la	
Organisation des Etats américains				000 009 61
Organisation des États américains	tnəməmresəb			100 000
Organisation des États américains				415 049
				8 300 000
Opérations de maintien de la paix des Nations Unies				15 150 000
Paiements de quote-parts aux organisations internationales				
Contributions				
Total des subventions	٠.			000 0S0 LI
Soutien financier annuel pour le pays hôte de la Convention des Nations Unies s	ons Unies sur la	diversité biolog	·····ənbi	1 020 000
Subventions dans le domaine des relations avec les universités			***************************************	1 100 000
Subventions a l'appui du Fonds pour la paix mondiale et la sécurité et de ses sou	t de ses sous-pr	ogrammes	***************************************	3 800 000
Subventions pour le Programme d'aide au renforcement des capacités antiterror				000 009 7
Subventions pour le Programme visant à renforcer les capacités de lutte contre l	tte contre la cri			000 005 9
Subventions				
Paiements de transfert (dollars)				Crédit
general 358 5	905 858	170 87	717 08	6£L 98†
Montant total des desoins en mandats spéciaux du gouverneur				
Affaires consulaires et gestion des urgences	12 732			12 732
* * * O I O	24 290		1320	076 57
	34 063			34 063
Commerce international	34 212		005	34712
Services internes 40.2	40 538			40 238
Diplomatie et défense des intérêts	E#0 EL		798 84	S0t ISI
9 6E1	139 628	120 84		649 481
Couvernance, orientations stratégiques et prestation de services				0,, =0,
Crédit I	Crédit 1	Crédit 5	Crédit 10	[gjo]

« Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012 » parce qu'ils ont été arrondis. Nota: Les nombres inscrits dans la section « Besoins par activité de programme » peuvent ne pas correspondre à ceux de la section

Accords environnementaux internationaux

Volet nordique de la politique étrangère du Canada. Projets et activités de développement découlant des sommets de la Francophonie.

640 212 08

63 162 049

100 000

100 000 700 000 Total des paiements de transfert

Total des contributions

Contributions.	10	052 159	052 159	1 302 500
Dépenses en capital	5	876 880 84	626 890 84	LS6 LZ1 98
Dépenses de fonctionnement	I	196 259 577	452 652 961	851 305 922
TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX				
Paiements à VIA Rail Canada Inc.	04	16 384 833	768 48£ 97	199 694 751
VIA Rail Canada Inc.				
Dépenses du Programme	59	19091	19091	371 772
Tribunal d'appel des transports du Canada				
Paiements à la société Les Ponts Jacques-Cartier et Champlain Inc.	09	000 LS9 ZZ	000 LS9 tI	37 314 000
Les Ponts Jacques-Cartier et Champlain Incorporée				
Contributions	55	700 000 000	326 840 500	00\$ 048 9\$\$
Dépenses de fonctionnement	05	6 253 883	6 253 883	17 207 766
Bureau de l'infrastructure du Canada				
	St	4 184 175	2 934 125	7 118 250
Paiements à la Commission de la capitale nationale pour les dépenses en				
	07	13 241 104	509 858 9	604 665 61
Paiements à la Commission de la capitale nationale pour les dépenses de	1			
Commission de la capitale nationale				
	35	33 430 833	33 430 834	L99 198 99
Marine Atlantique S.C.C.				
TRANSPORTS (suite)				
Description du crédit	Crédit	LIOZ IPILI CI	1102 niuį 92	Total
	Tiber)	us [102 ism 21	us 1105 aini 95	LetoT
Ministère ou organisme				
PORTEFEUILLE		1 102 lirva ¹⁹ l	1102 ism 2011	

1,000,000 1,00	616.100.0	1		1 . 1	
The phenomenon of the property of the phonon of the phon	STE T80 8		275 780 8	30	Palements à la Société des ponts fédéraux Limitée
Properties of the process of the p	765 IS6 S	L6L SL6 Z	L6L SL6 Z	25	Dépenses du Programme
Processes of positionaries of prefere of a frace of a	057 185 841	578 048 27	\$/.8.0 \ \\$.7/.	07	
State			200 070 00		
10 07,70 07 07 07 07 07 07	00C 7CC C	007 0// 7	007.0// 7	CI	Administration canadienne de la súreté du transport aérien
10,000,000 1,0	003 633 3	050 922 0	USC 9LL C	51	pociete canadienne des postes
1,0 1,0					Subventions et contributions
Popularization of the Control Popu			1		
Pyberases of pyberases of coultpring of the Country of the Count		02122002	051 250 05	•	oristeiniM
Processes of the Control of the Co					TRANSPORTS
Debatese of professional problems of professional properses of county-influences of county-	1 405 633	700 000	1 205 633	59	
Debugge of the production of	£/6.17£	986 091	/86.091	00	Commission des plaintes du public contre la Gendarmerte royale du Canada
Install 6 person					Comite externe d examen de la Gendarmerie royale du Canada
A gap.cautouse metalese an applicate of a globasses of counting the counting of the counting o	069 060 06	15 045 315	15 045 315	SS	l'approbation du Conseil du Trésor
Popularise of controllores o					
Appendix of the profession o				1 1	Dépenses en capital
Openses of publications of p	911 625 186	855 68L 59t	855 684 597	57	
December of the programme	911 \$76	855 274	855 744	07	Dépenses du Programme
Department of the Department	000 017 +1	000.001.0	116 176 C	00	Bureau de l'enquêteur correctionnel
December of capture December of counting for capture December of capture De	055 812 71	955 501 0	VLO VCS S	32	
Department of the Contribution of the Contri					Dépenses en capital
Dependence of Programme Dependence of Dependence of Programme Dependence of Dependence of Dependence of Dependence	587 986 155	275 993 243	275 993 242	52	
Réduce des exactores (pour journement) 2 37 942 774 1 823 671 34 198 842 Pipéraises de courrigious en contributions 2 37 942 774 1 823 671 34 13 8 8 9 1 Pipéraises de courrigious en contributions 30 37 17 11 37 240 083 2 174 606 Pipéraises de courrigious en contributions 30 37 17 11 37 240 083 2 17 40 083 <td>87 544 206</td> <td>30 000 000</td> <td>902 445 LS</td> <td>07</td> <td>Dépenses du Programme</td>	87 544 206	30 000 000	902 445 LS	07	Dépenses du Programme
Réduce des exactores (pour journement) 2 37 942 774 1 823 671 34 198 842 Pipéraises de courrigious en contributions 2 37 942 774 1 823 671 34 13 8 8 9 1 Pipéraises de courrigious en contributions 30 37 17 11 37 240 083 2 174 606 Pipéraises de courrigious en contributions 30 37 17 11 37 240 083 2 17 40 083 <td>150 000 060</td> <td>90//01/64</td> <td>60//01/661</td> <td>0.1</td> <td>Service canadien du renseignement de sécurité</td>	150 000 060	90//01/64	60//01/661	0.1	Service canadien du renseignement de sécurité
Depenses du Programme 15 18 088 670 16 088 670 16 088 670 16 187 18 187 708 19 187 70 19 18	LES SEE UOE	892 291 501	091 191 501	01	Agence des services frontaliers du Canada
Dependence on equitions of controlle des medicamenes 20 32 720 111 24 540 083 27 260 194 27 260 1					
ECURITE PUBLIQUE ET PROTECTION CIVILE Secondary	048 771 48	029 880 91	029 880 81	1	orsteiniM tramamortanot ab sasnand(
Depenses at registrate Depenses at registrate Depenses at programme Depenses at programme Depenses at programme Depenses at registrate Depenses at programme Depenses at registrate Depenses Depenses at registrate Depenses Depenses at registrate Depenses De					SÉCURITÉ PUBLIQUE ET PROTECTION CIVILE
Depenses du Programme Dépenses de fonctionnement Dépenses du Programme Dépense de Dépense Dépense Dépense Dépense Dépense Dépense	t61 097 LS	24 240 083	32 720 111	05	
Depenses du Programme Depense Depens				1 1	
Dependence of the Programme Depe	916 818 66	857 651 97	857 651 97	07	Agence de la santé publique du Canada
Depenses du Programme Depe	7 694 620	018 748 1	018 748 1	35	Dépenses du Programme
Description du crédit 15 mai 2011 1081 11	700 104	100.064	100.064	nc	Depenses du Programme
Description du crédit Depenses de fonctionnement Dépenses de la fonctionnement Dépenses de fonction de fonction Dépenses de	202 180	139 007	139 001	00	Conseil de controle des renseignements relatifs aux matieres dangereuses
Description du crédit 15 mai 2011 29 Juin 2011 10 182 708 248 492 240 750 250 000 350 750 750 750 750 750 750 750 750 750 7					
Description du crédit 15 mai 2011 29 Juin 2011 10 181 492 Dépenses du Programme de contributions et contributions du Programme de contributions de l'énergie du Mord Dépenses du Programme de contributions	12 501 858	666 056 9	000 050 9	30	Instituts de recherche en santé du Canada
Description du crédit 15 mai 2011 29 Juin 2011 10 mai 2017 10 mai	764 184 7	1 240 746	1 240 746	12	Dépenses du Programme
Description du crédit 15 mai 2011 29 Juin 2011 10 mai 2011 29 Juin 2011 10 mai 2011 29 Juin 2011 10 mai 2011 20 Juin 2011 20 Juin 2011 10 mai 2011 20 Juin	CCU 00C 18 +	/70 58/ 047	870 58/ 0 5 7	01	Subventions et contributions et sontributions de sontribution à seristée
Description du crédit 15 mai 2011 29 juin 2011 1081 1081 1081 1081 108 108 108 108					
Description du crédit 15 mai 2011 29 Juin 2011 10 131 182 708 Dépenses du Programme 25 6 591 354 13 182 708 Dépenses du Programme 26 6 591 354 13 182 708 SANTÉ Dépenses du Programme 27 150 375 150 375 150 375 150 750 750 150 750 750 750 750 750 750 750 750 750 7	766 600 364	733 001 684	233 001 683	I	Ministère Dépenses de fonctionnement
Description du crédit 15 mai 2011 29 Juin 2011 10 131 182 708 Dépenses du Programme 25 6 591 354 13 182 708 Administration du pipe-line du Nord					SANTÉ
Description du crédit 15 mai 2011 29 juin 2011 10 181 182 708 EESSOURCES NATURELLES (suite) Dépenses du Programme 25 6 591 354 13 182 708 Administration du pipe-line du Nord	05/ 005	C/C OCI	5/5 051	05	
Description du crédit 15 mai 2011 29 juin 2011 10 tal	032 002	320031	35003.		Annia de pipe-line du Nord
Description du crédit 15 mai 2011 29 juin 2011 1 orai	13 182 708	758 168 9	tse 165 9	52	Office national de l'énergie Dénenses du Programme
					RESSOURCES NATURELLES (suite)
	[stoT]	1102 niuį 92	1102 ism 21	Crédit	
Ainistère ou organisme		gn	ne		PORTEFEUILLE Ministère ou organisme
OPTEFFIII LE		1102 ism 31	1 [102 land		DOBTEEFIHITE

74 252 374	S40 618 8	15 433 329	07	Dépenses du Programme
246 631 083	123 000 000	680 159 56	CI	fonctionnement et les dépenses en capital
880 189 900	000 000 851	280 129 20	SI	Paiements à Énergie atomique du Canada limitée pour les dépenses de
				Energie atomique du Canada limitée
158 440 370		158 440 370	10	Subventions et contributions
3 473 000	1 236 500	1 936 500	S	Dépenses en capital
500 628 629	100314314	216 416 001	I	Dépenses de fonctionnement
				RESSOURCES NATURELLES Ministère
L10 9SL tr	2 378 008	5 378 009	25	Dépenses du Programme
				Dépenses du Programme
899 69†	734 834	734 834	70	Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs
057 228 374	238 427 875	238 427 875	SI	Loi sur la Socièté canadienne d'hypothèques et de logement
				nationale sur l'habitation, au titre du pouvoir qui lui est conféré par la
				exerce ou des tâches et des fonctions qu'elle exécute, en conformité avec le pouvoir de toute loi du Parlement du Canada, autre que la <i>Loi</i>
				nationale sur l'habitation ou à l'égard des pouvoirs que la Société
				subies et les frais et débours engagés en vertu des dispositions de la Loi
				contributions versées et les dépenses contractées, ainsi que les pertes
				remises accordées sur les prêts consentis, les subventions et
				Société canadienne d'hypothèques et de logement Rembourser à la Société canadienne d'hypothèques et de logement les
187 558 7	I 47 724 I	077 744 I	. 01	Dépenses du Programme de la pr
10V 330 C	11/2/2011	OVE ECV 1	1.01	Conseil canadien des relations industrielles
691 175 577	\$85 077 78E	S8S 0LL L8E	ς	Subventions et contributions
255 172 122	190 98 <i>S LL</i> 7	190 985 <i>LL</i> Z	I	Dépenses de fonctionnement
				RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT DES COMPÉTENCES Ministère
31 313 310	SS9 9S6 SI	559 956 51	10	Subventions et contributions
85 015 599	41 007 800	664 400 17	5	Dépenses en capital
319 266 270	251 559 651	251 559 651	I	Dépenses de fonctionnement
				PÊCHES ET OCÉANS
72 000 000	L09 91+ 01	14 583 393	150	Télélélin Canada
				Paiements à Téléfilm Canada devant servir aux fins prévues par la Loi sur
000 111	000.007	000.007	CII	Telefilm Canada
411 000	205 500	205 500	115	répréhenses du Programme
				Greffe du Tribunal de la protection des fonctionnaires divulgateurs d'actes
1 556 576	851 519	851 519	110	Dépenses du Programme
				Impunsi de la dotation de la fonction publique
3 104 692	1 225 346	1 552 346	105	Dépenses du Programme
007 101 07	701.176./	000 017 01	007	Dépenses du Programme
23 737 250	7 251 162	16 216 088	100	Commission de la fonction publique
005 LEL 7	057 885 2	7 368 750	\$6	Subventions et contributions
2317446	1 158 723	1 158 723	06	Dépenses de fonctionnement
				Bureau de la coordonnatrice de la situation de la femme
SE8 768 7	3 645 167	4 252 668	28	dépenses de fonctionnement et des dépenses en capital
				Paiements au Musée national des sciences et de la technologie à l'égard des
2 000 000	1 000 000	1 000 000	08	activité
	000001	000 000 1	03	d'objets pour la collection et des frais connexes découlant de cette
				Palement au Musee des beaux-arts du Canada à l'égard de l'acquisition
11 138 265	000 576 4	9 1 6 3 2 6 5	SL	fonctionnement et des dépenses en capital
				Paiements au Musée des beaux-arts du Canada à l'égard des dépenses de
100,000,01	CILIFCO	0///1400	0/	Dépenses du Programme
155 569 91	277 74£ 8	9 <i>LL L</i> †£ 8	07	Office national du frim em Programme.
				PATRIMOINE CANADIEN (suite)
IstoT	1102 niuį 92	1102 ism 21	Crédit	Description du crédit
	ne	ne		Ministère ou organisme
	1102 ism 31	1102 lirvs 121		PORTEFEUILLE

\$25 525 531 \$25 525 531 \$25 525 531 \$25 525 531 \$25 525 531 \$25 525 531 \$25 525 535 \$25 535 535 535 535 535 535 535 535 535 5	1102 ism 21 1102 ism 21 16 848 88 17 787 18 880 1 19 880 1 10 016 6 10 848 88 10 016 6 10 848 88	Crédit 15 20 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25	Description du crédit Ministère Subventions et contributions Commission canadienne des droits de la personne Tribunal canadien des droits de la personne Openses du Programme Commissaire à la magistrature fédérale Conseil canadien de la magistrature — Dépenses de fonctionnement Conseil canadien de la magistrature — Dépenses de fonctionnement Conseil canadien de la magistrature — Dépenses de fonctionnement Dépenses du Programme Service administratif des tribunaux judiciaires Conseil canadien de la magistrature — Dépenses de fonctionnement Dépenses du Programme Dépenses du Programme Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada
\$98 \(\text{LS} \) \tag{598 \(\text{LS} \) \	28 881 88 90 1 88 82 22 885 7 10 0016 6	30 50 50 10 10 5	Ministère Subventions et contributions. Subventions et contributions. Dépenses du Programme. Tribunal canadienne des droits de la personne. Dépenses du Programme. Commissaire à la magistrature fédérale. Dépenses de fonctionnement. Conseil canadien de la magistrature — Dépenses de fonctionnement. Service administratif des tribunaux judiciaires. Bervau du directeur des poursuites pénales. Bureau du directeur des poursuites pénales. Dépenses du Programme. Dépenses du Programme. Dépenses du Programme. Dépenses du Programme.
\$98 LSS \$7 \text{ TSB \$828 \$7 \text{ LSS \$7 \text{	28 88 1 8 890 1 8 2 288 7	30 30	Commission canadienne des droits de la personne Dépenses du Programme Dépenses du Programme Commissaire à la magistrature fédérale Dépenses de fonctionnement Dépenses de fonctionnement Conseil canadien de la magistrature — Dépenses de fonctionnement Dépenses du Programme
25 20 1 278 933 1 278 288 27 2 1 278 288 288 27 2 234 243 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	6 8 4 Z L 6 8 8 8 1 6 8 9 0 1 6 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	30 50 50 50 50 50	Tribunal canadien des droits de la personne Déponses du Programme Commissaire à la magistrature fédérale Déponses de fonctionnement Conseil canadien de la magistrature — Dépenses de fonctionnement Service administratif des tribunaux judiciaires Dépenses du Programme Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada
35 2 1 2 1 8 8 6 3 1 8 1 8 6 3 6 3 1 8 6 3 6 3 1 8 6 3 6 3 1 8 6 3 6 3 6 3 1 8 6 3 6 3 6 3 6 3 6 3 6 3 6 3 6 3 6 3 6	66 8L7 L 69 881 6 890 I	30	Commissaire à la magistrature fédérale Dépenses de fonctionnement Conseil canadien de la magistrature – Dépenses de fonctionnement Service administratif des tribunaux judiciaires Dépenses du Programme Bureau du directeur des poursuites pénales Dépenses du Programme Dépenses du Programme Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada
25 27 278 933 1243 865 27 278 933 1243 865	79 881	30	Conseil canadien de la magistrature – Dépenses de fonctionnement Service administratif des tribunaux judiciaires Dépenses du Programme Bureau du directeur des poursuites pénales Dépenses du Programme Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada
			Dépenses du Programme Bureau du directeur des poursuites pénales Dépenses du Programme Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada
806 868 17	6 976 02	35	Dépenses du Programme
1976 915 7 623 831	1 376 9	07	Commissariat à l'information du Canada – Dépenses du Programme
281 785 S 160 99 <i>L</i> 7 76	0 994 7	St	Programme Canada Cour suprême du Canada
13 2 714 512 5 429 025	27145	05	Pépenses du Programme Dépenses du Programme Contra septemble du Camana
7 436 294	57 987 L	I	Dépenses du Programme
	48 258 43	S	Chambre des communes Dépenses du Programme
	09179	10	Bibliothèque du Parlement
	1 284 50	SI	Dépenses du Programme Commissariat aux conflits d'intérêt et à l'éthique Dépenses du Programme
	6 68	50	Consciller sénatorial en éthique Dépenses du Programme
			PATRIMOINE CANADIEN Ministère
	74 001 45	5	Dépenses de fonctionnement Dépenses de fonctionnement Subventions et contributions
	23 013 20	01	Conseil des Arts du Canada Paiements au Conseil des Arts du Canada
	5 954 957	12	Société Radio-Canada Paiements à la Société Radio-Canada pour les dépenses de fonctionnement
000 000 I 000 000 00	200 000	20	Paiements à la Société Radio-Canada pour les dépenses en capital
			Musée canadien des droits de la personne à l'égard des Paiements au Musée canadien des droits de la personne à l'égard des
000 00L t 00S LEL 00	3 965 20	30	dépenses de fonctionnement et des dépenses en capital
15 900 645	°E L6L 6	35	Musée canadien de la nature
3 2 6 4 0 7 2 8 6 7 2 6 1 2 6	£ 789 £	0t	Paiements au Musée canadien de la nature à l'égard des dépenses de fonctionnement et des dépenses en capital
0\$9 0\(L) 0\(L) \q	80 816 \$	St	Conseil de la radiodiffusion et des felécommunications canadiennes Dépenses du Programme
0.0	11 452 6	05	Bibliothèque et Archives du Canada Dépenses de fonctionnement
005 L85 7 05L 867 1 05	7. E67 I	SS	Dépenses en capital
20t 689 S6	5t 177 9	09	fonctionnement

878 827 098	686 198 \$61	656 195 561	501	Dépenses du Programme
1 782 250	\$71 168	821 168	100	Paiements versés au Conseil canadien des normes
				Conseil canadien des normes
991 176 791	\$6L 998 T	991 176 791 564 998 7	\$6 06	Dépenses de fonctionnement
				Conseil de recherches en sciences humaines
856 655	626 697	626 697	58	Greffe du Tribunal de la concurrence Dépenses du Programme
250 516 406		720 216 406	08	Subventions
071 888 01	\$80 £45 \$	280 £45 6	SL	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie Dépenses de fonctionnement
38 240 620	21 084 310	018 987 71	07	Subventions et contributions
761 705 6 E12 808 96	78 401 857 769 769 769 769 769 769 769 769 769 76	260 ZSL t	09	Dépenses de fonctionnement. Dépenses en capital
LT C O C C C C 7		11600667		Conseil national de recherches du Canada
73 984 642	125 261 5	135 358 914	95 05	Dépenses de fonctionnement. Subventions et contributions
110.00/	COC TCC	006 166		Dépenses du Programme. Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario
118 807	\$06 158	906 158	St	Commission du droit d'auteur Dépenses du Programme
19 008 201	101 +05 6	001 705 6	07	Paiements à la Commission canadienne du tourisme
000 174 81	005 075 6	00\$ 048 6	35	Subventions et contributions
087 888 88	14 269 875	14 569 875	30	Dépenses en capital
987 889 09	817 145 05	30 341 718	72	Agence spatiale canadienne Dépenses de fonctionnement
125 000	00\$ 29	00\$ 79	L20	-intenbal' l
000 SL	005 LE	005 LE	ΓΙ2	l'Industrie
101.061.007	066.614.607			Subventions et contributions Paiements conformément au paragraph 14(2) de la Loi sur le ministère de
187 867 882 887 887 1	209 773 390	165 520 77	10	Dépenses en capital Subventions et contributions
138 981 982	166 067 69	166 067 69	Ī	Dépenses de fonctionnement
				INDUSTRIE Ministère
4 253 733	2 179 899	7 126 867	T	Dépenses du Programme
CCL CSC V	776 761 6	298 901 0	I	COUVERNEUR GÉNÉRAL
3 175 000	005 782 I	005 782 I	07	programmes
				Paiements à PPP Canada Inc. pour le fonctionnement et l'exécution des
LSS L77	677 811	877 811	35	Dépenses du Programme
989 980 11	000 450 5	989 750 9	00	Dépenses du Programme
767 780 11	000 720 3	969 650 9	30	Dépenses du Programme. Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada Dépenses du Programme.
7 498 970	I 249 485	1 249 485	72	Tribuitat cariadren du Programme
18 792 217	801 968 6	601 968 6	07	Dépenses du Programme. Tribunal canadien du commerce extérieur
000 000 97	000 006 4	18 100 000	S	Subventions et contributions
28 315 859	13 660 430	14 655 429	I	Dépenses de fonctionnement
				Ministère
00\$ 79		000.70	0.0	FINANCES
159 98£ 99		159 988 99	30	Dépenses du Programme.
464 707 I	/+7 100	/+7 100	0.7	Agence Parcs Canada
VOV COC 1	LVC 109	LVC 109	02	Lable fonde nationale sur l'environnement et l'economie
11 711 824	216 558 5	216 558 5	12	Dépenses du Programme
				Agence canadienne d'évaluation environnementale
Total	1102 niuį 92	1102 ism 21	Crédit	Description du crédit
	1102 ism 31	1102 litvs 191		Ministère ou organisme
9 98£ 99 † 707 I 8 II	1102 niut 92 219 288 2 742 100	1102 ism 21 219 228 2 742 103	12	Ministère ou organisme Description du crédit ENVIRONNEMENT (suite) Agence canadienne d'évaluation environnementale Dépenses du Programme Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie Dépenses du Programme Agence Parcs Canada

	1	1	,	
23 349 527	11 674 764	E9L 4L9 II	10	Subventions et contributions
009 \$17 01 807 \$15 007	2 207 800	008 207 \$	S	Depenses en capital
80V VLE UVC	120 187 204	120 187 204	1	Dépenses de fonctionnement
				Ministère
000000000	0.04 1.00 1.0			ENAIKONNEWENL
35 215 500	2624362	0\$2 209 21	S	Subventions et contributions
VCL OVC 11	C92 VC9 S	2 624 362] [Dépenses de fonctionnement
				DIVERSIFICATION DE L'ÉCONOMIE DE L'OUEST CANADIEN
492 630	246 315	246 315	25	Dépenses du Programme
0'Lt t09 I	802 235	802 238	07	Dépenses du Programme. Bureau du commissaire du Centre de la sécurité des télécommunications
0211071	30000	300 000	00	Dépasses du Programme
206 412 1	7St LSL	EST LSL	SI	Dépenses du Programme Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire
000 (15 00	001 (07 00	001 607 06		Comite des griefs des Forces canadiennes
00\$ 61† 09 998 L\$† 168	308 200 000	998 LS6 785	10	Dépenses en capital Subventions et contributions
SSS 96S 01S E	000 003 802	\$\$\$ 960 \$76 I	I	Dépenses de fonctionnement
				Ministère
				DÉFENSE NATIONALE
LOI LL9	558 855	755 855	35	Depenses du Programme
				Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité,
118 125		118 125	30	Dépenses du Programme
052 E60 L	3 246 625	3 246 625	57	fonctionnement et les dépenses en capital
020 000 2	3077720	307 773 0	30	Paiements à la Société du Vieux-Port de Montréal inc. pour les dépenses de
				Societe du Vieux-Port de Montreal inc.
928 688 4	2 294 763	2 294 763	07	Dépenses du Programme
948 998 4	8 Et E89 E	864 689 6	SI	Dépenses du Programme
7L0 77C L	067 603 6	067 603 6	51	Directeur general des élections
SSL 0L9 9	77E 25E E	878 288 8	10	Dépenses du Programme
				shoqsnat
SL4 688 I	LEL 69L	8£L 69L	ς	Depenses du Programme
22, 002,	202 072	00000		Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes
31 293 828	t16 9t9 SI	t16 9t9 \$1	I	Dépenses du Programme
				Ministère
				CONZEIL PRIVÉ
1 583 250	SZ9 16L	579 162	05	Dépenses du Programme
676 Lto I	196 878	596 875	St	Dépenses du Programme Commissariat à l'Intégrité du secteur public
000 270 1	770 002	370 003		Commissariat au lobbying
12 052 393	L61 970 9	961 970 9	07	Depenses du Programme
730 364 300	797 454 542	££\$ 606 98†	07	Assurances de la fonction publique. École de la fonction publique du Canada
\$18 987 09	721 817 72	32 718 158	1	Dépenses du Programme
				Secrétariat
				CONSEIL DU TRÉSOR
34 135 183	765 L90 LI	165 490 41	10	Dépenses du Programme
				Commission de l'immigration et du statut de réfugié
314 990 323	191 567 451	791 567 751	5	Dépenses de fonctionnement Subventions et contributions
123 133 049	19 299 254	91 266 525	I	eriorizimi M
				CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION
561 887 7	1 241 597	865 142 1	01	Dépenses du Programme
201 601 6	203 170 1	002 770 1		Tribunal des anciens combattants (révision et appel)
008 909 749	216,578,300	456 028 000	5	Subventions et contributions
244 770 313	009 189 06	154 138 713	I	Anciens combattants Dépenses de fonctionnement
				ANCIENS COMBATTANTS
Total	1102 niuį 92	1102 ism 21	Crédit	Description du crédit
,	ne	ne		Ministère ou organisme
	1102 ism 31.	1 ler avril 2011		PORTEFEUILLE

StL 565 tI	ZL8 L6Z L	£78 762 7	30	Commission canadienne des grains Dépenses du Programme
SLS 619 E	1 000 000 I	545 619 7	72	Dépenses en capital
140 762 163	180 185 07	280 188 07	07	Dépenses de fonctionnement et contributions
				Agence canadienne des aliments
00\$ 786	491 250	491 250	12	Commission canadienne du lait Dépenses du Programme
102 356 417	607 841 15	802 871 12	10	Subventions et contributions
052 750 T	SLL 815 E	SLL 815 E	5	Depenses en capital
954 955 161	877 8 <i>LL</i> 56	877 8 <i>LL</i> 56	I	Dépenses de fonctionnement
				AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE Ministère
18 918 309		18 918 309		Dépenses en capital
\$10 122 648	424 610 507	424 610 508	S	Dépenses de fonctionnement et contributions
				AGENCE DU REVENU DU CANADA
16 256 500	8 128 250	8 178 720	10	Paiements à la Société d'expansion du Cap-Breton
				Société d'expansion du Cap-Breton
278 569 95	116 745 82	78 347 912	5	Subventions et contributions
20 585 036	10 292 518	10 292 518	I	Ministère Dépenses de fonctionnement
				AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE
SZE 927 19	799 648 08	E99 6L8 0E	5	Subventions et contributions
091 886 01	080 767 5	080 767 5	I	Dépenses de fonctionnement
				KĘCIONZ DO ONĘBEC
				AGENCE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DU CANADA POUR LES
907 199	\$30 604	330 604	05	Dépenses du Programme
000 \$66 7	00\$ 46\$ I	005 467 1	St	Oreffe du Tribunal des revendieations particulières
000 200 0	002 207 1	002 201 1		dépenses de fonctionnement. Commission de vérité et de réconciliation relative aux pensionnats indiens
1 250 000	000 \$79	972 000	07	
				Institut de la statistique des Premières nations Paiements versés à l'Institut de la statistique des Premières nations pour les
234 186	£60 LII	E60 LII	35	Dépenses du Programme
				Commission canadienne des affaires polaires
752 514 750	3 757 125	3 757 125	30	Dépenses de fonctionnement Contributions
3 233 982	166 919 1	166 919 1	72	Depenses de fonctionnement
000 009 Z	3 800 000	3 800 000	L20	Colombie-Britannique
				participer au processus de la Commission des traités de la
057 028 11	SLE 576 S	SLE 576 S	CIT	Prêts à des revendicateurs autochtones
510 864 075 7	076 868 970 1	1 400 129 045	10	Subventions et contributions
3 048 500	1 224 250	1 524 250	5	Dépenses en capital
807 992 74E	728 667 E71	428 667 E7I	I	Dépenses de fonctionnement
				AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN Ministère
L8S 816 I	567 656	467.656	000	Depenses du Programme
L03 010 1	626 563	462 656	05	Commission mixte internationale (section canadienne)
195 248 15	25 921 280	78 921 281	St	Versements au Centre de recherches pour le développement international
X01 160 501	001.001.500			Centre de recherches pour le développement international
985 222 0S 104 759 557	89 7 1 1 5 2 1 1 5 2 1 1 5 2 1 1 5 2 1 1 5 2 1 1 5 2 1 1 5 2 1 1 1 1	107 837 935	30	Dépenses de fonctionnement. Subventions et contributions
988 566 05	209 611 56	209 611 56	30	Agence canadienne de développement international
58E 078 E	761 586 1	E61 SE6 I	07	Versements à la Corporation commerciale canadienne
(10.777.00	(10.717.00	000 000 00		Corporation commerciale canadienne
48 0212 049	30 212 049	20 000 000 S	101	Subventions et contributions Depenses en capital
258 204 443	179 252 222	179 252 221	I	Dépenses de fonctionnement
				Ministère
				AFFAİRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL
Total	1102 niui 92	1102 ism 21	Crédit	Description du crédit
	gn	าย		Ministère ou organisme
	1102 ism 31	1 er avril 2011		PORTEFEUILLE .

Dépenses législatives

revenu) ne nécessite pas une loi de crédits. paiements (p. ex., les programmes de péréquation, de transferts en matière de santé et de sécurité du ont déjà été autorisées par le Parlement dans une loi habilitante. Par conséquent, le maintien de ces Les dépenses législatives figurent dans le budget des dépenses à titre d'information seulement, puisqu'elles

Mandats spéciaux établis en 2102-1102

principal des dépenses 2011-2012. Le tableau suivant est une ventilation des dépenses votées et législatives nettes figurant dans le Budget

(9,0)	8,022	Total
(7,0)	0,621	Législatives (prévisions)
1'0	8'16	s99to√
Non budgétaires (milliards de dollars)	Budgétaires (milliards de dollars)	Dépenses

2011-2012. Parlement d'examiner un projet de loi de crédits provisoires pour le Budget principal des dépenses La dissolution du Parlement le 26 mars 2011 pour la tenue d'une élection générale n'a pas permis au

de leur permettre de disposer des fonds nécessaires consistait à établir des mandats spéciaux. dépenses ou leurs engagements pour s'acquitter de leurs mandats en comptabilité de caisse. Le seul moyen encore été approuvés pour l'exercice 2011-2012, les organisations n'étaient pas en mesure de gérer leurs L'autorisation des crédits votés nécessitait l'adoption d'une loi de crédits. Comme les crédits n'avaient pas

mandat a été signé le 6 mai 2011 pour couvrir les dépenses jusqu'au 29 juin 2011. l'exercice, un premier mandat spécial a été signé par le gouverneur général le le avril 2011. Un deuxième Pour que les organisations puissent couvrir leurs besoins de dépenser pour les 45 premiers jours de

dépenses brutes ventilées comme suit : Un total de deux mandats spéciaux ont été établis, pour un montant global de 24,5 milliards de dollars de

54'2	[E1	οT
1'11	1102 niuį 92 us ism 31 uU	2.
4,81	1102 ism 21 us liva 1°1 uO	.1
(milliards de dollars)		

g. Rapports

Enfin, pour assurer la transparence dans l'utilisation des mandats spéciaux, le gouvernement doit les publier dans la Gazette du Canada dans les 30 jours suivant leur établissement, soit normalement le dernier samedi de la période de 30 jours. Il doit également préparer et déposer un rapport informant le Parlement et le public de l'utilisation des mandats spéciaux dans les 15 jours suivant la reprise des travaux du Parlement.

Autres autorisations touchées

En plus des autorisations de dépenser, les lois de crédits accordent d'autres autorisations particulières expirant à la fin de l'exercice. Le renouvellement annuel de ces autorisations ne sera pas possible avant que le Parlement n'ait approuvé la première loi de crédits pour 2011-2012 (le projet de loi de crédits provisoires de 2011-2012), autorisant notamment :

- la réaffectation des recettes;
- les transferts entre crédits;
- la radiation de dettes;
- l'augmentation des limites de prêts ou de garanties.

Pour la plupart des organisations, l'autorisation de réaffectations des recettes est prévue sur une base annuelle dans le libellé des crédits et approuvée par l'adoption de la loi de crédits. Elle permet à l'organisation qui perçoit directement des recettes de les réaffecter à ses opérations de base. Par conséquent, le montant autorisé par le Parlement ne représente dans certains cas qu'une fraction des entièrement des recettes qu'elle perçoit et n'a donc absolument pas recours à des crédits votés. Toutefois, tant que le Parlement n'aura pas pu approuver une loi de crédits pour 2011-2012, les organisations qui ont tant que le Parlement n'aura pas pu approuver une loi de crédits pour 2011-2012, les organisations qui ont besoin de l'autorisation de réaffectation des recettes ne peuvent pas réaffecter celles qu'elles percevront en 2011-2012. Elles devront donc couvrir leurs besoins de fonctionnement bruts grâce à des mandats spéciaux. Les montants avancés grâce à ces mandats seront recouvrés une fois que la totalité des crédits sera approuvée.

Paiements de subventions

Le Parlement doit approuver le libellé du crédit des « subventions inscrites au budget des dépenses ». En raison du moment du déclenchement de l'élection générale, le Parlement n'a pas été en mesure d'approuver les paiements de subventions pour l'exercice 2011-2012. Conformément aux mandats spéciaux précédents, les paiements de subventions nécessaires pour les programmes de subventions de base et permanents au début d'un exercice sont limités à ceux qui figuraient dans le budget principal des dépenses et les budgets supplémentaires des dépenses antécédents.

Besoin urgent dans l'intérêt public

l'établissement des mandats spéciaux relatifs à l'organisation dont il est responsable. nécessité dans l'intérêt public ». Chaque ministre doit donc rendre compte au Parlement de pour lequel une autorisation de dépenser est demandée par l'entremise d'un mandat spécial « et sa L'article 30 de la LGFP prévoit que chaque ministre responsable atteste « l'urgence du paiement »

le Parlement est dissout pour la tenue d'une élection générale. base du gouvernement sont considérées comme essentielles et qu'elles doivent être maintenues quand urgence ou d'un événement imprévu. Néanmoins, il est convenu de reconnaître que les opérations de sorte qu'on ne peut pas prétendre qu'un paiement est « urgent » dans le contexte d'une véritable Dans la pratique, une bonne partie des dépenses gouvernementales sont permanentes ou provisoires de

.o Période d'application de chaque mandat spécial

période aussi courte que possible, par exemple pour un minimum de 30 jours. le paiement est requis d'urgence. Par conséquent, il était d'usage d'établir un mandat spècial pour une mandat spécial et la date du paiement est longue, plus il serait difficile pour un ministre d'attester que spécial quelconque. En général, on conclut que plus la période écoulée entre la date d'établissement du L'article 30 de la LGFP ne prescrit ni ne limite expressément la période d'application d'un mandat

de crédit normaux après la reprise de ses travaux. longues pour que le Parlement dispose de suffisamment de temps pour couvrir ses besqins en matière établi avant la reprise des travaux du Parlement, on a accepté dans la pratique des périodes plus de tenir compte de circonstances particulières. De même, en ce qui concerne le dernier mandat spécial Parlement est dissout et il faut que les périodes d'application des mandats spéciaux soient souples, afin Toutefois, puisque les besoins financiers diffèrent selon le moment de l'exercice au cours duquel le

Absence de tout crédit pouvant autoriser le paiement

transferts entre crédits doivent être approuvés par le Parlement. d'autres crédits, même au sein de la même organisation, ne peuvent pas être utilisés, puisque les également avoir été entièrement utilisés. Toutefois, les fonds qui pourraient être disponibles à même Conseil du Trésor, comme la réserve pour éventualités (crédit 5 du Conseil du Trésor), doivent pouvant autoriser le paiement ne doit avoir aucun solde disponible et que les crédits centraux du paiements nécessaires. Cette attestation est une condition factuelle que le crédit organisationnel Le président du Conseil du Trésor est tenu d'attester l'absence de tout crédit pouvant autoriser les

Un mandat spécial est réputé être un crédit voté pour l'exercice au cours duquel il est établi

l'exercice 2011-2012 doivent être établis à partir du les avril 2011. est échue à la fin de l'exercice. Par conséquent, tous les mandats spéciaux dont on a besoin pour entendre que, comme tous les crédits votés, l'autorisation de dépenser accordée par un mandat spécial Le fait que le mandat spécial sert de crédit voté pour l'exercice au cours duquel il est établi laisserait

Inclusion des mandats spéciaux dans la prochaine loi de crédits

ne s'y ajoutent pas ». En l'occurrence, il s'agira du premier projet de loi de crédits provisoires pour « font partie des montants affectés par la première loi de crédits votée par le Parlement par la suite et L'article 30 de la LGFP précise que lorsqu'un mandat spécial a été établi, les montants affectés par lui

Ce document est un résumé des mandats spéciaux du gouverneur général (mandats spéciaux) établis entre

le ler avril et le 29 juin 2011.

d'octroi de crédits a été interrompu. du gouvernement de se poursuivre même pendant que le Parlement ne siège pas et que le processus normal le Parlement est dissout pour la tenue d'une élection générale. Ils permettent donc aux opérations de base Les mandats spéciaux du gouverneur général sont l'instrument mis en place pour obtenir des crédits quand

Trèsor. l'établissement par le gouverneur général d'un mandat autorisant le gouvernement à retirer des fonds du crédits au Parlement, l'adoption de ce projet de loi et l'obtention de la sanction royale, ainsi que Normalement, le processus d'octroi de crédits comprend trois conditions : le dépôt d'un projet de loi de

spécial). l'application d'un pouvoir d'établir ce qu'on appelle un mandat spécial du gouverneur général (mandat recommander au gouverneur général d'autoriser des paiements sur le Trésor. Ce processus comprend gestion des finances publiques (LGFP) investit le gouverneur en conseil d'un pouvoir distinct de Quand l'accès au processus normal d'octroi de crédits n'est pas possible, l'article 30 de la Loi sur la

Conditions applicables à l'utilisation de mandats spéciaux

Trois conditions fondamentales doivent être réunies avant qu'un mandat spécial puisse être établi :

- le Parlement doit avoir été dissout pour la tenue d'une élection générale;
- il ne doit pas exister d'autres crédits pouvant autoriser un paiement;
- un paiement est requis d'urgence dans l'intérêt public.

temps, on a reconnu que c'était une question de jugement du ministre responsable. Bien que les deux premières conditions soient des questions de fait, la troisième est subjective et, au fil du

gouverneur général. Ce mandat spécial autorise les paiements directement sur le Trésor. gouverneur en conseil peut, par décret, ordonner l'établissement d'un mandat spécial pour la signature du rapport du président du Conseil du Trésor attestant l'absence de tout crédit pouvant autoriser le paiement, le L'article 30 de la LGFP prévoit en outre que, à la réception des rapports des ministres compétents et du

paiement sans toutefois accorder des pouvoirs qui requièrent l'approbation du Parlement. Une des principales caractéristiques des mandats spéciaux est qu'ils peuvent autoriser les crédits pour un

Voici d'autres renseignements sur l'établissement et l'utilisation d'un mandat spécial :

Durée de l'utilisation des mandats spéciaux

23 mai 2011) a imposé un moratoire sur leur établissement à compter du 22 juillet 2011. L'obligation de ne pas établir de mandats spéciaux au-delà de 60 jours après le retour des brefs (le

optenus grâce aux mandats spéciaux ne s'épuisent. pendant que le Parlement met en place le processus normal d'octroi de crédits avant que les fonds une fois que les travaux du Parlement ont repris pour que les opérations de base puissent se poursuivre de 60 jours ou après la reprise des travaux du Parlement. L'objectif est d'accorder une période de grâce spéciaux. Ces derniers peuvent être utilisés, mais ne peuvent être établis après l'expiration de ce délai La distinction critique à l'égard de ces limites se situe entre l'établissement et l'utilisation des mandats

Table des matières

Détails par ministère, organisme et Société d'État

L8	VIA Rail Canada Inc.
<i>L</i> 8	Tribunal d'appel des transports du Canada
L8	Parts Jacques-Cartier et Champlain Incorporée.
98	Bureau de l'infrastructure du Canada
98	Marine Atlantique S.C.C. Commission de la capitale nationale. Hureau de l'imfracture du Canada
28	Marine Atlantique S.C.C.
28	Office des transports du Canada La Société des ponts fédéraux limitée.
\$8	Office des transports du Canada
+Q	Administration canadienne de la surete du transport aerien
48	Société canadienne des postes
£8	Ministère
	TRANSPORTS
28	Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada
	Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada
18	Gendarmerie royale du Canada
18	Bureau de l'enquêteur correctionnel
18	Commission nationale des libérations conditionnelles
08	Service canadien du renseignement de sécurité. Service correctionnel du Canada. Commission nationale des libérations conditionnelles
08	Service canadien du renseignement de sécurité
6/	Agence des services itonialiers du Canada
67	Ministère
	ZĘCNKILĘ PUBLIQUE ET PROTECTION CIVILE

Table des matières

Détails par ministère, organisme et Société d'État

LL	Agence de la santé publique du Canada
//	Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés
//	Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses.
0/	Instituts de recherche en santé du Canada
91	Instituts de recherche en santé du Canada
91	Agence canadienne de contrôle de la procréation assistée
SL	Ministère
	SANTE
<i>tL</i>	Administration du pipe-line du Nord
<i>₽L</i>	Office national de l'énergie
ξ	Commission canadienne de sûreté nucléaire
£1	Energie atomique du Canada limitée
7/	eristeit —
1 /	RESZOURCES NATURELLES Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail
1.	lievert us attracage at the advivation of the state of th
1L	Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs
1L	Société canadienne d'hypothèques et de logement
07	Conseil canadien des relations industrielles
69	Ministère
	RESSOURCES HUMAINES ET DEVELOPPEMENT DES COMPETENCES
<i>L</i> 9·····	BESZONBCEZ HUMVINES ET DÉVELOPPEMENT DES COMPÉTENCES PÉCHES ET OCÉANS
99	Téléfilm Canada
CO	Offerie du l'indunal de la profection des fonctionnaires divuigateurs d'actes reprenensibles
CO	Tribunal de la dotation de la fonction publique
57	approach to the first the man that the first t
59	Commission de la fonction publique
79	Bureau de la coordonnatrice de la situation de la femme
	Musée national des sciences et de la technologie
	Musée des beaux-arts du Canada
	Office national du fili uh
79	Commission des champs de bataille nationaux
7.9	Société du Centre national des Arts
10	Bibliothèque et Archives du Canada
	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
10	Musée canadien de la nature
	Musée canadien des civilisations
09	Musée canadien des droits de la personne.
09	Société Radio-Canada
65	Conseil des Arts du Canada
85	Ministère.
	PATRIMOINE CANADIEM
LS	Conseiller sénatorial en éthique
/ C	Commissariat aux conflits d'intérêt et à l'éthique.
90	Bibliothèque du Parlement
0.000	Chambre des communes
00	Sénal
95	PARLEMENT
	Cour suprême du Canada
55	Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada
\$\$	about an universal of the more properties of
55	Bureau du directeur des poursuites pénales
<i>†S</i>	Service administratif des tribunaux judiciaires
<i>τς</i>	Commissaire à la magistrature fédérale
₽C	Tribunal canadien des droits de la personne
CC	Commission canadienne des droits de la personne
CC	- Srátkini M.
	DUSTICE
7.0	Statistique Canada
7.	Conseil canadien des normes
CS	CONSCILIGE LECEICIES EN SCIENCES HUMBRINES
15	Onseil de recherches en sciences humaines
15	Consett de Tribunal de la concurrence
A 2000000000000000000000000000000000000	() nascil de recherches en sciences naturelles et en genie
A C	Conseil national de recherches du Canada
67	Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario
6 +	Commission du droit d'auteur. Agence fodérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario.
01	Smistinot ub andaibenes noissimme
81	Agence spatiale canadienne.
87	and code in a state of the stat
Lt	INDUSTRIE

	A NATIVITA
9 /	GONAEKNENK GENEKAL
	Bureau du surintendant des institutions financières
St	Tribunal canadien du commerce extérieur Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada
tt	Tribunal canadien du commerce extérieur
pp	Vérificateur général
tt.	
	FINVNCES Agence Parcs Canada
6 	Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie
ኒ Γ	Agence canadienne d'evandation environment et l'économie
7 	Ministère. Agence canadienne d'évaluation environnementale.
	ENAIKONNEWENL
[<i>t</i>	DIVERSIFICATION DE L'ÉCONOMIE DE L'OUEST CANADIEN
0 <i>t</i>	Bureau du commissaire du Centre de la sécurité des télécommunications
0 <i>t</i>	Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire
04	Ministère Comité des griefs des Forces canadiennes
Ot .	DEFENSE NATIONALE
85	Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité
85	Secrétariat de la Commission des nominations publiques
Γε	Société du Vieux-Port de Montréal inc.
ΓΕ	Commissariat aux langues officielles
LE	Directeur général des élections
9E	Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes
9t 0c	segretiberes seletrogramment assertation seletrogramment a
70	CONZEIL PRIVE
\$£	Commissariat à l'intégrité du secteur public
<i>δ</i> ε	Commissariat au lobbying
μ ξ	École de la fonction publique du Canada
γ ε	Secretariat
C C	Commission de l'immigration et du statut de réfugié
ξ ξ	97siriiM
	CILOXENNETE ET IMMIGRATION
Z£	Tribunal des anciens combattants (révision et appel)
26	Ministère
1 6	ANCIENS COMBATTANTS Commission canadienne des grains
	Agence canadienne d'inspection des aliments
	Commission canadienne du lait
0€	Ministère
	AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE
	AGENCE DU REVENU DU CANADA
87	Ministère Socièté d'expansion du Cap-Breton
86	AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE Ministère
17:	AGENCE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DU CANADA POUR LES RÉGIONS DU QUÉBEC
	Greffe du Tribunal des revendications particulières
97	Commission de vérité et de réconciliation relative aux pensionnats indiens.
57	Institut de la statistique des Premières nations
57	Commission canadienne des affaires polaires
	Ministère Agence canadienne de développement économique du Nord
£ C	
<u> </u>	Commission mixte internationale (section canadienne) AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN
77	Centre de recherches pour le développement international
17	Agence canadienne de développement international
17	Corporation commerciale canadienne
07	PrátziniM
	AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL
	Détails par ministère, organisme et Socièté d'État
C1	7107-1107 addatas I mod initials increased an amaged annument
6	Préface. Besoins en mandats spéciaux du gouverneur général pour l'exercice 2011-2012.
อธิบ _d	

sur l'utilisation des mandats spéciaux du gouverneur général

Pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 2012

Rapport

©Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux, 2011.

ATTHEORY OF THE AND A POLICE SOLVE S

Ce document est disponible en médias substituts sur demande.

Ce document est disponible sur le site Web du SCT à l'adresse suivante : http://www.tbs-sct.gc.ca.

En vente chez votre libraire local ou par la poste auprès de Éditions et Services de dépôt Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa (Ontario) KIA 0S5

Zéléphone: 613-941-5995

Commandes seulement: 1-800-635-7943 (Canada et E.-U.) Télécopieur: 613-954-5779 ou 1-800-565-7757 (Canada et É.-U.)

Internet: http://publications.gc.ca

Nota: Pour ne pas alourdir le texte français, le masculin est utilisé pour désigner tant les hommes que les femmes.

No. de catalogue : BT31-8/2011 ISBN : 978-0-660-66749-2



Pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 2012

Rapport sur l'utilisation des mandats spéciaux du gouverneur général

